

حوکمه کانس

بانگ و قامهت

له سه ر بوچوونى

هه ر چوار مه زهه به كه

نووسينى

آزاد پينجوينى

پيداچوونه وه و پيشه كى

د. محمد طاهر به رزنجى

م. نورالدين ملا عبدالله وه پازى

م. مه روان عزيز كوردى

م. أحمد محمد پازى

٢٠٢٢ز

١٤٤٣ك

چاپى دووهم

# سید الاحرار

**ناوی کتیب:** حوکه کانی بانگ و قامه ت (له سه ر بۆچوونی هه ر چوار مه زه به که)

**نووسینی:** آزاد فائق پینجوینی

**پیداچوونه وه و پیشه کی:** د. محمد ظاهر به رزنجی، م. نورالدین ملا عبدالله

وه پازی، م. مه پوان عه زیز کوردی، م. أحمد محمد پازی.

**دیزاینی به رگ:** موحه ممه د ئه حمه د وه رتی

**تۆبه تی چاپ:** دووهم

**سالی چاپ:** ۱۴۴۳ک - ۲۰۲۲ز

**تیراژ:** ۱۰۰۰ دانه

**چاپخانه ی:** حاجی قادری کۆیی

له به رتۆه به رایه تی گشتی کتیبخانه گشتیه کان ژماره ی سپاردنی (۱۴۲۵) ی سالی (۲۰۱۹) ی پیدراوه .

مافی له چاپدانه وه ی پارێزراو نیه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبَّنَا نَقْبَلُ مِنْكَ إِنَّا نَسْمِعُ الْعَلِيمُ

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((الْمُؤَذِّنُونَ أَطْوَلُ النَّاسِ أَعْنَاقًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ))<sup>(١)</sup>.

واته: ((بانگبیزان له پوژی قیامه تدا مل به رزترین و بلندترین له نیو خه لکیدا)).

وَقَالَ ﷺ: ((لَا يَسْمَعُ مَدَى صَوْتِ الْمُؤَذِّنِ جِنَّ وَلَا إِنْسٌ وَلَا شَيْءٌ إِلَّا شَهِدَ لَهُ يَوْمَ

الْقِيَامَةِ))<sup>(٢)</sup>.

واته: ((بیگومان هیچ کام له جنوکه و مروؤ و هیچ شتیکی تر نیه دهنگی بانگبیز

ببیستی و شایه تی بو نه دات له پوژی قیامه تدا)).

١- أخرجه مسلم: (٣٨٧)، وابن ماجه: (٧٢٥).

٢- أخرجه البخاري: (٦٠٩)، (٣٢٩٦).

## پیشکەشە بە :

- ھەر موسوڵمانیکی دلسۆز و ھەلگری ئالای ئەم ئیسلامە .
- ھەموو ئەو مامۆستا بەرپۆز و خۆشەویستانەم کە بەوەرگرتنی ھەر پیتیک لە خزمەتیاندا وەرم گرتووہ .
- دایک و باوک و خوشک و برا خۆشەویستەکانم و ھاوسەری ئارامگرم .

## پيشه كسى د . محمد ظاهر بهرزنجى

بِسْمِ اللّٰهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى رَسُوْلِ اللّٰهِ.

پاشان:

ههستام به پيداچوونه وهى ئەم كتيبهى برازام (مامۆستا آزاد پينجوينى)، بينيم كه پيش زۆرىك له نوسه رانى سهرده مه كهى كه وتوو له كۆكردنه وهى به لگهى په يوه نديدار به (حوكمه كانى بانگ) و بابه ته په يوه نديداره كان به وبابه ته وه، وه رازاوه ته وه به پشوو دريژى كه هه موو رپوايه ته كانى په يوه ست به حوكمه كانى كۆكردوه ته وه، هه روه ها ئەو گفتوگوو زانستيانه شى باس كردوو كه له نيوان فهقيهه كۆنه كان ئالوگوو كراوه و باسكراوه، وه به پيى زانياريهه كان (مامۆستا مه پوان كوردى) پيش من پيداچوونه وهى بۆكردوو، وه له هه نديك بابه تدا گفتوگوو له گه ل نوسه ر كردوو، وهك هه ر كاريكى دهستكردى مروّف ئەم نوسراوه ش پيويستى به هه لسه نگاندى و تانه ليگرتن هه يه له لايه ن كه سانى پسپور له زانايان، سوپاس بۆ خوا ئەو كه سهى هه لى سه نگانده و تانهى لى داوه و رينوينى كردوو و تيكوشاوه، داواكارم له خواى بالاده ست نوسه ره كهى (مامۆستا آزاد پينجوينى) سه ربه رزكات بۆ هه ركارىك كه خوى پيى خوشه و زانست و پيداگرى زياد بكات.

محمد شيخ طاهر البرزنجي

۱۷ / محرم / ۱۴۴۲ كۆچى

قطر

## پیشه کی م. نورالدین ملا عبد الله وهرازی

سوپاس و ستایش بۆ پورهردگاری جیهانیان، بهدی هیئهری بوونه و هرو زهوی و ئاسمان، پئی نیشاندهر بۆ ریپازی پزگار بوون و کهرامهت و سهربه رزی ههردوو جیهان، دابه زینه ری شیفاو هیدایهت و پهحمهت که ناوی ناوه ((قورئان)) وه تیایدا دهفه رموویت: ﴿وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ﴾ [فصلت: ۳۳]، وه درودو سلاواتی بی پایان برژی به سهر گیانی پیغه مبهرو پیشه و او رابه رو ماموستاو سهروه رمان کوئا پیغه مبهر بۆ ناساندنی پورهردگار به بهنده کان و پوونکه ره وهی ریپازی راسته قینهی گه یشتن به پزگار بوون، پیغه مبهری گشت مروقیه تی ﷺ که دهفه رموویت: «مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ»<sup>(۱)</sup>.

پاشان:

برای ئازیزو به ریزم جه نابی (ماموستا آزاد پینجوینی) داوای له بهندهی هه ژار بۆ پهحمهتی الله کرد که چاوخشانه وه یه ک بکه م به م کورته لیکۆلینه وهی به ریزیان له سهر (بانگ و قامهت)، ئه و بابه ته گرنگه ی که په رنکه گرنگه کی زۆری پی نه درابیت له گه ل ئه وه شدا که بانگه شه کردنه بۆ یه کی که له هه ره پایه گرنگه کانی ئه م دینه که نویژه، هه ر بۆیه ده بینریت که هه له و که م و کورته و ناشیاویه کی زۆر هه یه له جی به جی کردنی ئه و بابه ته دا له لایه ن زۆری که له بانگ بیژانه وه.

بینیم که برای به ریزمان به شیوه یه کی کورته و پوخت بابه تی (بانگ و قامهت) ی هه لسه نگاندوو وه ئه وه ی پیویست بیت گه یاندوو یه تی، به و

هيوایه ی ئەم کاره پیرۆزه ی سه ره تایه ک بیته بۆ کردنه وه ی ده رگای  
لیکۆلینه وه ی فراوانترو به کرداری کردنی ئەم شه عیره گرنگه ی ئیسلام  
له مزگه وته کاندایه .

خوای گه وره پاداشتی خیری برای به پیزمان بداته وه و بیکاته تویشوی  
قیامه تی و به رچاو پۆشنتری بکات بۆ کاری گه وره تر.

وَأَخِرُ دَعْوَانَا أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

**نورالدین ملا عبدالله وه پازس**

سلیمانی

۶/شوال/ ۱۴۴۰ هـ

۶/۹/ ۲۰۱۹ ز

## پيشه كس م . مه پروان كوردس

سوپاسى بى پايان بو پهروهردگارى جيهان، ئه و خودايه ي كه مرؤقى له نه بوون هينايه بوون، بهرنامه ي ژيانى بو دانان و هيچ شتيكى فهراموش نه كرد، هه موو باس و خواسيكي په يوه ست به ژيان كردن و مامه له كردن له گه له پيشهاته كان بو به يان كردن، دروودو سلوو له گيانى پاكي پيغه مبهري خوشه ويست ﷺ، ئه و پيغه مبهره نازيزه ي كه بهرگه ي گشت تالى و ناسورو نازاره كانى گرت، تاوه كو په يامى خودايى بگه يه نيئ به وشيوه ي كه فه رمانى پيكره به بى زيادو كه م، پازيبوونى خودايى وهك نمه ي باران شه و نمى به يان برژيئ به سهر ته واوى يارانى به رزو به ريزو به ئه مه كى و شوينكه وتوانى تا رؤژى دوايى.

ئاشكرايه مرؤف زور جار هه ست به و نيعمه ت و به خششه خوداييانه ناكات كه تييدا ده ژى تاوه كو له ده ستى نه دات، و پشت هه لئه كات و مالتاوايى لى نه كات، جا ئه وه به خششه خوداييانه بى شومار زورن و هه موو ژيانمانى ته نيوه، به شيوه يه ك بيرمان له هه نديكيان نه كردوه ته وه و هه رگيز به خه يالمانا نه هاتوون، ئه وانيش ده بن به دوو كوومه له وه:

يه كيكيان به خششه مادي و جهسته ييه كان، كه ده بنه هوكارى مانه وه و پراگرتنى جهسته ي مرؤف.

ئه ويتر به خششه رؤحيه كان، كه ده بنه مايه ي هاوسهنگ پراگرتنى رؤح له به رامبه ر گشت پاله په ستويه كان.

ئه وه ي كه ئه م كتيبه خنجيلانه و قه شهنگه ي به رده ستت جهختى ليده كاته وه و باسى ليوه ده كات و ده يناسيئيئ، بريتيه له يه كيئ له به خششه رؤحيه كان، كه رؤژانه پينج جار به سه رمان ده كاته وه و، گشت شوينيكي شار ده گرپته وه و دل و سينه مان ساف و بيگه رد ده كات، و به ده نكيكي پر سوز بانگمان ده كات بو يه كيئ له گه وره ترين و باشترين كرده وه كانمان (نوئيژ)، پيمان



دهلئت وەرن بۆ سەرفرازی! وەرن بۆ شكۆ! .. ئەویش بریتیه له بانگی پیرۆز!  
به لئ بانگ!

ئەزیزانم ئەو بانگە ی که وا لای هەندیکمان بووه بەشتیکی سادە و ساکار،  
هەر وەك هەموو دەنگیکی تر گوئیستی دەبین و هیچ کاریگەریه کمان بەسەردا  
جی ناهیلئیت، خۆراکیکی پۆحیه و تەنیا که سیک هەستی پیدەکات، که له ولاتیکدا  
ژیابیت بانگی تیدا نەدریت و گوئیستی ئەو سەدا شیرینه زولالە نەبویت!  
به لئ ئەو دەزانیت که چەندە حەسرەتیک قورس و سەخت و ئازار بەخشە  
گوئیستی نەبوونی دەنگی بانگی پیرۆز.

جا بۆئەوهی ئەو بانگە پیرۆزە وەکو خۆی بمینیتەوه و کاریگەر و  
ئاراستە کەربێ، دەبی که سانیک پی هەستن که چۆنیەتیەکی بزانی و ئەهلیەتی  
ئەوهیان هەبیت که ئەو ئەرکەیان بخریتە سەرشان، و ئەو ئەهلیەتەش نایەتە  
بوون مەگەر بەزانیی یاسا و پرسیا و مەرجه کانی نەبیت.

بۆئەم مەبەستەش برای خۆشەویستمان (مامۆستا آزاد پینجوینی)  
هەستاوه بەنوسینی ئەم کتیبە نازدارەو، تیدا ئەو باس و خواسانە ی شەن و  
کەو کردوووە که پەيوەستن بەبانگ و قامەتەوه، تیدا بەشیوەیه کی زانستی  
بۆچوونی زانیانی پیشین و سەردەمی هیناوهو، بەلگەکانی خستوه تە پوو.  
داواکارم له خوای گەورە پاداشتی خیریان بداتەوهو، ماندوو بونیان بەزایە  
نەچیت، و کارەکانیان لی وەرگریت، و بیکاتە تویشو بۆ دواپۆژیان.

### مەروان عەزیز

تورکیا/ئەستەنبول

۵/ رەجەب/ ۱۴۴۰ی کۆچی

۲۰۱۹/۳/۱۲ زاینی

## پيشه کس م. أحمد محمد رازى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَكْرَمَنَا بِالْإِيمَانِ، وَأَزَالَ ظُلْمَ الشُّكُوكِ بِنُورِ الْإِيقَانِ، وَجَعَلَ  
كَلِمَتَهُ مَسْمُوعَةً فِي كُلِّ إِقَامَةٍ وَأَذَانٍ، وَخَضَعَ لِحَبْرُوتِهِ جَمِيعَ الْإِنْسِ وَالْجَانِ، وَالصَّلَاةُ  
وَالسَّلَامُ عَلَى مَنْ بَيَّنَّ تَأْذِينَهُ أَيَّمَا بَيَانَ، وَجَاهَدَ بِأُذُنِهِ رُؤُسَ الطُّغْيَانِ، حَتَّى أَدْعَنُوا  
لِأُذَانِهِ أَيَّمَا إِدْعَانَ.

ههستام به خویندنه وهو پیداجونه وهی نه وهی که برای به پریمان  
بانگبیژو قورئان خوین: (مامؤستا آزاد پینجوینی)، نووسیویه تی ده ربارهی  
(حوکمه کانی بانگ و قامهت)، له وهی که نووسیویه تی باشتیرینی کردوه و  
تیکۆشاوه تیایدا، وهئه وانهی که وتراوه له (إجماع وإجتهد) کوی  
کردوه ته وه، وه نووسیویه تی به زوبانی باوو باپیرانی، ههروه ها پیداکرپوه  
له وهی بیجگه له خه لکی کوردیش سودی لی ببینن، بویه ههستاوه  
به وه رگپیرانی بو زمانه کانی تریش، خوی بالادهست ئیمهش و نهویش  
سه رفرانزبکات له پوژی قیامه تدا.

وَصَلَّى وَسَلَّم عَلَى مَنْ خَصَّهُ بِشَرَفِ الشَّفَاعَةِ وَأَدَاءِ الْأَمَانَةِ، وَقَرَنَ اسْمَهُ بِاسْمِهِ  
فِي كُلِّ أَذَانٍ وَإِقَامَةٍ، صَلَاةً تَعْمُ بَرَكَتُهَا أَهْلَ السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ.

أحمد محمد رازى

١٤٤٢/١/١٤ کۆچی

مدینة المنورة

## پيشه كى نوسه ر

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ، مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ أَجْمَعِينَ.

### پاشان:

سو پاس و ستایش بۆ ئەو خوايهی كه خاوه نی هه موو دروستكراوانه، وه پادشای هه موو جیهانه، سو پاس بۆ ئەو خوايهی كه بانگدانى كردووه به يه كيك له دروشمه گه وره كانى ئيسلام، وه كردوويه تى به هوكارىك بۆكو كردنه وهى مسولمانان بۆ به جى گه ياندنى گه وره ترين عيباده ت له هه ر پوژيكا پينج جار دو باره ده بيته وه، تا ئەو كه سانه ی پيى هه لده ستن و ئەنجامى ده دن شانازيى پيوه بكن، ئەمه ش يه كيكه له تايبه تمه ندييه كانى ئوممه تى ئيسلام له نيو هه موو ئوممه تانى تر دا، هه روه ها ئەم دروشمه شى به يه قينه وه جيگير كردووه له هه ريه ك له قورئان و سوننه تدا، هه روه كو خواى په روه ردگار فه رموويه تى: ﴿وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوهَا هُزُوًا وَلِعِبًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ﴾ [سورة المائدة]، هه روه ها پيغه مبه ر ﷺ فه رموويه تى: ((إِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤَدِّنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ))<sup>(۲)</sup>، وه كو دهن گى ها وه لانيشى له سه ره، كه واته يه كيك له باشترين و چاكترين كاروكرده وه كان له ناو خه لكيدا كارى بانگبيژانه، بويه جى خويه تى ئيمه ش به گرنگييه وه لى برونين و به شيوازيك بانگبيژى بكه ين كه شايسته ی ئەو پاداشته بين كه له فه رمووده كانى پيغه مبه ر ﷺ دا ئاماژه ی پيكاوه.

له دوای بلاوکردنه وهی چاپی یه که می کتیبی (حوکمه کانی بانگ و قامهت)، له م چاپی دووه مه دا هه و لم انداوه گشتگیرترو ووردتر باسی ئەم بابته بکهین، وهوتهی زیاتری زانایانمان له هر چوار مه زه به که باسکرده، وه باسمان له چه ندبا به تیک کردوه که له م سه رده مهی ئیستادا بلاو کراونه ته وه له سه ر بانگدان له کاتی کدا له شه رعدا جیگه یان نابیتته وه، وه به باشمان زانی ناوی کتیبه که بگۆرین به م شیوه یه (حوکمه کانی بانگ و قامهت له سه ر بۆ چوونی هه ر چوار مه زه به که)، وه ئەم نووسینه مان به زمانی کوردی شیرین بۆ هه ردوو زاراهه ی (سۆرانی و بادینی)، وه به زمانی (عه ره بی) به ناو نیشانی (أَحْكَامُ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ عَلَى رَأْيِ مَذَاهِبِ الْأَرْبَعَةِ) هه روه ها به زمانی (فارسی) به ناو نیشانی (احکام اذان واقمه از دیدگاه مذاهب اربعه)، نووسیومانه، خوی په روه ردگار یارمه تیمان بدات هه ول ددهین به زمانه کاتی تریش بینووسین تابگاته به ردهستی بانگبیزانمان له هه رشوینیکی سه ر ئەرزدابن.

داواکارم له خوی په روه ردگار ئەم نووسینه بکاته مایه ی خیر بۆ ئیمه و ئەو که سانه شی ده یخویننه وه ده یگه یه نن، خوی په روه ردگار نیه تمان پاک بکاته وه بۆ خزمه تی دینه که ی، خوی گه وره پاداشتی خیری هه ریه ک له مامۆستایانی به رپیز (د. محمد به رزنجی و م. نورالدین وه رازی و م. مه روان کوردی و م. أحمد رازی) بداته وه که هاوکارم بوون له پیدچوونه وهی ئەم کتیبه دا، وه خوی گه وره پاداشتی خیری هه موو مامۆستایان و هاوپیانی خوشه ویست و هاوسه ری به رپیزم بداته وه که هانده رو پشتیوانم بوون له م نووسینه دا، ئەوهی راست و دروست بیته له م نووسینه دا ئەوه له لایه ن

خواوه یه .. خو ئه گهر هه له یه کیشم تیدا کرد بیته، ئه وه له خووم و له شه ی تانه وه یه، وه مرو فیش شایسته ی هه له کردنه.

وَآخِرُ دَعْوَانَا أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَصَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ  
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

آزاد فاتق پینجوبینس

سلیمان / ئازادی

شهوی هه ینی

۱/ربیع الثاني/۳۴۴۳ ی کۆچی

۲۰۲۱/۱۱/۶ زاینی

## بۆيە دەلیم:

ئەي ئەو برايه ي كه دهنگت خوشه -- شوين ئيسلام كه وه خوا وای پيخوشه

له رۆژي دوايي مل به رزتريني -- بيگومان لاي خوا كه سي سهنگيني

كاتيك بانگ بده بانگت ته واوه -- بادهنگت خوش بي ئيسلام دايناوه

بۆ هەر بانگدانى شهست چاگه ت ههيه -- وه بۆ قامه تيك سيي ترت ههيه

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### إجازة في الأذان والإقامة

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ:

فإن الله سبحانه وتعالى قد خصَّ هذه الأُمَّة بخصائص عدَّة ومنها الأذان وقد أفرد الفقهاء له أبواباً وأقساماً في مصنفاتهم ومن نعمة الله علينا أن نرويه بالأسانيد المتصلة إلى منتهاه، وبعد أن طلب منِّي الأخ الفاضل: (آزاد فائق توفيق البنجويني الكردي) الإجازة بالأذان والإقامة أقول وبالله التوفيق إنِّي قد أجزئته بالرواية عني وأخبره بأنِّي أروي أحاديث الأذان عن الشيخ (رعد محسن حاوي السامرائي) حفظه الله، وهو عن المحدث الشيخ (صبي السامرائي) رحمه الله تعالى عن أبي الصاعقة عن نعمان خير الدين أفندي الآلوسي ابن المفسر أبي ثناء عن أبي ثناء محمود بن عبدالله الآلوسي صاحب التفسير (روح المعاني) عن علي بن محمد سعيد السويدي عن أبيه راوية العراق أبي عبدالله محمد سعيد السويدي عن ابن عقيلة المكي (وقد ورد بغداد) عن عبدالله بن سالم البصري عن الملا إبراهيم بن حسن الكوراني (صاحب الأمم لإيقاظ الهمم) عن صفي الدين أحمد المدني عن الرملي عن زكريا الأنصاري عن ابن حجر عن أبي محمد عبدالله بن محمد بن محمد بن سليمان النيسابوري الأصل، المكي عن إمام المقام رضي الدين أبي محمد إبراهيم بن محمد بن أبي بكر الطبري عن أبي القاسم عبد الرحمن بن أبي حرمي عن أبي الحسن علي بن حميد بن عمار الطرابلسي أنبأنا أبو مكتوم عيسى بن الحافظ أبي ذر عبد بن محمد الهروي أنبأنا أبي قال أنبأنا العلامة أبو اسحاق إبراهيم بن أحمد المستعلي قال أنبأنا الفرزي أبو عبدالله محمد بن يوسف بن قطر أنبأنا (البخاري أبو عبدالله محمد إسماعيل بن إبراهيم) قراءة عليه وأنا أسمع قال حدثنا محمود بن غيلان قال حدثنا عبد الرزاق قال أخبرنا ابن جريج قال أخبرني نافع أن ابن عمر كان يقول كان المسلمون حين قدموا المدينة يجتمعون فيتحيتون الصلاة ليس ينادى لها فتكلم يوم في ذلك فقال بعضهم اتخذوا ناقوسا مثل ناقوس النصارى وقال بعضهم بل بوقاً مثل قرن اليهود فقال عمر: أولاً تبعثون رجلاً ينادي بالصلاة فقال رسول الله ﷺ: { يَا بَلَّالُ فَمَنْ فَنَادِ بِالصَّلَاةِ }، وأخبره بأنِّي أروي حديث الأذان في مسند الإمام أحمد بنفس الإسناد إلى (الحافظ ابن حجر عن الحافظ العراقي وأبي الحسن الهيثمي) قالوا: أخبرنا (محمد بن إسماعيل بن إبراهيم) الأنصاري الدمشقي ابن الخباز وأبي الحسن علي بن أحمد بن إبراهيم العرضي بالقاهرة قال الأول أخبرنا مسلم بن علان وقال الثاني فرئ علي زينب بنت مكي وأنا أسمع وأجازنا الفخر بن البخاري إن لم يكن سماعاً قالوا أنبأنا حنبل بن عبدالله المكثّر أخبرنا أبو القاسم عبدالله بن محمد بن الحصين قال أخبرنا أبو علي الحسن بن علي التميمي الواعظ أخبرنا أبو بكر أحمد بن جعفر القطيعي حدثنا عبدالله بن الإمام أحمد قال حدثنا أبي قال حدثنا يونس حدثنا فليح عن زيد بن أبي أنيسة عن عمرو بن مرة عن عبد الرحمن بن أبي ليلى عن معاذ بن جبل قال أحيلت الصلاة ثلاثة أحوال وأحيل الصيام ثلاثة أحوال فأما أحوال الصلاة فإن النبي ﷺ

قدم المدينة وهو يصلي سبعة عشر شهراً إلى بيت المقدس ثم إن الله أنزل عليه: ﴿ قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ ۗ

فَلَنُرِيَنَّكَ قَبْلَةَ تَرْضَاهَا ۗ قَوْلٍ وَجْهِكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ ۗ وَإِنَّ الَّذِينَ

أُوْتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ ۗ وَمَا اللَّهُ بِغَفِيلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٤٤﴾ . [سورة: البقرة] قال فوجهه الله الى

مكة قال: فهذا حول. قال: وكانوا يجتمعون للصلاة ويؤذن بها بعضهم بعضاً حتى نفسوا أو كادوا ينقسون. قال ثم أن رجلاً من الأنصار يقال له عبدالله بن زيد أتى رسول الله ﷺ فقال: يا رسول الله اني رأيت فيما يرى النائم ولو قلت إنني لم أكن نائماً لصدقت، إذ رأيت شخصاً عليه ثوبان أخضران فاستقبل القبلة فقال: {الله أكبر الله أكبر}، {أشهد أن لا إله إلا الله} (مثنى مثنى) حتى فرغ من الأذان ثم أمهل ساعة قال: ثم قال مثل الذي قال غير أنه يزيد في ذلك قد قامت الصلاة فقال رسول الله ﷺ: {عَلَّمَهَا بِاللَّاءِ فَلْيُؤدِّ بِهَا}، فكان بلالٌ أول من أدنَّ بها. (١٥ جملة).

وأخبره أني أروي حديث الأذان لأبي محذورة في صحيح الإمام مسلم بنفس الإسناد الى الحافظ ابن حجر قال أخبرنا أبو عبد الله محمد بن ياسين الجزولي المقرئ إجازة مكاتبة قال أنبأنا الشريف موسى بن علي بن أبي طالب العلوي الموسوي قراءة عليه وأنا حاضر إجازةً منه قال أنبأنا العلامة تقي الدين أبو عمرو عثمان ابن صلاح الشافعي والحافظ الحسن بن محمد بن محمد البكري سماعاً عليهم لجميعه قالوا أنبأنا المؤيد ابن محمد الطوسي قال أنبأنا فقيه الحرم أبو عبد الله محمد ابن الفضل الصاعقي الفراوي قال أنبأنا أبو الحسين عبد الغافر ابن محمد الفارسي قال أخبرنا أبو أحمد محمد ابن عيسى الجلودي قال أخبرنا أبو إسحاق إبراهيم بن محمد ابن سفيان قال أخبرنا الإمام مسلم بن الحجاج القشيري رحمه الله قال حدثني أبو غسان المسمعي مالك ابن عبدالواحد وإسحاق ابن إبراهيم قال أبو غسان حدثنا معاذ وقال إسحاق أخبرنا معاذ ابن هشام صاحب الدستوائي وحدثني أبي عن عامر الحول عن مكحول عن عبدالله مُحيريز عن أبي محذورة أن نبي الله ﷺ علّمه هذا الأذان: {الله أكبر الله أكبر، أشهد أن لا إله إلا الله، أشهد أن محمداً رسول الله، أشهد أن محمداً رسول الله}، ثم يعود فيقول: {أشهد أن لا إله إلا الله، أشهد أن لا إله إلا الله، أشهد أن محمداً رسول الله، أشهد أن محمداً رسول الله، حيّ على الصلاة - مرتين - حيّ على الفلاح - مرتين}، زاد إسحاق {الله أكبر الله أكبر، لا إله إلا الله} (١٧ جملة) (٣).

وأوصي المجاز أعلاه ونفسي أولاً بتقوى الله وطاعته ولزوم أوامره واجتناب نواهيه واتباع سنة رسوله واجتناب البدع.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على خاتم أنبيائه وعلى آله وصحبه أجمعين.

حررها في مدينة حلبجة الجديدة حماها الله:

سيروان حامد الشهرزوري توطنا البغدادي تولدا

٢٨ / ربيع الثاني ١٤٤٠ هـ

الموافق ل (٢٠١٩/١/٥) م.

٣- وروي هذا الحديث الإمام النسائي في سننه الكبرى بنفس الإسناد المتقدم في صحيح مسلم، ولكن بتفصيل أكثر وبيان حال الترجيع وهو ضمن الإجازة. عن أبي محذورة قال: علمني رسول الله ﷺ الأذان فقال: {الله أكبر الله أكبر، الله أكبر الله أكبر، أشهد أن لا إله إلا الله، أشهد أن لا إله إلا الله، أشهد أن محمداً رسول الله، أشهد أن محمداً رسول الله}، ثم يعود فيقول: {أشهد أن لا إله إلا الله، أشهد أن لا إله إلا الله، أشهد أن محمداً رسول الله، أشهد أن محمداً رسول الله، حيّ على الصلاة، حيّ على الفلاح، الله أكبر الله أكبر، لا إله إلا الله} (١٩ جملة).



## به شای یه که م

### پیناسه ی بانگ و حوکمه کانی

شه ش بابه ت له خو ده گریت:

بابه تی یه که م: پیناسه ی بانگ له زمانه وانی و له شه رعدا

بابه تی دووهم: ریگه پیدانی بانگدان له ئیسلامدا وه فه زل و

گه وره ییه که ی

بابه تی سییه م: حوکمی بانگ بو (جه ماعه ت و بو تاک)

بابه تی چواره م: حوکمی بانگدان و قامه تکردن به تو ماری

دهنگی (التَّسْجِيلُ الصَّوْتِي)

بابه تی پینجه م: مه رجه کانی بانگدان

بابه تی شه شه م: قسه کردن له کاتی بانگداندا



## بابہ تی یہ کہم

### پیناسہ تی بانگ:

**وشہ تی بانگ لہ زمانہ وانیدا:** بہ واتای زانین و ئاشکراکردن دیت، سه رچاوه کہ شی بہم شیوہیہ و ہرگیراوہ (التَّأْذِينَ مَصْدَرٌ: أَذَّنَ - يُؤَذِّنُ - أَذَانًا، وَمُؤَذِّيًا)، و ہدہ وتریت: (أَذَّنْتُ بِهَذَا الْأَمْرَ)، پیگہم بہم کارہ دا، واتہ: زانیم، یان دہ وتریت: (أَذَّنِي فُلَانٌ)، فلان کہس پیی وتم، واتہ: ئاگاداری کردمہ وہ<sup>(۴)</sup>.

ہہ روہ کو خوی گہ ورہ فہرموویہ تی: ﴿وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ﴾ [الحج: ۲۷]، واتہ: ﴿جاری حہج بدہ بہ ناو خہ لکیدا﴾، واتہ: ئاگاداریان بکہرہ وہ.

ہہ روہا (الأَذَانُ، وَالْأَذِينَ، وَالتَّأْذِينَ) ہہ موویان بہ واتای بانگ کردنہ بؤ نویژ<sup>(۵)</sup>.

**واتای بانگ لہروانگہ تی شرعہ وہ:** زیکیکی تاییہ تہ کہ ئاینی ئیسلام دایناوہ بؤ ئاگادارکردنہ وہ بؤکاتی نویژہ فہ پزہکان و،

۴ - مقایس اللغة: ص ۳۳.

۵ - القاموس المحيط: (۱/۱۱۸۵).

بانگکردنی مسولمانانه بۆ به جی گه یاندنی ئه و عیباده ته<sup>(۶)</sup>،

وه له لایه ن زانایانه وه چه ند پیناسه یه کی تری بۆ کراوه ، وه کو:

• عیباده تیکی خواییه به بانگه وازکردن بۆ کاتی نویره

فه پزه کان به چه ند وته یه کی دیاریکراو<sup>(۷)</sup>.

• ده توانین بلیین: بانگ وته یه کی تاییه تکراوه بۆ ئاگادار

کردنه وه ی خه لکی بۆ کاتی نویره فه پزه کان.

که واته بانگدان عیباده ته وه کو چۆن به جی گه یاندنی نویره

زه کات و پۆژوو چه ج عیباده تن.



۶- الفقه المنهجي على مذهب الإمام الشافعي: (۱/۱۱۴).

۷- صحيح فقه السنة وأدلته وتوضيح مذاهب الأئمة: (۱/۲۷۰).

### بابه تی دووهم

پښه پیدانی بانگدان له نیسلامداو، فہزل و گہ ورہیسی بانگدان:

له ہہریهك له (قورئان و سوننہ ت و ئیجماعی زانایاندا) کؤدہنگی  
تہواو ہہیہ له سہر ئہوہی کہ بانگدان شہرعییہ و پښه پی دراوہ،  
چونکہ چاکہ و پاداشتیکی گہ ورہی تیڈایہ.

### بہ لگہی بہ کہم له قورئاندا:

خوای پەرہردگار له قورئاندا فہرموویہ تی: ﴿وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ  
أَخَذُوهَا هُزُؤًا وَلِعَبًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٥٨﴾﴾ [المائدة: ٥٨]، واتہ: ﴿كَاتِبِكَ  
ئیوہ بانگ دہدہن بؤ نوپژ ئہو (دوورپووانہ) گالتہو لاقہرتی پی  
دہکہن، ئہمہش بہ ہوی ئہوہوہیہ کہئہوان گہ لیکی نہ فام و  
نہ زانن﴾.

### بہ لگہی دووہم له سوننہ تدا:

ہہروہا له سوننہ تدا فہرموودہی زؤر ہن له وانہ له صہحیحی  
بوخاری دا ہاتوہ کہ پیغہ مبر ﷺ فہرموویہ تی: ((إِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ

فَلْيُؤْذِنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ، وَلْيُؤَمِّكُمْ أَكْبَرُكُمْ<sup>(۸)</sup>))<sup>(۹)</sup>، واته: ((ئه گهر کاتی نوښت هات بایه کیکتان - له خوتان - بانگتان بؤ بدات و، گه وره ترینیشان پیښ نوښتیتان بؤ بکات)).

وه فهرمووده ی خه ونه که ی عبدالله ی کوری زه دیدش ﷺ به لگه یه له سهر شه رعیه تی بانگدان و چو نیه تییه که ی باسکراوه، کاتیک له خه ونیدا بانگدانی فیړکرا، به هه مان شیوه عومه ری کوری خه تتاب ﷺ له خه ونیدا بانگی فیړکرا هه روه کو له صه حیخی بوخاری دا هاتووه: ((أَنَّ ابْنَ عُمَرَ، كَانَ يَقُولُ: كَانَ الْمُسْلِمُونَ حِينَ قَدِمُوا الْمَدِينَةَ يَجْتَمِعُونَ فَيَتَحَيَّنُونَ الصَّلَاةَ لَيْسَ يُنَادَى لَهَا، فَتَكَلَّمُوا يَوْمًا فِي ذَلِكَ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: اخْدُوا نَاقُوسًا مِثْلَ نَاقُوسِ النَّصَارَى، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: بَلْ بُوْقًا مِثْلَ قَرْنِ الْيَهُودِ، فَقَالَ عُمَرُ: أَوْلَا تَبْعَثُونَ رَجُلًا يُنَادِي بِالصَّلَاةِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (يَا بِلَالُ فَمَنْ فَنَادِ بِالصَّلَاةِ))<sup>(۱۰)</sup>، واته: ((کاتیک مسولمانه کان

۸- ده رباره ی ئه وکه سه ی له پیښتره بؤ پیښ نوښتی قال رسول الله ﷺ: ((يَوْمَ الْقَوْمِ أَقْرَأَهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، وَأَقْدَمَهُمْ قِرَاءَةً، فَإِنْ كَانَتْ قِرَاءَتُهُمْ سَوَاءً، فَلْيُؤَمِّمْهُمْ أَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً، فَلْيُؤَمِّمْهُمْ أَكْبَرُهُمْ سِنًا...))، أخرجه مسلم: (۶۷۳)، واته: پیغه مبه ر ﷺ فه رموویه تی: ((با که سیک پیښ نوښتی بؤ قه ومه که ی بکات که شاره زاترین بیټ له قورئان، وه له پیښترینیان بیټ (کوئترین بیټ)، ئه گهر له خویندنی قورئاندا یه کسان بوون، ئه وه با ئه وکه سه ی زووتر هیجره تی کردووه پیښ نوښتیان بؤ بکات، وه ئه گهر له هیجره تیشدا یه کسان بوون، ئه وه بابه ته مه نترینیان پیښنوښتیان بؤ بکات...))، هه روه ها ریوایه تی تریشی له سهر هاتووه.

۹- أخرجه البخاري: (۶۲۸)، والنسائي: (۶۳۵).

۱۰- أخرجه البخاري: (۶۰۴).

هاتن بۆمه دینه كۆده بوونه وهو كاتی نوپژیان ده خه ملاند، كه س بانگی نه ده دا، پۆژیکیان باسیان لیوه كرد هه ندیکیان وتیان: زه نگیك وهك زه نگه كانی گاوردگان دابنن، هه ندیکی تریان وتیان: كه په نایهك وهك كه په نای جوله كه دابنن، ئیمامی عومه ریش رضی الله عنه وتی: ئەى بۆ پیاویك نانین بانگ بدات بۆ نوپژ، پیغه مبه ریش صلی الله علیه و آله فه رموی: ((ئەى بیلال ههسته بانگ بده بۆ نوپژ))، وهكاتیک ئەم خه ونانه یان بۆ پیغه مبه ریش صلی الله علیه و آله گپرایه وه ئەویش فه رموی: ((إِنَّهَا لَرُؤْيَا حَقٌّ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، فَمَعَ بِلَالٍ فَأَلْقَ عَلَيْهِ مَا رَأَيْتَ فُلْيُؤَذِّنُ بِهِ، فَإِنَّهُ أُنْدَى صَوْتًا مِنْكَ))<sup>(۱)</sup>، واته: ((به راستی ئەوه خه ونیکی حهق و راسته له لایه ن خواى په روه ردگار هوه، برۆ له گه ل بیلالدا- واته به عبدالله ی کورپی زهیدی فه رموو- ئەوه ی بینیت لهو خه ونه تدا بۆی باس بکه- بۆ بیلال- با ئەو به وشپوهیه بانگ بدات، چونکه ئەو دهنگی له تو به رزترو خوشتره)).

۱۱- أخرجه أبو داود: (۴۹۹)، وصححه الألباني من المعاصرين في صحيح أبي داود: (۵۱۲).

**ههروهها له بانگدانا پاداشتیکی گه وره ههیه، به به لگی ئه و**

فهرموده ی پیغه مبه ﷺ که فهرموویه تی: ((لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي  
النِّدَاءِ<sup>(۱۲)</sup> وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ، ثُمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَنْ يَسْتَهْمُوا عَلَيْهِ  
لَاسْتَهْمُوا...))<sup>(۱۳)</sup>.

واته: ((ئه گهر خه لکی بیان زانیایه بانگان و ریزی یه که می  
نوژی به کومه ل چیان تیدایه - له گه وره یی و خیرو پاداشت - ئه گهر  
دهست نه که وتایه به تیرو پشک نه بیته، ئه وه تیروپشکیان بو  
ده کرد)).

ههروهها فهرموویه تی: ((لَا يَسْمَعُ مَدَى صَوْتِ الْمُؤَذِّنِ جَنْ وَلَا  
إِنْسٌ وَلَا شَيْءٌ إِلَّا شَهِدَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ))<sup>(۱۴)</sup>.

واته: ((بیگومان هیچ کام له جنوکه و مروژ و هیچ شتیکی تر نییه  
دهنگی بانگیژ بیستی و، شایه تی بو نه دات له روژی قیامه تدا)).

له فهرموده یه کی دیکه دا هاتوه پیغه مبه ﷺ فهرموویه تی:  
((الْمُؤَذِّنُونَ أَطْوَلُ النَّاسِ أَعْنَاقًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ))<sup>(۱۵)</sup>.

۱۲- النداء: واته بانگ، الصف الأول: مه بهست پیشبرکی کردنه بو ریزی یه که می جهامهت،  
الاستهام: هه لبراردن (قورعه).

۱۳- متفق علیه: أخرجه البخاري: (۶۱۵)، و مسلم: (۴۳۷).

۱۴- أخرجه البخاري: (۶۰۹)، (۳۲۹۶).

واته: ((بانگبیژان له پوژی قیامه تدا مل هه ره به رزو بلند ترین له نیو خه لکیدا)).

هه روه ها له فه رموده یه کی تر دا پیغه مبه ر ﷺ فه رمویه تی: ((مَنْ أَدَانَ اثْنَيْ عَشْرَةَ سَنَةً، وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ، وَكُتِبَ لَهُ بِتَأْذِينِهِ، فِي كُلِّ يَوْمٍ سِتُونَ حَسَنَةً، وَبِكُلِّ إِقَامَةٍ ثَلَاثُونَ حَسَنَةً))<sup>(۱۶)</sup>، واته: ((هه رکه سیك دوانزه (۱۲) سال بانگ بدات، ئه وه به هه شتی بو مسوگه ر ده بییت، وه به هه ر بانگدانیکی له پوژی کدا شه ست (۶۰) چاکه ی بو ده نوسرییت، وه به هه ر قامه تی کیشی سی (۳۰) چاکه ی تری بو ده نوسرییت)).

هه وروه ها له ئه بوهوره یه وه ﷺ وتویه تی پیغه مبه ر ﷺ فه رمویه تی: ((الإِمَامُ ضَامِنٌ، وَالْمُؤَدِّنُ مُؤْتَمَنٌ، اللَّهُمَّ ارْشِدِ الْأُمَّةَ، وَاعْفِرْ لِلْمُؤَدِّنِينَ))<sup>(۱۷)</sup>، واته: ((پیشه وا دهسته به ره و بانگبیژیش ئه مینداره، په روه ردگارا پینمای پیشه وایان بکه و له بانگبیژان خوشبه)).

۱۵- أخرجه مسلم: (۳۸۷)، وابن ماجه: (۷۲۵) وغيرهما.

۱۶- أخرجه ابن ماجه: (۷۲۸)، والدارقطني: (۹۲۹)، والحاكم (۷۳۷)، وقال الحاكم في (المستدرک): "صحيح على شرط البخاري"، (۲۰۵/۱)، وقال الألباني في (صحيح الترغيب والترهيب): "صحيح لغيره": (۲۴۶).

۱۷- أخرجه أبو داود: (۵۱۷)، والترمذي: (۲۰۷). وقال ابن الملقن في (تحفة المحتاج إلى أدلة المنهاج): "صححه ابن حبان وذكره ابن السكن في صحاحه أيضا وخولفا"، و صححه الألباني في إرواء الغليل: (۲۱۷).



"الضَّمان" واته: که فالهت و پاراستن و ئاگاداربوون، "المؤمن" واته: دهست پاکی و راستگویی له پاراستنی کاتهکانی بانگدا.

لای ئیمامی شافعی (رحمه الله) له قهولی راجحدا، وه لای حهنبه لیبیه کان پاداشتی بانگ و قامهت گه وره تره له ئیمامهت<sup>(۱۸)</sup>، به به لگهی ئه و ئایه تهی خوای گه وره دهفه رموویت: ﴿وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ﴾ [فصلت: ۳۳]، واته: ﴿کی و تهی چاکترو به جی تره له وکه سهی - خه لکی - بۆلای خوا بانگ دهکات و، کاری چاک ئه نجام ده دات و، ده لی بیگومان من له پیبری موسولمانانم﴾، ههروه ها حه نه فییه کان وتوو یانه<sup>(۱۹)</sup>: ئیمامهت و قامهت<sup>(۲۰)</sup> گه وره ترن له بانگدان، له بهر ئه وهی پیغه مبه ر ﷺ و

۱۸- شرح العمدة لابن تیمیة: (۱۴۰/۳)، مغنی المحتاج إلى معرفة ألفاظ المنهاج: (۱۷۳/۲)، الفقه الإسلامي وأدلته: (۶۹۳/۱).

۱۹- شرح العمدة لابن تیمیة: (۱۴۰/۳)، مغنی المحتاج إلى معرفة ألفاظ المنهاج: (۱۷۳/۲)، الفقه الإسلامي وأدلته: (۶۹۳/۱).

۲۰- هه نديک له زانایانی تریش ده لین: هه ردوو قه وله که ی سه ره وه گه وره ن و پاداشتیان هه یه، وه به نیسبهت که سه که وه پاداشته که ی ده گورپیت: که سیک ئه گه ر زانی به ده نگی خو شی کاریگه ری له سه ر موسولمانان هه یه به بانگه که ی ئه وه به نیسبهت ئه وه وه بانگدان گه وره تره له پیشنوویژی، وه هه رکه سینکیش زانی به پیش نووییه که ی کاریگه ری له سه ر موسولمانان ده بیت ئه وه به نیسبهت ئه وه وه پیش نوویژی گه وره تره له بانگدان، وه پیغه مبه ر ﷺ ههروه ها

خه ليفه راشيدينه كانيش ئيمامه تيان گرتووه ته ئه ستۆ، به لام بانگدانيان نه گرتووه ته ئه ستۆ.

هه رچه نده ئه م بابه ته خيلافي له سه ره له نيوان زاناياندا، به لام راي زورينه ي زاناياني سه رده ميش هه ر له گه ل بۆچووني يه كه م دايه، وه ئه م رايه له پيشتره باشته، چونكه بانگبيژ ئيمامه بۆ ئه وكه سه ي كه گوي بيستي بانگه كه ي ده بيت له پياوو ژن و مندال، به لام پيش نويژ(ئيمام) ته نها ئيمامه بۆ ئه وكه سانه ي نويژي له پشته وه ده كه ن، والله أعلم.




---

خوله فاراشيدينه كانيش پيش نويژيان كردووه نه ك بانگبيژي، له بهر ئه وه راي دووه م كه راي حه نه فييه كانه به ميژترو ته واوتره، والله تعالى أعلم. وته ي: (د.محمد طاهر به رزنجي).

## بابه نسی سییه م

### حوکمی بانگدان:

زانایان دوو رای جیاوازیان هیه دهرباره ی حوکمی بانگدان و قامه تکردن<sup>(۲۱)</sup>:

**یه که م: بانگدان (فه رزی کیفاتیه) له شارو لادیدا:** واته ئە گەر له مزگه وتی کدا بانگ بدری ت و له مزگه وتی کی تر له و ده و روبه رده دا بانگ نه دری ت ته نها نو یژه که به کومه ل ئە نجام بدری ت، نو یژه که دروسته و کی شه یه کی تی دا نیه، ئە مه ش وته ی حه نبه لیه کان و وته ی محمد له حه نه فیه کان و قه ولی کی مالیکیه کانه، هه روه ها وته ی هه ندیک له شافعیه کان و، ئی بن عبدالبرو ئی بن تیمیه و داودی زاهیری و ئە بی وه لیدی با جی یه، وه له زانایانی سه رده م: شیخ ئی بن بازو ئی بن عثیمین و شیخ ئە لبانی (رحمهم الله) ئە م ووته یان هه لبراردوه ئە مه ش رای راجحه والله أعلم.

وه پیغه مبه ر ﷺ فه رموویه تی: ((إِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤَدِّنْ لَكُمْ أَحَدَكُمْ وَلْيُؤَمِّكُمْ أَكْبَرَكُمْ))<sup>(۲۲)</sup>، واته: ((ئە گەر کاتی نو یژه ات، با

۲۱- المجموع شرح المهدب: (۷۲/۳-۸۱)، الموسوعة الفقهية الكويتية: (۳۵۷-۳۵۹)، الفقه على مذاهب الأربعة: (۲۸۳/۱-۲۸۴).

۲۲- أخرجه البخاري: (۶۲۸)، والنسائي: (۶۳۵).

يه كيكتان له خوتان بانگتان بؤدات و، گه وره ترينيشتان ئيمامهتتان  
بؤبكات)).

وهئه گهر له گونديكدا كه سيك بانگ بدات ئهوا تاوانه كه له سهر  
ئهواني تر لاده چييت.

**دووهمه: مه زهه بي شافعيه كان و مالكيه كانيش (رحمهم الله)**  
له سهر ئه ورايهن كه بانگ و قامهت (سوننه تيكي مونه ككه دن).

**ههروهها ئيمامي شهر به لاني (رحمه الله) وتوويه تي (۲۳):** "بانگ و  
قامهت (سوننه تيكي مونه ككه دن) بؤ نويزه فه رزه كان وه بؤ كه سيك  
به ته نها نويزبكات يان نويزه كه ي بگيرتته وه، يا خود له سه فه ردا بيت  
يان به حازري ئه نجامي بدات بؤپياوان، به لام بؤ ئافره تان مه كروهه."

**حوکمی بانگ سه بارهت به تاک و به کوّمهل (جه ماعهت و به ته نها)**

**زانایان سی پرایان هه یه :**

۱- **ئیمامی ئەبو حه نیفه و هاوه له کانئ (رحمهم الله) وتویانه<sup>(۲۴)</sup> :**

پیویست به بانگ و قامهت ناکات.

۲- **ئیمامی مالک و ئەوزاعئ (رحمهما الله) وتویانه<sup>(۲۵)</sup> :** قامهت

ده کریت به لام بانگ نادریت.

۳- **ئیمامی شافعی و ئەحمه د (رحمهما الله)<sup>(۲۶)</sup> وتویانه :** بانگ

ده دریت و قامه تیش ده کریت.

**سید سالم (رحمه الله) وتوویه تی<sup>(۲۷)</sup> :** (هه رکه سیك نوژی کرد

له شاریکدا بابانگیش بدات، ئەگەر به بانگی مزگه وتیکی تریش نوژی

کردو بانگی نه دا، ئەوا نوژیژه که ی ته واوه، خو ئەگەر بانگی داو

قامه تیشی کرد، پاشان نوژیژه که ی ئەنجام دا، ئەوه کاریکی باشی

کردوه، له بهر ئەو پاداشته گه وره یه ی هه یه بو بانگدان، وه کو

له فه رمووده کانئ ئەبو سه عیدو عوقبه ی کورپی عامیردا له باسی

۲۴- الأوسط في السنن والاجماع والاختلاف: (۳/۶۰-۶۳).

۲۵- الأم: (۱/۸۴)، والمغني: (۱/۴۱۸)، والأوسط: (۳/۶۰-۶۲).

۲۶- الأم: (۱/۸۴)، والمغني: (۱/۴۱۸)، والأوسط: (۳/۶۰-۶۲).

۲۷- صحيح فقه السنة وأدلته وتوضيح مذاهب الأئمة: (۱/۲۷۵).

پاداشتی بانگاندا باسماں کرد، ههروهها ئه گهر كه سيك نوپزي جه ماعهتي له دهست چوو، گه يشته مزگه وتيك جه ماعهت ته واو ببوو، ئه گهر به بانگه كه ي ئه وان نوپزه كه ي ئه نجامدا ئه وه پاداشت وهرده گريت، به لام باشر وايه خوي بانگ بدات و قامهت بكات پاشان نوپزه كه ي ئه نجام بدات، ههروه كو له نه سي كوري مالكه وه رضي الله عنه وتويه تي: ((عَنِ الْجَعْدِ أَبِي عَثْمَانَ قَالَ: مَرَّ بِنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ فِي مَسْجِدِ بَنِي ثَعْلَبَةَ فَقَالَ: «أَصَلَّيْتُمْ؟»، قَالَ: قُلْنَا: نَعَمْ، وَذَلِكَ صَلَاةُ الصُّبْحِ، «فَأَمَرَ رَجُلًا فَأَذَّنَ وَأَقَامَ ثُمَّ صَلَّى بِأَصْحَابِهِ»))<sup>(۲۸)</sup>، واته: ((له جه عدي ئه بي عوسمانه وه ده گيرپته وه ده لیت: ئه نه سي كوري مالك هات بولامان له مزگه وتي (بني ثعلبه) وتي: ئايا نوپزتان كرد؟ وتي: ئيمه ش وتمان به لي نوپزي به ياني بوو، فه رمانی به پياويك كرد بانگ بدات و قامهت بكات پياوه كه ش بانگی داو قامهتي كرد، پاشان نوپزي بو كردن)).



۲۸ - أخرجه أبي يعلى في (مسنده): (۴۳۵)، وقال: "إسناده صحيح"، وقال ابن حجر العسقلاني في (تغليق التعليق): "هَذَا إِسْنَادٌ صَحِيحٌ مَوْثُوفٌ"، (۲/۲۷۷).

## بابہ نسی چوارہم

حوکمی بانگدان و قامہ تکریدن بہ تۆمارسی دہنگسی (التَّسْجِيلُ

الصَّوْتِي):

بانگ و قامہ ت یہ کیکن لہ گہ ورہ ترین عبادہ تہ قہ ولییہ کان،  
وہ دہ بیّت کہ سانیک ئہ نجامی بدن کہ ئہ ہلیہ تی ئہ وکارہ یان تیدابیت،  
واتہ دہ بیّت کہ سیّک بیّت بانگی رہوان بیّت و دہنگی خوش بیّت و  
ئہ مینیش بیّت.

سہ بارہ ت بہ بانگدان و قامہ تکریدن بہ تۆمارسی دہنگسی (التَّسْجِيلُ

الصَّوْتِي) زانایانی سہ ردہ م چہ ند رایہ کیان ہہ یہ: رای زۆربہ یان ئہ وہ یہ  
کہ دہ لّین: تۆمارسی دہنگی نابیت بہ کاربہینریت لہ مزگہ وتہ کاندا بۆ  
بانگدان و قامہ تکریدن، چونکہ بانگدان و قامہ تکریدن پیویستہ نیہ تی  
لہ گہ لّدابیت ئہ وہ ش بہ تۆمارسی دہنگی نایہ تہ جی، وہ ئہ و پادا شتہ شی  
لہ بانگدا ہہ یہ بۆ بانگبیژان لہ دہ ست دہ چیت، ہہ روہا ئہ و  
فہ رموودہ یہ ش کہ دہ فہ رموویت: ((إِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤَدِّنْ لَكُمْ  
أَحَدُكُمْ))<sup>(۲۹)</sup>، واتہ: ((ئہ گہر کاتی نوپژ ہات با یہ کیکتان لہ خۆتان  
بانگتان بۆ بدات))، بہ صہ ریجی پوونی کردو وہ تہ وہ و فہ رموویہ تی

که سیک له خوتان، وه فه توای کۆری زانایانی جیهانی سهردهم،  
 وهوتهی شیخ عثیمین، ههروهها له زانایانی کوردستانی عیراقیش  
 شیخ نوری فارس هاوړان له گهل ئەم وتهیه دا، وه ئەمهش پرای راجحه.

**ئەمهش فه توای کۆری زانایانی جیهانی سهردهمه دهربارهی**  
**به به کارهینانی (تۆماری دهنگی بو بانگدان و قامهت کردن): ( الحمد لله**  
 لله وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ.

أَمَّا بَعْدُ: فَإِنَّ مَجْلِسَ الْمَجْمَعِ الْفِقْهِيِّ الْإِسْلَامِيِّ بِرَابِطَةِ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ  
 الْمُنْعَقِدَ بِدَوْرَتِهِ التَّاسِعَةِ فِي مَكَّةِ الْمُكْرَمَةِ مِنْ يَوْمِ السَّبْتِ ١٢ / ٧ /  
 ١٤٠٦ هـ إِلَى يَوْمِ السَّبْتِ ١٩ / ٧ / ١٤٠٦ هـ... وَبَعْدَ اسْتِعْرَاضِ مَا تَقَدَّمَ  
 مِنْ بَحْوثٍ وَفَتَاوِي، وَالْمُدَاوَلَةِ فِي ذَلِكَ.. وَبِنَاءٍ عَلَى مَا تَقَدَّمَ فَإِنَّ مَجْلِسَ  
 الْمَجْمَعِ الْفِقْهِيِّ الْإِسْلَامِيِّ يُقَرِّرُ مَا يَلِي: أَنَّ الْإِكْتِفَاءَ بِإِذَاعَةِ الْأَذَانِ فِي  
 الْمَسَاجِدِ عِنْدَ دُخُولِ وَقْتِ الصَّلَاةِ بِوَسِطَةِ آلَةِ تَسْجِيلٍ وَنَحْوِهَا لَا يُجْزِي وَلَا  
 يَجُوزُ فِي آدَاءِ هَذِهِ الْعِبَادَةِ، وَلَا يُحْصَلُ بِهِ الْأَذَانُ الْمَشْرُوعُ، وَأَنَّهُ يَجِبُ عَلَى  
 الْمُسْلِمِينَ مُبَاشَرَةَ الْأَذَانِ لِكُلِّ وَقْتٍ مِنْ أَوْقَاتِ الصَّلَوَاتِ فِي كُلِّ مَسْجِدٍ عَلَى  
 مَا تَوَارَثَهُ الْمُسْلِمُونَ مِنْ عَهْدِ نَبِيِّنَا وَرَسُولِنَا مُحَمَّدٍ إِلَى الْآنَ، وَاللَّهُ الْمُتَوَافِقُ،  
 وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ<sup>(٣٠)</sup>.



وهه نديكى تر ده ليين: به كارهيئاني تو ماري دهنگي لهه نديك  
كاتي پيوستدا كيشه ي تيدانيه، وهله كاتي دهست نه كه وتني  
بانگبيري بانگ رهوان و دهنگ خوش و ئه مين دهست نه كه ويئت،  
ئه مه ش وته ي كه مينه يه و وهرنا گيريئت، چونكه پيچه وانه ي ئيجماعي  
زانايانه، والله تعالى اعلم.



## بابه نسی پینجه م

### مه رجه کانسی بانگدان:

زانایان مه رجه زوریان داناوه بۆ دروستیه تی بانگ و  
راچیاایشیان هه یه له ژماره ی مه رجه کانیدا.

### نیمه ش لیره دا هه شت مه رجه ی باس ده که یین:

۱- بانگبیز ده بیته مسولمان بیته، نیرینه بیته، ژیریته.

۲- ده بیته وشه کانسی بانگ به پیزبه ندی بیته وه کو چۆن  
له فه رمووده کاندا هاتوو به وشیه وه یه به ته رتیب و پیزبه ندی بوتریته،  
چونکه پیزبه ندی نه کردن ده بیته هۆی شیواندنی بانگه که وه، بانگه که  
که موکورتی تی ده که ویته و ده شوبه یئیری به یاری وه کو گالته  
پی کردن ده رده که ویته.

۳- پیویسته وشه کانسی بانگ به دوای یه کدا بوترین، به شیوازیک  
مه ودای زۆر له نیوان وشه کاندا نه بیته<sup>(۳۱)</sup>.

۴- ده بیته دهنگ به رز بکریته وه له بانگدا نه گهر بانگی بۆ  
کۆمه لیک دا، نه گهر بانگیشی بۆ خۆی دا نه و دهنگ به رز کردنه وه

۳۱- فقه العبادات علی المذهب الحنفی: (۷۴/۱).

سوننه ته له غهیری مزگه و تدا، به لام نه گهر بانگی له مزگه و تیکا دا که جه ماعه تی تیدا کرابوو، ئەوا سوننه ته دهنگی نزم بکاته وه بۆ ئەوهی دانیشتوانی ئەوشویننه به هه له تینه گهن که کاتی نووژیکی تر هاتوو<sup>(۳۲)</sup>، وه پیغه مبه ر<sup>ﷺ</sup> به ئەبوسه عیدی خودری <sup>ﷺ</sup> فهرموو:

((إِنِّي أَرَاكَ تُحِبُّ الْغَنَمَ وَالْبَادِيَةَ، فَإِذَا كُنْتَ فِي غَنَمِكَ أَوْ بَادِيَتِكَ فَأَذَّنْتَ بِالصَّلَاةِ، فَارْفَعْ صَوْتَكَ بِالنِّدَاءِ، فَإِنَّهُ لَا يَسْمَعُ مَدَى صَوْتِ الْمُؤَذِّنِ حِنَّ وَلَا إِنْسٌ وَلَا شَيْءٌ إِلَّا شَهِدَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ))<sup>(۳۳)</sup>، واته: (( ئەبینم که تو مه پرو مالات و لادیت خووش دهویت، جا ئەگهر لای مه پرو مالاته کهت یان له دهشته کهت بووی که بانگتدا بۆ نووژ، دهنگت به رزبکه ره وه، چونکه دهنگی بانگبیژ چه ندیک بروات و جنوکه و مروؤ و ههرشتیکی تر گوئیان لئی بیټ، ئیلا له پوژی قیامه تدا شایه تی بۆ ده ده ن)).

۵- ده بیټ کاتی بانگ هاتبیټ ئینجا بانگ بدریټ: له بهر ئەوهی پیغه مبه ر<sup>ﷺ</sup> فهرموویه تی: ((إِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤذِّنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ))<sup>(۳۴)</sup>، واته: ((ئەگهر کاتی نووژهات با یه کیکتان له خوټان بانگتان بۆ بدات)).

۳۲- الفقه المنهجي على مذهب الإمام الشافعي: (۱/۱۱۶).

۳۳- أخرجه البخاري: (۶۰۹)، وأحمد: (۱۱۳۰۵).

۳۴- أخرجه البخاري: (۶۲۸)، والنسائي: (۶۳۵).

وه نوپژ ناکریت هه تا کاتی نوپژ نهیهت، چونکه بانگ ئامرازی  
 ئاگادارکردنه وهیه بۆراگه یاندنی کاتی نوپژ، نوپژیش پیش بانگ  
 دروست نییه به کۆدهنگی هه موو زانایان، تهنه له به یانیاندا نه بیئت  
 که ده کریت چه ند خوله کیك پیش کۆتایی هاتنی شه و بانگیك بدریت  
 بۆ ئاگادار کردنه وهی خه لکی بۆ هه ستان بۆ نوپژ.

**ئیمامی خه تیپی شه ربینی (رحمه الله) له کتیبی "مغنی المحتاج" دا (۳۵)**  
**وتویه تی:** "مه رجی ته واوه تی بانگ ئه وهیه که کاته که ی بزانیئت،  
 بیجگه که سیك که یه ک جار بانگ بۆ خودی خوی یان بۆ کۆمه لیک  
 بدات ئه وه مه رج نیه کاته که شی بزانیئت، به لکو ئه گه ر کاته که ی زانرا  
 ئه وا کاته که ی دروسته به به لگه ی دروستیه تی بانگی نابینا".

**۶- مه رجه کۆمه لیک که س گوپیان له بانگ و قامهت بیئت، ئه گه ر**  
 تهنه بۆ خوی بانگی دا ئه وا ده بیئت به جوړیک بیئت که خوی گوپی لپی  
 بیئت (۳۶).

۳۵- مغنی المحتاج إلى معرفة معاني ألفاظ المنهاج: (۱/۳۲۳).

۳۶- موسوعة الفقه الإسلامي والقضايا المعاصرة: (۱/۵۹۹).

۷- ده بیټ بانگ ته نها به زمانی عه ره بی بوتریټ<sup>(۳۷)</sup>، دروست نیه به هیچ زمانیکی تر بانگ بدریټ ئە گەر بۆ کۆمه لیک بانگ بدات، وه شافعیه کان (رحمهم الله) ده لئین ئە گەر به ته نها بۆ خوی بانگی دا به زمانی خوی وه زمانی عه ره بی نه زانی ئە وه دروسته تا فیرده بیټ، به لام لای حه نه فییه کان و حه نه لییه کان (رحمهم الله) دروست نیه، وه ده لئین: بانگیش وه کو قورئان به زمانی عه ره بی هاتووہ<sup>(۳۸)</sup>، وه ئەم رایهش به هیزه و ته واوه، وه ئەو وته یه ی شافعییه کان لاوازه و کاری پی ناکریټ چونکه به لگه ی له سه ر نه هاتووہ، والله أعلم.

۸- ده بیټ ته نها یه ک کهس هه موو وشه کانی بانگه که بلیټ، واته: (نابیټ به دوو کهس به یه که وه یه ک بانگ بدن یان یه ک قامهت بکه ن)، بۆیه ئە وه ی له هه ندیک ولاتدا به وشووه یه ده کریټ جیی نابیتته وه له شه رعداو دروست نییه، وه ئە وه ی که دوو کهس به یه که وه یه ک بانگ ده دن به م شیوه یه یه کیان (الله اکبر) ی یه که م ده لئیت وه ئە وه ی تریان (الله اکبر) ی دووه م ده لئیت تا کۆتایی بانگه که به م شیوه یه ده که ن، سه بارهت به م جوړه بانگدانه له سه رده مانی پی شوودا هیچ کات به م شیوه یه بانگ نه دراوه، وه هیچ به لگه یه ک نییه

۳۷- واته: زمانی عه ره بی قه واعیدی.

۳۸- ابن عابدین: (۲۵۶/۱)، کشاف القناع: (۲۱۵/۱)، المجموع شرح لمهذب: (۱۲۹/۳).

كه پيشتر به وشيويه بانگ دراييت، چونكه بانگدان عيباده ته، وهئهو عيباده ته ش ده بييت ته نها يه كه كهس ئه نجامي بدات، واته ئه وكه سه ي بانگي دا يان قامه تي كرد ده بييت هر خوي هه موو بانگه كه يان هه موو قامه ته كه بل ييت نه ك نيوه به نيوه، وه كو چون دوو كهس ناتوانن نو يژي ك يان روروييه ك نيوه به نيوه ته واوبكه ن، هه روه ها پيغه مبه ر ﷺ فه رمويه تي: ((اذا حضرت الصلاة فليؤذن لكم أحدكم))<sup>(۳۹)</sup>، واته: ((ئه گهر كاتي نو يژ هات با يه كيكتان له خوتان بانگتان بؤدات))، فه رمويه تي: ((فليؤذن لكم أحدكم))، واته: ((با يه كيكتان له خوتان بانگتان بؤدات)) نه ي فه رمويه دوو كهستان پي كه وه يان چه ند كه سيك پي كه وه، وه پيغه مبه ر ﷺ فه رمويه تي: ((من عمل عملاً ليس عليه أمرنا فهو رذ))<sup>(۴۰)</sup>، واته: ((هه ركه سيك كاريك له ديندا زيادبكات وه فه رماني ئيمه ي له سه رنه بييت ئه وه ره د ده كر يته وه و قه بول ناكري ت))، بويه ده بييت خومان له و كارانه بپاري زين و نه بينه هو كار بؤ دروستكر دني جو ره كارانيك كه له ديندا بووني نييه و نه بووه .



۳۹ - أخرجه البخاري: (۶۲۸)، والنسائي: (۶۳۵).

۴۰ - أخرجه البخاري: (۷۳۴۹)، ومسلم: (۱۷۱۸).

## بابه تی شه شه م

### قسه کردن له کاتی بانگداند:

زانا یان راجیایان هه یه له سهر ئه وه ی ئایا له کاتی بانگ و قامه ت  
دا قسه ده کریت یا خود نا؟<sup>(۴۱)</sup>:

**یه که م: هه ندیکیان ده لین قسه کردن دروسته<sup>(۴۲)</sup> بۆ بانگیژ**

له کاتی بانگداند، ئه گهر قسه کردنه که ی شه رع ی (پینگه پی دراو) و شیاو  
بی ت، وه کو وه لام دانه وه ی سه لام و پژمه و...، ئه مه ش وته ی ئیمامی  
ئه حمه دو ئین زوبه یرو حه سه ن و عه تاو ئین حه زمیشه (رحمهم الله).

هه روه ها سابت بووه له سوله یمانی کور ی صوره ده وه ها وه لی  
پیغه مبه ر ﷺ که: ((أَنَّه كَانَ يُؤَدِّنُ بِالْعَسْكَرِ فَيَأْمُرُ غُلَامَهُ بِالْحَاجَةِ وَهُوَ فِي  
أَذَانِهِ))<sup>(۴۳)</sup>، واته: ((کاتی بانگی ده دا بۆ سه ربازه کانی، له کاتی  
پیویستدا فه رمانی به به رده سته کانی ده کرد له نیوانی بانگه که دا)).

۴۱ - الأم: (۸۵/۱)، والأوسط: (۴۳/۳)، ومسائل أحمد لأبي داود: (۲۷)، والمدونة: (۵۹/۱).

۴۲ - المغني لابن قدامة: (۴۲۴/۱).

۴۳ - أخرجه البخاري في التاريخ الكبير: (۱۲۲/۱)، والبيهقي في سنن الكبرى: (۱۸۸۶)، وقال ابن

سليمان التميمي النجدي في مجموعة الحديث على أبواب الفقه: "إسناده صحيح"، (۲۳۱/۱).

ههروه ها ئیمامی ئەبووداود (رحمه الله) وتویه تی: پرسیارم له ئیمامی  
 ئەحمه دکرد ئایا دروسته که سیك قسه بکات له کاتی بانگدا؟ وتی:  
 به لی، وه پرسیارى لی کرا: ئەى له کاتی قامه تدا قسه ده کریت؟ وتی:  
 نه خیر.

**دووهم: هه ندیکى تریان ده لاین مه کروهه** (۴۴) واته قسه کردن  
 که پراهه تی هه یه له کاتی بانگدان و قامه تکردندا، ئەمه ش وته ی  
 ئیمامی ئەبو حه نیفه و مالک و شافعی و سه وری و نه خه عی یه (رحمهم  
 الله).

\* وه پای پاجح وته ی یه که مه که ده لاین (قسه کردن دروسته  
 ئەگه ر قسه کردنه که شه رعى بیّت و زۆر نه خایه نیّت)، واته مه ودای  
 قسه کردنه که که م بیّت، والله أعلم.





## به شی دووهم

### چۆنیه تیسی بانگدان و سوننه ته کانی

حهوت بابه ت له خو ده گریت:

بابه تی یه که م: چۆنیه تی بانگدان و شیوازی وتنه که ی.

بابه تی دووهم: سوننه ته کانی بانگدان.

بابه تی سییه م: واتای وشه کانی بانگ.

بابه تی چواره م: وتنی (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) له بانگدا.

بابه تی پینجه م: وتنی (حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ) وه (أَشْهَدُ أَنَّ عَلِيًّا وَلِيُّ

اللَّهِ) وه (أَشْهَدُ أَنَّ عَلِيًّا حُجَّةُ اللَّهِ) له بانگدا.

بابه تی شه شه م: ئەو شتانه ی موسته حه بن له دوا ی بانگدان.

بابه تی هه وته م: سه لاواتدان له سه ر پیغه مبه ر ﷺ له دوا ی بانگدان



## بابه تی به که م

### چۆنیه تی بانگدان و شیوازی وتنه که م:

بانگ به چند شیوازیك به صه حیجی جیگیربووه (ثابت) بووه  
 بۆمان وه راجحترینیشیان ئەم شیوازه ی به که مه<sup>(۴۵)</sup>:

**شیوازی به که م:** چوار جار وتنی (اللهُ أَكْبَرُ) له سه ره تاوه، پاشان  
 وتنی رسته کانی تری بانگه که دوودوو به بی گه پانه وه، وه رسته ی (لَا  
 إِلَهَ إِلَّا اللهُ) به کجار دهوتریت، وه ژماره ی رسته کانی (۱۵ پانزه)  
 رسته یه<sup>(۴۶)</sup>، ههروه کو له فه رموده که ی عبدالله ی کورپی زهید رضی الله عنه دا  
 باسکراوه، وه ئەم شیوازه ش لای ئیمامی ئەحمه د پای راجحه که به م  
 شیوه یه<sup>(۴۷)</sup>:

۴۵ - فقه السنة: (۱/۱۱۲).

۴۶ - اللباب في شرح الكتاب: (۱/۵۹).

۴۷ - وهو حديث أذان الملك النازل من السماء، رواه أبو داود في (سننه)، (نصب الراية: ۱ | ۲۵۹).

اللَّهُ أَكْبَرُ ۱ اللَّهُ أَكْبَرُ ۲

اللَّهُ أَكْبَرُ ۳ اللَّهُ أَكْبَرُ ۴

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۵.....أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۶

أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ۷.....أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ۸

حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ ۹..... حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ ۱۰

حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ۱۱..... حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ۱۲

اللَّهُ أَكْبَرُ ۱۳ اللَّهُ أَكْبَرُ ۱۴

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۱۵ (۴۸).

۴۸ - أخرجه البخاري: (۶۰۳)، ومسلم: (۳۷۸)، وهذا لفظ حديثهما: ((فَأَمْرٌ بِاللَّهِ أَنْ يَشْفَعَ الْأَذَانَ، وَأَنْ

يُوتَرَ الْإِقَامَةَ)).

**شیوازی دووهم:** وتنی (اللهُ أَكْبَرُ) دووجار له سه ره تاوه، له گهل  
 گه پانه وه (ته رجیع) بۆ ههردوو وتهی (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَه أَشْهَدُ  
 أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ)، واته: بانگبیژ به دهنگی نزم دووجار ئەم دوو  
 وتیه دهلی، پاشان به دهنگی بهرز دهیانلێته وه، وه ژمارهی  
 پستهکانی (حه قده) پستهیه، ههروهکو له ئەبو مه حزوره وه <sup>رضی الله عنه</sup>  
 هاتوو له ریوایه تییدا که پیغه مبه <sup>صلی الله علیه و آله</sup> فییری بانگی کردوو، وه ئەم  
 شیوازهش لای ئیمامی مالک پای راجحه که به م شیوهیه:

اللهُ أَكْبَرُ ١ اللهُ أَكْبَرُ ٢

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ٣.....أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ٤ (به دهنگی نزم)

أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ٥.....أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ٦ (به دهنگی نزم)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ٧.....أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ٨

أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ٩.....أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ١٠

حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ ١١..... حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ ١٢

حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ١٣..... حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ١٤

اللهُ أَكْبَرُ ١٥ اللهُ أَكْبَرُ ١٦

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ١٧ (٤٩).

٤٩ - أخرجه مسلم: (٣٧٩)، وهذا لفظ حديثه: ((اللهُ أَكْبَرُ اللهُ أَكْبَرُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، ثُمَّ يَعُودُ فَيَقُولُ: «أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ»).

**شیوازی سیبم:** چوارجار وتنی (اللهُ أَكْبَرُ) له سه ره تاوه، له گهل گه پانه وه (ته رجیع) بؤ هه ردوو وتهی (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ)، وه (أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ)، واته: بانگبیژ دووچار ئەم دوو وتهیه به دهنگی نزم ده لیت، پاشان به دهنگی بهرز ده یان لیت وه، له ریوایه تیکی تردا له ئەبو مه حزوره وه ﷺ هاتوو که پیغه مبه ﷺ فیبری بانگی کردوو (نۆزه) پرسته بووه، وه ئەم شیوازهش لای ئیمامی شافعی رای راجحه که بهم شیویه:

اللهُ أَكْبَرُ ١ اللهُ أَكْبَرُ ٢

اللهُ أَكْبَرُ ٣ اللهُ أَكْبَرُ ٤

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ٥.....أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ٦ (به دهنگی نزم)

أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ٧.....أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ٨ (به دهنگی نزم)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ٩.....أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ١٠

أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ١١.....أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ١٢

حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ ١٣..... حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ ١٤

حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ١٥..... حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ١٦

اللهُ أَكْبَرُ ١٧ اللهُ أَكْبَرُ ١٨

ﷻ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ١٩ (٥٠) . ﷻ

أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ مَرَّتَيْنِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ مَرَّتَيْنِ «زَادَ إِسْحَاقُ: «اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ».

٥٠- أخرجه أحمد: (١٥٣٨١)، أبو داود: (٥٠٠)، (٥٠٣)، الترمذي: (١٩٢)، وقال شعيب الأرنؤوط في (مسند أحمد): "صحيح بطرقه، وهذا إسناد حسن، وذكره ابن حبان في "الثقات"، وبقية رجاله ثقات رجال الصحيح"، وحسنه الألباني من المعاصرين في الثمر المستطاب: ص ١٢٠، وهذا لفظ الحديث تسع عشرة



خوزه یمه گئرو یانه ته وه: ((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ نَحْوًا مِنْ عِشْرِينَ رَجُلًا فَأَذَّنُوا، فَأَعْجَبَهُ صَوْتُ أَبِي مُحَمَّدٍ، فَعَلَّمَهُ الْأَذَانَ))<sup>(۵۲)</sup>، واته: ((پیغه مبه ر ﷺ فه رمانی به بیست که س کردووه که بانگ بدن بانگیاندا، دهنگی نه بو محزوره ی به لاهه خوش بوو بانگی فی ر کرد))، وه کردی به بانگیژی شاری مه کهه.

که واته دهنگی خوش مه رجه بو بانگدان، واته که سیك بانگه که ی ریك و رهوان بوو، وه دهنگی خوش بوو نهوا له پیشتیرینه بو بانگدان نه گهر نه وکه سه ئاماده نه بوو نه وکه سه ی بانگه که ی رهوان و ته و او به لام دهنگی خوش نییه، وه نه گهر نه و که سه ش ئاماده نه بوو پاشان نه وکه سه ی دهنگی خوشه به لام بانگه که ی رهوان نییه ده توانییت بانگ بدات هه تا خوی فی ر ده کات.

۲- نه گهر بانگیژ بانگی دا وه توشی بی ده ستنوویژی بچوک (الْحَدَّثُ الْأَصْغَرُ) هات، نهوا بانگه که ی دروسته لای هه موو زانایان، هه روه ها نه گهر له شیشی گران بوو نه وه هه ربانگه که ی دروسته، چونکه به لگه نه هاتوو له سه ر نه وه ی له شگران ریگری بانگدانی لیبرکیت، هه روه ها له شگرانی به پیسی دانانریت، هه رچه نده ئیمامی

۵۲- أخرجه ابن خزيمة: (۳۷۷)، والدارمي: (۱۲۳۲)، وقال ابن الملقن في (البدن المنير): "وهذا إسناد

ئەحمەدو ئیسحاق (رحمهما الله) رېگريان لیکردوه<sup>(۵۳)</sup>، وه ئەگەر بانگبیژ به ده سنوژو پاک بیت ئەوا زۆر باشته.

**۳- سوننه ته بانگ به له سه رخویی بوتریت<sup>(۵۴)</sup>، قامه تیش به خیرایی بوتریت<sup>(۵۵)</sup>.**

**۴- سوننه ته بانگبیژ له کاتی بانگاندا په نجهی شایه تومانی ههردوو دهستی بخاته ناوگووییەکانی یاخود دهستبگریت به گووییەکانیه وه، ههروه کو له ئەبو جوحه یفه وه<sup>(۵۶)</sup> گێردراوه ته وه که وتوویه تی: ((رَأَيْتُ بِلَالًا يُؤَدِّنُ وَيَدُورُ وَيَتَّبِعُ فَاهُ هَاهُنَا، وَهَاهُنَا، وَإِصْبَعَاهُ فِي أُذُنَيْهِ))<sup>(۵۷)</sup>، واته: ((بیلالم بینی کاتیگ بانگی ده دا ده سوپا به ملاولاداو په نجهی سه بابە (شایه تومانی) ههردوو دهستی ده خسته ناو گووییەکانی))، مه بهستی سوپاندنی به ملاولادا له کاتی**

۵۳- الأوسط في السنن والاجماع والاختلاف: (۲۸/۳).

۵۴- واته: نڀوان و فاسیلە بخاته نڀوان وشه کانی بانگه که، به لام له قامه ته که دا بیجگه وشه کانی قامه ته که هیچی تر نه وتریت.

۵۵- فقه العبادات علی المذهب الحنفی: (۷۴/۱).

۵۶- أَبُو جُحَيْفَةَ اسْمُهُ: "وَهَبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ السُّوَائِيُّ" كما قال الترمذي في (سننه): (۱۹۷).

۵۷- أخرجه الترمذي: (۱۹۷)، والحاكم: (۷۲۵)، وقال الترمذي في (سننه): "حَسَنٌ صَحِيحٌ"، والبخاري بلفظ: عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جُحَيْفَةَ، عَنْ أَبِيهِ، ((أَنَّه رَأَى بِلَالًا يُؤَدِّنُ فَجَعَلَتْ أَتَّبِعُ فَاهُ هَاهُنَا وَهَاهُنَا بِالْأَذَانِ))، (۶۳۴).



وتنى (حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ) به لای پاستدا، وه (حَيَّ عَلَى الْفَلَّاحِ) به لای چه پدا بووه وه دواتر باسى لیوه ده کهین إن شاء الله.

**زانایان وتوویانه له مه دا دوو سوود هه به<sup>(٥٨)</sup>:**

**به کهم:** ده کریت به وشییوازه دهنگی به رزترییت له و سه سوپاندنه دا.

**دووهم:** نیشانه یه بوئه وهی له دووره وه بزانییت ئه وه بانگیژره و بانگ ده دات<sup>(٥٩)</sup>.

٥- لاکردنه وه به لای پاستدا له کاتی ووتنى (حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ) دا هه ردوو جاره که، هه روه ها لاکردنه وهی به لای چه پدا له کاتی ووتنى (حَيَّ عَلَى الْفَلَّاحِ) هه ردوو جاره که<sup>(٦٠)</sup>، له بهر ئه وفه رمووده یه یه ئه بو جوحه یفه رضی الله عنه وتوویه تی: ((أَنَّهُ رَأَى بِلَالًا يُؤَدِّنُ فَجَعَلْتُ أَتَّبَعُ فَأُهَا هُنَا وَهَهُنَا بِالْأَذَانِ))<sup>(٦١)</sup>، واته: ((بینیویه تی بیلال بانگ ده دات"،

٥٨- ده کریت سوودی تریشی هه بییت چونکه بانگ باشتیرین وته یه (أحسن القول) ه، وه بلاوکردنه وهی حه قه، بویه له گه یاندنی حه قدا گوئی ناگیریت بو وته ی ده وروبه ر، والله أعلم.

٥٩- تمام المنة في فقه الكتاب وصحيح السنة: (١٨٨/١).

٦٠- فقه السنة وأدلته وتوضيح مذاهب الأئمة: (٢٨٥/١).

٦١- أخرجه البخاري: (٦٣٤).

وتوویہ تی: "سہیری دەمیم دەکرد بەملاو بەولادا پووی دەکرد  
لەبانگدا)).

بۆیە سوننەتە بانگییژ لەکاتی بانگاندا بەس سەری بەملاولادا  
بجولینی وە لاشەیی پوو لەقیبلە بیّت وەجمهوری زانایان لەسەر ئەم  
قسە یە یەك دەنگن بیجگە ئیمامی مالک نەبیّت ئینکاری لی دەکات،  
وہ ئیمامی ئەحمەدو ئیسحاق پابەندیان کردووہ ئەوکەسە بانگ  
دەدات بەوہی کہ پوو بەملاولادا بکات ئەگەر لەسەر بەرزایی بیّت و  
بیەویّت خەلکی گوئیان لی بیّت<sup>(۶۲)</sup>.

**۶-** سوننەتە ئەوکەسە بانگ دەدات بەپیۆہ بیّت وە لەسەر  
بەرزاییەك یان دیواریك بیّت بو ئەوہی بانگەكە زیاتر بپوات و  
زۆرتین کەس گوئیان لی بیّت.

**ئەبن موزیر(رحمہ اللہ) وتویہ تی:** "ہەموو ئەوانە ی من فییری زانست  
بووم لەلایان یەك دەنگ بوون لەسەر ئەوہی سوننەتە بانگییژ  
بەپیۆہ بانگ بدات"<sup>(۶۳)</sup>.

۶۲- الأوسط في السنن والإجماع والاختلاف: (۳/۲۶-۲۷).

۶۳- موسوعة الفقه الإسلامي والقضايا المعاصرة: (۱/۶۰۴).

ههروهها له فهرموودهی ئه بی قهتاته دا هاتوو ه که پیغه مبهه ﷺ به بیلالی فهرموو ((قُمْ فَأَذِّنْ))<sup>(۶۴)</sup>، واته: ((ههسته بانگ بده))، به فیعلی (أَمْر) هیناوه ویه تی، وهه موو بانگ بیژه کانی پیغه مبهه ﷺ به پیوه بانگیان داوه و قامه تیان کردوه، به لام ئه گهر عوزری هه بوو وه کو نه خووشی...، ئه وا ده توانیت به دانیشتنه وه یاخود له سه ر کورسی بانگ بدات یان قامهت بکات.

۷- نابیت بانگه که زور دریژ بکاته وه وه کو گورانی وتنی لی بکات که خه لکی نه زانن ئه وه دهنگی بانگه یاخود گورانییه، چونکه ئه وه کاریکی نه شیاوه<sup>(۶۵)</sup>.

۸- سوننه ته دوو بانگ بیژ هه بن بو بانگی به یانی<sup>(۶۶)</sup>، ئه گهر دوو بانگ ده درا، یه کیکیان بانگی کوتایی شه و بدات وه ئه وی تریان بانگی به یانی بدات بوئه وه ی خه لکی ئه و دوو بانگه لیك جیا بکه نه وه، به لگه شمان ئه و فهرمووده ی پیغه مبهه ﷺ که فهرموویه تی: ((إِنَّ بِلَالًا يُؤَدِّنُ بَلِيلًا، فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى تَسْمَعُوا أَذَانَ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ))<sup>(۶۷)</sup>،

۶۴- أخرجه البخاري: (۵۹۵).

۶۵- الفقه المنهجي على مذهب الإمام الشافعي: (۱۱۸/۱).

۶۶- الفقه المنهجي على مذهب الإمام الشافعي: (۱۱۸/۱).

۶۷- أخرجه مسلم: (۱۰۹۲)، والبخاري بلفظ: ((كُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤَدِّنَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ، فَإِنَّهُ لَا يُؤَدِّنُ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ))، (۱۹۱۸).

واته: ((بئگومان بیلال له شه ودا بانگ ده دات، بویه بخون و بخونه وه هه تا گویتان له بانگی ئین أم مه کتوم ده بیئت))، مه بهستی بانگی بیلال بانگی کۆتایی شه وه واته پییش به ره به یان، وه بانگی ئین أم مه کتوم بانگی به یانیه، وه دواتر به پشتیوانی خوی په روه ردگار باسی لیوه ده که یین.

۹- سوننه ته بانگبیژ له شه وی باراناوی یان سه رمای زور یا خود له کاتی ته پوتووشیدا ((دوجار)) له بری ((حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ)) یان له بری ((حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ))، یا خود له دوی ((حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ)) وه یا خود له دوی ته واوبونی بانگه که بلیت: ((صَلُّوا فِي رِحَالِكُمْ))<sup>(۶۸)</sup>، یان بلیت: ((أَلَا صَلُّوا فِي الرَّحَالِ))<sup>(۶۹)</sup>، واته: ((نویژه کانتان له شوینی خۆتان ئه نجام بدن))، یا خود بلیت: ((صَلُّوا فِي بُيُوتِكُمْ))<sup>(۷۰)</sup>، واته: ((نویژه کانتان له ماله وه ئه نجام بدن))، به لام هه ندیک له زانایان وه ک ئیمامی نه وه وی ده لیت: "له دوی بانگه که بوتریت باشتره"، وه زوریکیش له زانایان پشتگیری له و فرموده یه ی ئین عه باس ده که ن که به بانگبیژه که ی وتوه:

۶۸- متفق علیه: البخاري: (۶۳۲)، (۶۶۶)، ومسلم: (۶۹۷).

۶۹- متفق علیه: البخاري: (۶۳۲)، (۶۶۶)، ومسلم: (۶۹۷).

۷۰- متفق علیه: البخاري: (۹۰۱)، ومسلم: (۶۹۹).

ئەگەر لە بانگدا وتت ((أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ)) مهلئ ((حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ)) بە لکو لەبری ئەو بەلی: ((صَلُّوا فِي بُيُوتِكُمْ))<sup>(۷۱)</sup>، وە ئەم رایەش بە هیژترە لای زۆرینە ی زانیان، هەرچەندە لە هەریەک لەو شوینانە ی باسمانکرد دروستە ئەو پرستانە بوتریئ.

۱۰- سوننەتە یە کەس بانگدان بگریتە ئەستۆ، وە کەسی بانگبیژ لە پیشتەرە بۆ بانگدان بە لام بە مەرجه کانسی بانگبیژییەو<sup>(۷۲)</sup>.

۱۱- سوننەتە بۆ ئەو کەسە ی گوئی لە بانگ و قامەتە بانگبیژ چی وت لە دوایەو بە بیلیتەو، بیجگە لەم شوینانە نەبیئت، کاتیك بانگبیژ وتی: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) ئەویش بلیت: (وَأَنَا أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا)<sup>(۷۳)</sup>، وە کاتیك بانگبیژ وتی: (حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ) بلیت: ((لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ))<sup>(۷۴)</sup>، وە کاتیك بانگبیژ وتی: (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنْ

۷۱- أخرجه البخاري: (۹۰۱)، ومسلم: (۶۹۹). وهذا لفظ حديث ابن عباس: ((قَالَ لِمُؤَدِّنِهِ فِي يَوْمِ مَطِيرٍ: إِذَا قُلْتَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَلَا تَقُلْ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، قُلْ صَلُّوا فِي بُيُوتِكُمْ فَكَأَنَّ النَّاسَ اسْتَنْكَرُوا، قَالَ: فَعَلَهُ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي، إِنَّ الْجُمُعَةَ عَزْمَةٌ، وَإِنِّي كَرِهْتُ أَنْ أُخْرِجَكُمْ فَتَمَشُّونَ فِي الطَّيْنِ وَالِدَّخْصِ)).

۷۲- الموسوعة الفقهية: (۸۶/۱).

۷۳- أخرجه مسلم: (۳۸۶)، وهذا لفظ حديثه: ((مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ الْمُؤَدِّنَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا، وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا، غُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ)).

۷۴- أخرجه البخاري: (۶۱۳)، ومسلم: (۳۸۵).

النَّوْمِ) بَلَّيْتُ: (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ)، وهوتہی (صَدَّقْتَ وَبَرَزْتَ)  
فہرموودہیہ کی لاوازہو لای زانایان کاری پی ناکریت، وہ بانگبیژ  
لہ قامہ تدا چیی وت لہ دوایہ وہ بیلیتہ وہ وہ کو بانگہ کہ، وہ کاتیک  
بانگبیژ لہ قامہ تدا وتی: (قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ) ہر بلت: ((قَدْ قَامَتِ  
الصَّلَاةُ)).



## بابه نسی سییه م

### واتای وشه کانسی بانگ:

واتای وشه کانسی بانگ<sup>(۷۵)</sup> به م شیوه یه یه:

- وتهی (اللَّهُ أَكْبَرُ) واته: "خودا لهه موو شتیک گه وره تره"، یان خودا لهه گه وره تره که هاوه لیک بخریته هاوشانی که شایه نی ئه و گه وره ییه ی ئه ونیه، یاخود به واتای زور گه وره دیت.
- وتهی (أَشْهَدُ) واته: "شایه تی دده م و دهرانم".
- وتهی (حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ) واته: "وهرن بؤ نویژ، یاخود به په له وهرن".
- وتهی (الْفَلَّاحِ) واته: "بردنه وهو مانه وهو سه رفرازی"، چونکه ئه گهر خودا بیه ویت نویژخوین ده چیتته به هه شته وه، به هه شتیش بردنه وهو مانه وهیه و ئه وهی ده چیتته به هه شت بؤ هه تا هه تایی تییدا ده مینیتته وه، بانگه وازیش بؤ سه رفرازی واته په له بکه ن بؤ بردنه وهو مانه وهی هه تا هه تایی.

• ههروههها وشهکانی بانگ کۆتایی دههینریت بهوتهی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) واته: "هیچ خودایهك شایستهی په رستن نیه به حهق بیجگه له (الله)".

بوئوهوی بهناوی خودا کۆتایی بیّت و، کۆتا وشه یه کتاپه رستنی خوی تاقانه (الله) بیّت، ههروهکو چۆن ناوی خودا دهستیپیک بوو ئاوه هاش ناوی خودا ده بیّت کۆتایی بیت<sup>(۷۶)</sup>.

• وتهی (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) که له بانگی به یانیدا دهوتریت واته: "نویژ باشته ره له خه و".

• وتهی (قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ) که له قامه تدا دهوتریت، واته: "ئیسنا کاتی نویژ هاتوه، یان کاتی نویژ دهستیپیکردنه".





## بابه تی چوارهم

**وتنهسی (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) له بانگدا:**

زانایان راجیایان ههیه لهوتنی (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) له بانگدا،  
ههروهکو ئیبن روشد (رحمه الله) وتوویهتی: <sup>(۷۷)</sup> (راجیایی ههیه لهوتنی  
(الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) دا له بانگی به یانیدا ئایا دهوتریت یاخود نا؟

**جمهوری زانایان دهلین: رستهی (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) له بانگی**  
به یانیدا دهوتریت.

**ههندیکیشیان دهلین: رستهی (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) ناوتریت،**  
چونکه له رستهکانی بانگدانیه له وانه ئیمامی شافعی (رحمه الله) له قهولی  
تازه (جه دیدا) <sup>(۷۸)</sup>.

وههۆکاری راجیاییه کهشیان له وه دایه که دهلین ئایا له سهردهمی  
پیغه مبه ﷺ دا ئه ورستهیه و تراوه یان له سهردهمی ئیمامی  
عومه ردا رضی الله عنه و تراوه (?).

۷۷- بداية المجتهد ونهاية المقتصد: (۱/۱۱۴).

۷۸- الأم: (۱/۱۰۴).

ئىمامى شهوكانى (رحمه الله) <sup>(٧٩)</sup> وتوويه تى: "وتهى (الصلاة خير من النوم) سابت بووه له بانگى به يانيدا بهو فهرمودهى نه بومه حزوره رضي الله عنه قال: ((عن أبي مخذرة، قال: قلت، يا رسول الله علمني سنة الأذان؟، قال: فمسح مقدم رأسي...، فإن كان صلاة الصبح قلت: الصلاة خير من النوم، الصلاة خير من النوم)) <sup>(٨٠)</sup> واته: ((أبومه حزوره رضي الله عنه وتوويه تى: صلى الله عليه وسلم بيغه مبه رانگى فيركردم وه فهرموى نه گهر له بانگى به يانيدا بووى له دواى (حي على الفلاح) بلى <sup>٦</sup> (الصلاة خير من النوم، الصلاة خير من النوم)).

وتهى زانايانى نه م سه هرده مهى ئيستناش ده بارهسى ووتهى (الصلاة خير من النوم) نايا له بانگى به كه مدا ده وتريت ياخود له بانگى دووه مدا؟:

شيخ نه لبانى (رحمه الله) وتوويه تى <sup>(٨١)</sup>: "وتهى (الصلاة خير من النوم) له بانگى به كه مى به يانيدا ده وتريت پيش هاتنى كاتى خويه تى به نزيكى به نه ندازهى چاره كه سه عاتيك، به به لگهى فهرموده كهى ئيبين عومه ر (رضي الله عنهما) كه وتوويه تى: ((كان في الأذان الأول بعد

٧٩- نيل الأوطار: (٤٥/٢-٤٦).

٨٠- أخرجه أبو داود: (٥٠٠)، وقال ابن الملقن في (البدر المنير): "صححه ابن خزيمة"، (٣/٣٦٨)،

وصححه الألباني من المعاصرين في (سنن أبي داود).

٨١- تمام المنة في التعليق على فقه السنة: (١٤٦/١).

الفَلَّاحُ: الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ مَرَّتَيْنِ))<sup>(۸۲)</sup>، واته: ((وتهى (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) له بانگی یه که مدا له دواى حَيِّ الفَلَّاحِ بووه دووجار)).

وه شیخ ئیبن باز(رحمه الله) وتویه تی<sup>(۸۳)</sup>: وتهى (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) جائزه له بانگی یه که م بیّت یاخود دووهم، به لام له بانگی دووهدا باشترو له پیشتره.

هه روه ها ئیبن عثیمین(رحمه الله)<sup>(۸۴)</sup> وتویه تی: "وتنى: (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) دووجار له بانگی به یانیدا، واته: له دواى هه ردوو وتهى (حَيِّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيِّ عَلَى الفَلَّاحِ) ده وتریت.

هه روه ها وتهى (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) ناوده بریت به (التَّوْبُ) واته: (پاداشت وهرگرتن) ، وه له (ثَاب - يَثُوبُ) وهرگیراوه، چونکه بانگی پاداشت وهرده گریت به بانگ کردنی خه لکی بو نویژ.

۸۲- أخرجه البيهقي: (۱۹۸۶)، و ابن حجر في (إتحاف المهرة): (۱۰۷۹۴) وحسنه ابن حجر في (التلخيص والحبير): (۵۰۲/۱)، وهذا لفظ حديث للبيهقي: ((كَانَ فِي الْأَذَانِ الْأَوَّلِ بَعْدَ الفَلَّاحِ: الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ: الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ، وَرَوَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْوَلِيدِ الْعَدَنِيُّ عَنِ الثَّوْرِيِّ بِإِسْنَادِهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: حَيِّ عَلَى الفَلَّاحِ، حَيِّ عَلَى الفَلَّاحِ، الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ، الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ فِي الْأَذَانِ الْأَوَّلِ مَرَّتَيْنِ يَعْنِي فِي الصُّبْحِ)).

۸۳- فتاوى نور على الدرب: (۳۱۱/۶).

۸۴- الشرح الممتع على زاد المستقنع: (۶۱/۲).

هه روه ها وتهی (في أَذَانِ الصُّبْحِ) (أَذَانُ) مُضَافَه وه (الصُّبْحُ) مُضَافٌ إِلَيْهِ) يه، له بابی (إِضَافَةُ الشَّيْءِ إِلَى سَبَبِهِ) يه، واته: ئه و بانگه ی هؤکاره که ی دهرکه وتنی به یانیه، وه دروستیشته له بابی (إِضَافَةُ الشَّيْءِ إِلَى نَوْعِهِ) بیّت، واته: بانگ له به یانیدا، بانگی به یانی: ئه وه یه له دوا ی دهرکه وتنی به ره به یانیه وه بوتریّت، وه ناوبراوه به (التَّوْبُ) له بهر ئه وه ی له و کاته دا زۆریه ی خه لک له شیرینی خه ودان.

خه لکی له م سه رده مه دا که وتوونه ته هه له ی ئه وه ی که ئه م وته ی (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) له بانگی یه که م واته: پیش به ره به یان ده وتریّت، گومانه که شیان ئه وه یه که له هه ندی له فزی تری فه رمووده که دا هاتوو ه: ((وَإِذَا أَذَّنْتَ بِالْأَوَّلِ مِنَ الصُّبْحِ فَقُلْ: الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ، الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ))<sup>(۸۵)</sup>، واته: ((ئه گهر بانگی یه که می به یانی دا بلی (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ، الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ))، واته: نویژ له خه وتن باشتره، نویژ له خه وتن باشتره))، به م شیوه یه وای بۆچوون که (التَّوْبُ) له و بانگه دایه که له کۆتایی شه و دایه، له بهر ئه وه ناویان ناوه بانگی یه که م و وتوویانه (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) له بانگی دووه مه دا بیدعه یه (داهینراوه).

**بۆیه ده لیین<sup>(۸۶)</sup>**: پیغه مبه ر ﷺ ده فه رموویت: ((إِذَا أَدَّنتَ الْأَوَّلَ لَصَلَاةِ الصُّبْحِ))، واته: ((**ئه گهر بانگی یه که مت دا بۆ نوژی به یانی**))، فه رموویه تی (بۆ نوژی به یانی)، ئاشکرایه ئه و بانگه ی له کۆتایی شه و دایه بۆ نوژی به یانی نیه، به لکو وه کو چۆن پیغه مبه ر ﷺ فه رموویه تی: ((**لیرجع قائمکم ویوقظ نائمکم**))<sup>(۸۷)</sup>، به لام نوژی به یانی بانگی بۆ نادریت ته نها دوا ی به ره به یان نه بیته، ئه گهر پیش به ره به یانیش بانگی دا، ئه وه بانگی به یانی نیه، به به لگه ی ئه و فه رمووده یه ی پیغه مبه ر ﷺ که فه رموویه تی: ((إِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤدِّنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ))<sup>(۸۸)</sup> واته: ((**ئه گهر کاتی نوژی هات بایه کیکتان - له خۆتان - بانگتان بۆ بدات**))، ئاشکرایشه نوژی ناکریت هه تا کاته که ی نه یه ت، کیشه که له وته ی ((إِذَا أَدَّنتَ الْأَوَّلَ)) دایه.

**بۆیه ده لیین<sup>(۸۹)</sup>**: ئه وه نابیته کیشه، چونکه بانگ و قامهت له زمانه وانیدا به واتای راگه یانندن و ئاشکراکردن دیت، ده بیته بانگ بۆ نوژی به یانی له دوا ی هاتنی کاته که ی بیته که پیی ده لیین بانگی یه که م.

۸۶- الشرح الممتع علی زاد المستقنع: (۶۱/۲).

۸۷- أخرجه مسلم: (۱۰۹۳)، والبخاري بلفظ: ((لیرجع قائمکم، وینبه نائمکم)): (۶۲۱)

۸۸- أخرجه البخاري: (۶۲۸)، والنسائي: (۶۳۵).

۸۹- الشرح الممتع علی زاد المستقنع: (۶۱/۲).

ئەمەش بە پروونی هاتووہ کہ ئیمامی مسلم پریوایه تی کردووہ  
 لەدایکی ئیماندارانەوہ عائیشە (رضی اللہ عنہا) لەنوێژی پیغەمبەرەوہ ﷺ  
 لەشەودا کہ وتووێه تی: (( **كَانَ يَنَامُ أَوَّلَ اللَّيْلِ، وَيُحْيِي آخِرَهُ، ثُمَّ إِنْ كَانَتْ  
 لَهُ حَاجَةٌ إِلَى أَهْلِهِ قَضَى حَاجَتَهُ، ثُمَّ يَنَامُ، فَإِذَا كَانَ عِنْدَ النَّدَاءِ  
 الْأَوَّلِ...**)<sup>(۹۰)</sup>، واتە: ((لەسەرەتای شەودا دەخەوت و، لەکو تایی  
 شەودا بەخەبەر دەهات، پاشان ئەگەر کاریکی هەبوایە بۆ مالەکە ی،  
 کارەکە ی ئەنجام دەدا، پاشان دەخەوت، کاتیکی لەبانگی یەکەمدا  
 بانگ دەدرا...)).

مەبەستیش لەوتە ی (**عِنْدَ النَّدَاءِ الْأَوَّلِ**) بیگومان بانگی بەیانیه  
 بەنێسبەت قامەتەوہ ناوئراوہ یەکەم، هەرودەکو پیغەمبەر ﷺ  
 فەرموویە تی: ((**بَيْنَ كُلِّ أَذَانَيْنِ صَلَاةٌ**)<sup>(۹۱)</sup>، واتە: ((**لەنیوان هەموو  
 بانگ و قامەتیکیدا نوێژ هەیه**))، مەبەست لە (**أَذَانَيْنِ**) بیگومان بانگ و  
 قامەتە، نەك دوو بانگ.

هەرودەها لەصەحیحی بوخاریدا (رحمە اللہ) هاتووہ کہ وتووێه تی:  
 ((**إِنَّ الَّذِي زَادَ التَّأْذِينَ الثَّلَاثَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ عُمَانُ بْنُ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ**)<sup>(۹۲)</sup>،

۹۰- أخرجه مسلم: (۷۳۹).

۹۱- أخرجه البخاري: (۶۲۷)، ومسلم: (۸۳۸).

۹۲- أخرجه البخاري: (۹۱۳).

واته: ((ئوهی بانگی سییه می زیادکرد له پوژی جومعه دا ئیمامی  
 عوسمان بوو <sup>رضی الله عنه</sup> (۹۳)) ده شزانین که جومعه یه ک بانگ یان دوو بانگ  
 و قامه تیکی تیدایه، که ناوی ناوه بانگی سییه م، به م شیوه یه ش  
 گومانه که لاده چیت و نامینیت، هه روه ها وتهی (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ)  
 بو بانگی به یانی ده بیت، که پیی ده لئین بانگی دووه م.

پای راجح وتهی شیخ ئیبن بازو شیخ عثمینه که وتوویانه (الصَّلَاةُ  
 خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) له بانگی به یانیدایه که پیی ده لئین بانگی دووه م،  
 هه روه کو له له فزی فه رمووده کاندایه ده رده که ویت، وه ها وریه له گه ل  
 پای جمهوری زانایانی پیشین و پاشیندا، به لام ئه گه ر له بانگی  
 یه که میشدا وترا کیشه نابیت وه کو شیخ ئیبن بازو وتوویه تی، وَاللَّهُ  
 تَعَالَى أَعْلَمُ.




---

۹۳- مه به ست له بانگی سییه م بانگی دووه مه، چونکه دوو بانگ و قامه تی ک بووه به وه ش  
 ئه گه ر بانگ و قامه ت به بانگ دابنرین به و واتایه پیی ده وتریت بانگی سییه م، ئه گینا خوی  
 بانگی دووه مه.

### بابه نى پينجه م

وتنهى (حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ) وه (أَشْهَدُ أَنَّ عَلِيًّا وَلِيُّ اللَّهِ) وه (أَشْهَدُ أَنَّ عَلِيًّا حُجَّةٌ

اللَّهِ) له بانگدا:

ئيمامى شهوكانى (رحمه الله) وتوويه تى<sup>(٩٤)</sup>: "له فه رموده كهى

عبداللهى كورپى زهيدا له پرسته كانى بانگدا وتهى (حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ) تى تيدا نيه".

ئيمامى زه كه ريباى ئه نصارى (رحمه الله)<sup>(٩٥)</sup> وتوويه تى: "(هه رچوار

ئيمامه كه راجيايبان نيه له وه دا كه ئه م وتهى (حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ) ه به شيك نيه له پرسته كانى بانگ".

وه جمهورى وتويانه: ئه وهى هاتووه له هه ردوو (صه حيحى

بوخارى و مسلم) دا ئه و وتهى تيدا نيه، هه روه ها وتويانه: ئه گهر

ئه وهش راست بيت كه هاتبييتيش ئه وه له بانگى يه كه مدابوه و،

ئه مهش نه سخ بووه ته وه به وه رمودانهى هاتووه له هه ردوو

صه حيحه كه دا.

٩٤- نيل الأوطار: (٥٠٣/١).

٩٥- أسنى المطالب في شرح روض الطالب: (١٣٣/١).



ئیمهش ده زانین ئه و بانگه ی بیلال و ئیبن أم مکتوم له مزگه وتی مه دینه داو، بانگی ئه بو مه حزوره له مزگه وتی مه ککه داو، سه عدی قرظی له مزگه وتی قوباء دا ئه م وته ی تیدا نه بووه، خو ئه گهر ئه و وته یه ی (حَيِّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ) تیدا بوایه ئه و بیگومان به و شیوه یه به ئیمهش ده گه شت و پشت گوئیان نه ده خست، بویه ئه وه مان به صه حی ی بؤ نه گواستراوه ته وه مانای ئه وه یه که ئه وه شتیکی داهینراوو باتله <sup>(٩٦)</sup>.

ئه مه زیاده یه که شیعه کان ده یلین له بانگدا، له کاتیکیدا هه رچوار مه زه به که کوکن له سه ر ئه وه ی ئه م زیاده ی (حَيِّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ) ه له بانگدا ناوتریت.

هه روه ها زانایانی هه رچوار مه زه به که یه ک ده نگن له سه ر ئه وه ی که وشه ی (أَشْهَدُ أَنَّ عَلِيًّا وَلِيُّ اللَّهِ) وه (أَشْهَدُ أَنَّ عَلِيًّا حُجَّةُ اللَّهِ) له بانگدا ناوترین، وه زیاده یه کن ه یچ به لگه یه کی دروسیان له سه ر نه هاتوه، وه ئه وه رموودانه ی سه باره ت به بانگدان هاتوون ئه م وشانه ی تیدا نییه، ئه م دوو پرسته یه ش شیعه کان ده یلین له بانگه کانیا ندا به بی بوونی ه یچ به لگه یه تی صه حیج. ❁❁❁❁❁

### بابه تى شه شه م

#### نه و شتانه تى موسته حه بن له دواى بانگدان :

١- دوعا كردن له دواى بانگ: فه رموده كهى جابر رضي الله عنه: ((مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ النَّدَاءَ: اللَّهُمَّ رَبَّ هَذِهِ الدَّعْوَةَ التَّامَّةَ، وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةَ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ، وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ، حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ))<sup>(٩٧)</sup>، واته: ((هه ركه سيك گويى له بانگ بوو با له دواى بانگ كه بليت: اللَّهُمَّ رَبَّ هَذِهِ الدَّعْوَةَ التَّامَّةَ، وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةَ، آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ، حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ))، واته: ((خوداى خاوه نى ئەم بانگه وازه ته واوو نويزه دامه زراوه، پلهى به رزى (الوسيلة) وه (الفضيلة) كه پله يه كى زياده يه به سهر دروستكراوه كاندا بده به پيغهمبه رمان (موحه ممه د) و، بيخه ره ئەو شوينه سوپاسكراوه ي كه به لئنت پيى داوه)).

هه روه ها حافظ ئيبن حه جهر (رحمه الله) وتوويه تى: " وشه ي (حَلَّتْ لَهُ) واته: "شايه نيه تى و واجب بووه بوى، يان بوى دابه زيوه.

وه له فه رموده كهى عبداللهى كورپى عه مردا رضي الله عنه هاتووه به مه پفوعى كه پيغهمبه ر ﷺ فه رمويه تى: ((إِذَا سَمِعْتُمُ الْمُؤَذِّنَ، فَقُولُوا

مِثْلَ مَا يَقُولُ ثُمَّ صَلُّوا عَلَيَّ، فَإِنَّهُ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا، ثُمَّ سَلُوا اللَّهَ لِي الْوَسِيلَةَ، فَإِنَّهَا مَنْزِلَةٌ فِي الْجَنَّةِ، لَا تَنْبَغِي إِلَّا لِعَبْدٍ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ، وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَنَا هُوَ، فَمَنْ سَأَلَ لِي الْوَسِيلَةَ حَلَّتْ لَهُ الشَّفَاعَةُ<sup>(٩٨)</sup>، واته: ((ههركات گویتان له بانگبیژ بوو، نهو چی ووت ئیوهش بیلینه وه له دوایه وه، وهسه لاواتم له سهر بدهن، ههركهس سه لاواتیکم له سهر بدات نهوا خوای گه وره ده سه لاواتی له سهر ده دات، پاشان داوای پلهی (الوسيلة) م بۆ بکهن له خودا که جیگه یه که له به هه شتدا که ته نها بۆ یه که سه له به نده کانی خودا، له خوام داوایه نهو که سه من بم، جا هه رکه سیك داوای نهو پله یه م بۆ بکات له خودا، نهوا له پوژی دوایدا شه فاعه تی منی بۆ مسوگه ره)).

ههروه ها حافظ ئیبن حه جه ر(رحمه الله)<sup>(٩٩)</sup> وتوویه تی: "له وانیه مه به ست له بانگدان هه مووی بۆ نه وه بیّت، وه له فزیکی ئیمامی مسلم نه وه پشت راست ده کاته وه ((قُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ ثُمَّ صَلُّوا عَلَيَّ...))<sup>(١٠٠)</sup>، واته: ((بانگبیژ چیی وت ئیوهش بیلینه وه له دوایه وه، سه لاواتم له سهر بدهن)).

٩٨- أخرجه مسلم: (٣٨٤).

٩٩- فتح الباري شرح صحيح البخاري: (١٢٠/٢).

١٠٠- أخرجه مسلم: (٣٨٤).

٢- دوعا كردن له نيوان بانگ و قامه تدا<sup>(١٠١)</sup>: له و كاته دا دوعا رهد

ناكريته وهو وه لام ده دريته وه، له نه سه وه صلى الله عليه وسلم هاتوه

كه پيغه مبه ر صلى الله عليه وسلم فه رمويه تي: ((الدُّعَاءُ لَا يُرَدُّ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ،

فَادْعُوا))<sup>(١٠٢)</sup>، واته: ((دوعا(نزا) له نيوان بانگ و قامه تدا رهد

ناكريته وه، بپارينه وه)).

**تبييني** / هه نديك له مسولمانان دوعاي (اللَّهُمَّ رَبَّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ

التَّامَّةِ) له دواي قامه تيش ده ليين، نابيت نه مه بوتريت، چونكه له لايه ن

زانا يانه وه پشت راست نه كراوه ته وه، نه گه ريش نه وه ي له وبارديه وه

هاتوه فه رموده بيت فه رموده كه صحيح نيه و پشتي پي

نابه ستريت، وه نه و دوعايه تايبه ته به دواي بانگ نه ك دواي قامه ت.



١٠١- صحيح فقه السنة وأدلته وتوضيح مذاهب الأئمة: (٢٨٧/١).

١٠٢- أخرجه الترمذي: (٢١٢)، وقال الترمذي في (سننه): "حَدِيثٌ حَسَنٌ"، وصححه الألباني من

المعاصرين في صحيح الترمذي: (٢٨٤٣).

## بابه تى جه ونه م

### صه لاوات دان له سه ر پيغه مبه ر ﷺ له دواى بانگان :

ئىمامى ئىبن حه جهرى هه يته مى (رحمه الله) وتوويه تى<sup>(١٠٣)</sup> : (نه مان بينيوه له هيچ كام له فه رمووده كاندا ئاماژه به وه كرابيْت كه سه لاوات بدريْت له سه ر پيغه مبه ر ﷺ نه له پيش بانگ وه نه له دواى (مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ)، هه روه ها له وته ي ئىمامه كانيشدا نه مان بينيوه ئاماژه يان به وه كردبيْت، وه هه ريه ك له ودوانه سوننه ت نيه له وشويْنه دا باسكراوه، هه ركه سيْكيْش له يه كيْك له وشويْنانه دا زيادى بكات وه بپرواشى وابيْت كه سوننه ته صه لاوات له سه ر پيغه مبه ر ﷺ بدريْت ئه وه نه هى ليْ ده كرِيْت وه پريْگري ليْ ده كرِيْت، له به ر ئه وه ي كاريْكي ئه نجام داوه بيْ ئه وه ي به لگه ي له سه ر هاتبيْت، وه هه ركه سيْكيْش به بيْ به لگه شتيْك زياد بكات له ديندا نه هى ليْ ده كرِيْت و سه رزه نشتى ده كرِيْت).

ئىبن ته يميه (رحمه الله) وتوويه تى<sup>(١٠٤)</sup> : (صه لاواتدان له سه ر پيغه مبه ر ﷺ يه كيْكه له دوعاكان (نزاكان)... وه سوننه ته دوعا به شاراوه بيْت مه گه ر هوْكارِيْك هه بيْت بوْئه وه ي ئاشكرا بكرِيْت، وه خواى په روه ردگار

١٠٣- مجموع الفتاوى الفقهية الكبرى للهيتمي: (٣١٣/١).

١٠٤- مجموع الفتاوى ابن تيمية: (٢٧٤/٢٢).

ده فہرموویت: ﴿ ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴾ [الأعراف: ٥٥].

واته: ﴿ دوعاو نزاكانتان لای خوا بکن به زه لیلی و به نهینی، بیگومان خوا دست دریژ کارانی خوش ناویت ﴾.

هه روه ها ده فہرموویت: ﴿ اِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا ﴾ [مریم: ٣].

واته: ﴿ له کاتی کدا پارایه وه له پهره ردگاری به نهینی و په نامه کی ﴾.

هه روه ها ده فہرموویت: ﴿ وَاذْكَر رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً وَدُونَ

الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَلَا تَكُن مِّنَ الْغَافِلِينَ ﴾ [الأعراف: ٢٠٥].

واته: ﴿ له (دل) و دهرونتدا یادی پهره ردگارت بکه به پارانه وه و ترس و بیمه وه به بی ئه وهی دهنگ بهرز بکه یته وه له به ره به یانی و ده می نیواراندا وه له بی ناگیان مه به ﴾.

**که واته:** ئه وهی هه ندیک له مسولمانان له پییش بانگدان وه له دوی (أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) وه له پییش قامه ت صه لاوات ده دن له سه ر پیغه مبه ر ﷺ ئه مانه هیچ ئه سلئیکیان نیه و به لگه ی دروست نه هاتوه

دهرباره يان بويه نابيت بوترين وهئه وهشي له دواي بانگ به دهنگي  
بهرز دهوتريت هه له يه، بهلكو دهبيت بانگبيژو غهيري ئه ويش  
به دهنگي نزم سه لاوات بدن له سه ر پيغه مبه ر ﷺ هه ركه س بوخوي.



به نشی سییه م

چۆنیه تی قامه تکر دن و حوکمه کانسی

چوار بابه ت له خۆ ده گریت:

بابه تی یه که م: پیناسه ی قامه ت (له زمانه وانی داو له شه رعدا)

بابه تی دووه م: حوکمی قامه ت

بابه تی سییه م: چۆنیه تی قامه تکر دن و شیوازی وتنه که ی

بابه تی چواره م: سوننه ته کانی قامه تکر دن





## بابه تی یه کهم

### پیناسه سی قامهت:

**قامهت له زمانه وانیدا<sup>(١٠٥)</sup>:** مه صدهری (أَقَامَ) یه، واته ههستان به ئەنجامدانی کاریک ئەگەر ئەوکاره ی ئەنجامدا ئەوا به پراگیراوی ده مینیتته وه، وهچهند واتایه کی ههیه له وانه (الِاسْتِقْرَارُ، وَالْإِظْهَارُ، وَالنِّدَاءُ)، واته: (جیگیربوون، ئاشکراکردن، بانگکردن).

ههروهها قامهت له ئەسلدا مه صدهری (أَقَامَ) یه واته (پاوهدستان) وه حه قیقه ته که ی: پاوهدستانی که سیکی دانیشتوو یان پاوهدستانی که سیک که پراکشابی، ئەگەر بانگییژ وشهکانی قامهتی وت ئەوانه ی دانیشتون هه لدهستن بۆ ئەنجامدانی<sup>(١٠٦)</sup>.

وه قامهت به واتای چاوهرپوانی بۆ ئەنجامدانی کاریک دیت که قامهت کرا چاوهرپوانی ته واو ده بییت.

١٠٥- لسان العرب، والمصباح المنیر: (٣٥-٣٦).

١٠٦- السنن الکبری للبيهقي: (١/٢٣٠).

**قامهت له پرووی شهرعه وه:** به ندایه تی کردنیکی خودایه بۆ ههستان بۆ نوێژو به جی گه یاندنی به چه ند ویردو زیکرکی تایبتهت کراو<sup>(۱۰۷)</sup>، وه زانیان به چه ند شیوهیه ک پیناسه یان کردووه و، وتوویانه:

• راگه یاندنه بۆ ههستان بۆ ئه وکاره، واته: بۆ ههستان بۆ نوێژ به چه ند ویردو زیکرکی تایبتهت کراو<sup>(۱۰۸)</sup>.

• بریتیه له چه ند ویردیکی تایبتهت بۆ ههستاندنی ئاماده بووان بۆ نوێژ<sup>(۱۰۹)</sup>.



۱۰۷- صحیح فقه السنه وأدلته وتوضیح مذاهب الأئمة: ص ۲۷۰.

۱۰۸- السنن الکبری للبيهقي: (۱/۲۳۰).

۱۰۹- فقه العبادات علی المذهب الحنفي: (۱/۷۴).

## بابه تی دووه م

### حوکمی قامه تکریدن:

قامه تیش ههروه کو له باسی حوکمی بانگداندا باسما ن کردوه،  
 بهه مان شیوهی بانگدان (فه پزی کیفائییه) بو هه پینج نویژه  
 فه پزکه، جائه گه ر نویژه که کاتی خوی هاتبیت یا خود به سه ر  
 چووبیت<sup>(۱۱۰)</sup>، به به لگی ئه وه ره مووده ی پیغه مبه ر ﷺ که فه ره موویه تی:  
 (( مَا مِنْ ثَلَاثَةٍ فِي قَرْيَةٍ لَا يُؤَذَّنُ وَلَا تُقَامُ فِيهِمُ الصَّلَاةُ إِلَّا اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ  
 الشَّيْطَانُ ))<sup>(۱۱۱)</sup>، واته: ((هیچ سی که سیک نیه له دییه کدا بانگ و  
 نویژیان له ناودا ئه نجام نه دریت و شهیتان به سه ریاند زال  
 نه بووبیت)).

وه ئه و وته ی ئه نه س ﷺ که وتوویه تی: (( أَمْرٌ بِاللَّيْلِ أَنْ يَشْفَعَ  
 الْأَذَانَ وَأَنْ يُوتَرَ الْإِقَامَةَ ))<sup>(۱۱۲)</sup>، واته: ((فه رمان به بیلال کرا که بانگ  
 به جوت (دوودوو) بلیت وه قامه ت به تاک (یه ک یه ک) بلیت)).

۱۱۰- منهاج المسلم كتاب عقائد وآداب وأخلاق وعبادات ومعاملات: ص ۱۸۸.

۱۱۱- أخرجه أحمد: (۲۱۷۱۰)، أبو داود: (۵۴۷)، وابن حبان: (۲۱۰۱)، وابن خزيمة: (۱۴۸۶)، وقال

الحاكم: "صحيح الإسناد"، وحسنه الألباني من المعاصرين في الثمر المستطاب: ص ۱۱۷.

۱۱۲- أخرجه البخاري: (۶۰۵)، (۶۰۷).

ههروهه ها ئه وفه رمووده ی پیغه مبه ر ﷺ: ((إِذَا أَنْتُمَا خَرَجْتُمَا فَأَذِّنَا  
 ثُمَّ أَقِيمَا ثُمَّ لِيُؤْمَكُمَا أَكْبَرُكُمَا))<sup>(۱۱۳)</sup>، واته: ((ئه گه ر ئه و دوانه تان چوونه  
 دهره وه بانگ بده ن و قامهت بکه ن پاشان با گه وره ترینیشتان  
 پیشنوژیژیتان بو بکات)).

**حوکمی قامهت ههروهه کو حوکمی بانگ وایه که پیشتر باسمان  
 کرد، نه م چند خاله مان بو زیاد کردوه:**

۱- ده بیّت قامهت به خیرایی بکریت له گه ل ئه وه شدا حه قی  
 ته واوی پیته کانی بدریت، نه ک ئه وه نده به په له بوتریّت مانا که ی  
 بگوریت یان پیته کانی بگوریت، وه هه ر پسته یه کی به ده نگی ک بوتریّت  
 و، پسته که ی دواتر به ده نگی کی تر<sup>(۱۱۴)</sup>.

۲- ئه گه ر بانگبیژ بانگی داو قامه تی کرد، سوننه ته نوژیژخوینان  
 ئه وه ی بانگبیژ ده یلیّت له بانگ و قامهت له دوایه وه بیلینه وه، ئه مه ش  
 له سوننه تدا هاتوه، هه روه ک پیشتریش باسمان کرد<sup>(۱۱۵)</sup>.

۱۱۳- أخرجه البخاري: (۶۳۰).

۱۱۴- موسوعة الفقه الإسلامي والقضايا المعاصرة: (۱/۶۱۵).

۱۱۵- موسوعة الفقه الإسلامي والقضايا المعاصرة: (۱/۶۱۷).

۳- قامهت ریگه ی پیدراوه بۆ بانگه وازکردن بۆ ههستان بۆ نوێژ، بۆیه ده بیئت دهنگ بلند (بهزن) بکریته وه له بانگ و قامهتدا بۆ ئەوهی خه لکی بزانی و به ئاگابینه وه و بین بۆئه نجامدانی نوێژکه یان<sup>(۱۱۶)</sup>.

۴- نابیئت قامهت بکریت مه گه ر به فه رمانی ئیمامه که نه بیئت، ههروه کو چۆن بیلال رضی الله عنه قامهتی نه ده کرد هه تا پیغه مبه ر صلی الله علیه و آله ده رده که وت، وه ئه گه ر زۆر دوا بکه وتایه ده یوت: ((الصَّلَاةَ، يَا رَسُولَ اللَّهِ))<sup>(۱۱۷)</sup>، واته: ((ئهی پیغه مبه ر صلی الله علیه و آله کاتی نوێژه)).



۱۱۶- موسوعة الفقه الإسلامي: (۳۹۴/۲).

۱۱۷- أخرجه البخاري: (۱۳۹).

## بابہ تی سییہ م

چوئیہ تیسی قامہ تکریدن و شیوازی وتنہ کہی:

قامہ ت بہ چہ ند شیوازیک دابہ زیوہ بو مان<sup>(۱۱۸)</sup>:

شیوازی بہ کہم: قامہ ت (یازدہ) رستہ یہ<sup>(۱۱۹)</sup>، ئەویش قامہ تی

بیلالہ رضی اللہ عنہ لہ ژیر دەستی پیغہ م بہر صلی اللہ علیہ وسلم بہ وشوہ یہ قامہ تی کردوہ

لہ سہ فہرو لہ ناو شاردا، وہ ئەمەش رای راجحہ، کہ بہ م شیوہ یہ<sup>(۱۲۰)</sup>:

اللَّهُ أَكْبَرُ ۱، اللَّهُ أَكْبَرُ ۲،

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۳،

أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ۴،

حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ ۵،

حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ۶،

قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ ۷، قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ ۸،

اللَّهُ أَكْبَرُ ۹، اللَّهُ أَكْبَرُ ۱۰،

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۱۱<sup>(۱۲۱)</sup>.

۱۱۸- موسوعة الفقه الإسلامي: (۴۰۲/۲).

۱۱۹- فتح الباري لابن حجر: (۸۴/۲)، الثمر المستطاب: (۲۰۹/۱).

۱۲۰- موسوعة الفقه الإسلامي: (۴۰۲/۲).

۱۲۱- أخرجه أحمد: (۱۶۴۷۸)، أبو داود: (۴۹۹)، وقال شعيب الأرنؤوط في (مسند أحمد): "حديث

حسن"، وقال الألباني في (سنن أبو داود): "حسن صحيح"، وقال النووي في (المجموع): "مذهبنا المشهور

**شيوازى دووهم: قامهت (حه قده) رسته يه، ئه ويش قامهتى ئه بو**

مه حزوره يه <sup>رضي الله عنه</sup>، كه به م شيوه يه:

اللهُ أَكْبَرُ ١ اللهُ أَكْبَرُ ٢

اللهُ أَكْبَرُ ٣ اللهُ أَكْبَرُ ٤

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ ٥.....أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ ٦

أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ ٧.....أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ ٨

حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ ٩..... حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ ١٠

حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ١١..... حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ١٢

قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ ١٣، قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ ١٤

اللهُ أَكْبَرُ ١٥ اللهُ أَكْبَرُ ١٦

لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ ١٧ (١٢٢).

أنها (إحدى عشرة كلمة) كما سبق وبه قال عمر بن الخطاب وابنه وأنس والحسن البصري ومكحول والزهري والأوزاعي وأحمد وإسحاق وأبو ثور ويحيى بن يحيى وداود وابن المنذر قال البيهقي وممن قال بإفراد الإقامة سعيد بن المسيب وعروة ابن الزبير والحسن وابن سيرين ومكحول والزهري وعمر بن عبد العزيز ومشايخ جلة من التابعين سواهم قال البغوي هو قول أكثر العلماء"، (٩٤/٣).

١٢٢- أخرجه أحمد: (١٥٣٨١)، الترمذي: (١٩٢)، وابن حبان: (١٦٨١)، وقال شعيب الأرنؤوط في صحيح ابن حبان: "إسناده حسن"، وحسنه الألباني من المعاصرين في الثمر المستطاب: ص ١٢٠، وقال النووي في (المجموع): "قال أبو حنيفة والثوري وابن المبارك هو سبع عشرة كلمة مثل الأذان عندهم مع زيادة قد قامت الصلاة مرتين واحتج لأبي حنيفة وموافقيه بحديث أبي محذورة أن النبي صلى الله عليه وسلم "علمه الأذان تسع عشرة كلمة والإقامة سبع عشرة كلمة"، (٩٤/٣).

**شيوازى سيبه م:** قامه ت (ده) رسته يه ، كه وشه ي ((قَدْ قَامَتِ

الصَّلَاةِ)) يه كجار ده وتریت، به م شیوه يه:

اللَّهُ أَكْبَرُ ١ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ٢ ،

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ٣ ،

أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ٤ ،

حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ ٥ ،

حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ٦ ،

قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ ٧ ،

اللَّهُ أَكْبَرُ ٨ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ٩ ،

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ١٠ (١٢٣).



١٢٣- مختصر الأحكام: (٦/٢)، والمدونة: (١٥٨/١)، وموسوعة الفقه الإسلامي والقضايا المعاصرة: (٦١٥/١)، وقال الطوسي في (مختصر الأحكام): " يُقَالُ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ "، وقال الهيثمي في (مجمع الزوائد ومنبع الفوائد): " قلت: روى له ابن ماجه: كان بلال يؤذن مشى مشى، والإقامة منفردة فقط"، (١٨٥٦)، وقال النووي في (المجموع): " قال مالك عشر كلمات جعل قوله قد قامت الصلاة مرة "، (٩٤/٣).



## بابه تی چوارهم

### سوننه ته کانی قامه تکریدن:

سوننه ته کانی قامهت هه مان سوننه ته کانی بانگه، له گه ل ئه م

چه ند خاله ی دیکه دا:

۱- سوننه ته بانگبیژو قامهت کار دانیشتووی ئه و شاره یاخود

ئه و گه ره که بن.

۲- سوننه ته بانگ و قامهت له لایه ن یه که سه وه بوتریین، وه

ئیمام له پیشتره که به بریاری ئه و قامهت بکریت، نابیت بانگبیژ

قامهت بکات مه گه ر به ئامازه یان سه یرکردنی یاخود هه ستانی ئیمام

نه بیت<sup>(۱۲۴)</sup>، مه گه ر ئه وه ی ئیمام وه بانگبیژ له سه ر میقاتی کاته کانی

بانگ ریکه وتبن که له چکاتی کداو له چه ند دهقه دوا ی بانگ قامهت

بکات، وه ئه هلی ئه و گه ره ک و مزگه وته چه ند دهقه ده توانن

چاوه پروانی کاتی نوژی بکه ن.

۳- سوننه ته له کاتی قامه تکریدن پوو له قیبله بکریت، وه قامهت

به پیوه بکریت، هه روه ک له سوننه ته کانی بانگاندا باسمان لیوه کردوه.



### بہ شس چوارہم

کورنہ یہ ک لہ ژیانس بانگبیژہ کانسی پیغہ مبر ﷺ و، ہہ ندیک  
 لہ ہلہ لہس بانگبیژان و، وہ باس ہہ ندیک خوراکس زیان بہ خش بو  
 قورگ.

پینج بابہ ت لہ خو دہ گریت:

بابہ تی یہ کہم: تایہ تمہ ندیی بانگبیژان

بابہ تی دووہم: ناو ژیانس بانگبیژہ کانسی پیغہ مبر ﷺ

بابہ تی سییہم: ہہ ندیک لہ ہلہ لہس بانگبیژان

بابہ تی چوارہم: چونیہ تی راست کردنہ وہی ہلہ لہس بانگبیژان  
 لہ پروانگہ ی شہر عہ وہ

بابہ تی پینجہم: چہ ند زانیاریہ کی بہ سوود سہ بارہ ت بہ پاراستنی  
 قورگ



## بابه تى يه كه م

ناوو ژيانى بانگبيژه كانى پيغه مبه ر ﷺ:

ئەوانيش چوار بانگبيژ بوون:

دووانيان بانگبيژى مهدينه بوون، وهيك دانه شيان بانگبيژى

مهككه بوو، وهيك دانه يان بانگبيژى قوباء بوو:

۱- بيلالى ده به شى رضي الله عنه (۱۴۵): ناوى (بيلالى كورپى ره باحى

حه به شيبه)، گهنجيكي ره ش پيست بوو، كاتيک مسولمان بوونى

خوى راگه ياند بيباوه ران له سهر خوا په رستى ئەشكه نجه و نازاريان

ده دا، پاشان ئيمامى ئەبو بكر رضي الله عنه به مبله غيک (بريک) پاره كرپيه وه و

نازادى كرد، بيلال رضي الله عنه يه كيک بوو له وحه وت كه سهى له سهره تاوه

مسولمان بوونى خوى راگه ياند، وه مژدهى به هه شتى پي دراوه له لايه ن

پيغه مبه ره وه ﷺ، وه به شدارى هه موو غه زاكانى كردووه، وه يه كه م

بانگبيژى پيغه مبه رى خوا بووه ﷺ له مهدينه، پاش وه فاتى

پيغه مبه ر ﷺ چووه ته ولاتى شام بو جيهاد كردن، وه له سالى (۲۰)ى

كۆچى له (داره ييا) وه فاتى كردوه، ههروهها (۴۴) فهرمووده  
له پيغه مبه ره وه ﷺ گيړاوه ته وه.

۲- **ئيبن أم مه كنوم** ﷺ (۱۲۶): لاي مه دينه ييه كان ناوى (عبد  
اللهى كورپى أم مه كتومه)، به لام ئه هلى عيراق ده لئين: (ناوى عه مرى  
كورپى أم مه كتومه)، دووه م بانگ بيژى پيغه مبه ره ﷺ بووه له مه دينه  
وه نابينا بووه، پيغه مبه ره ﷺ له (۱۳) غه زادا كردويه تيه جينشين  
له مه دينه، به شدارى جهنگى قادسيه ي كردوووه و گه پراوه ته وه  
بۆمه دينه و له وى وه فاتى كردوووه.

۳- **نه بوو مه حزوره** ﷺ (۱۲۷): ناوى (ئه وسى كورپى ميعيه ريه  
به ئه بو مه حزوره ناسراوه)، لاويكى دهنگ خوشى شارى مه ككه  
بووه، هه ر له مه ككه ماوه ته وه و كۆچى نه كردوووه بۆمه دينه، كاتيك  
پيغه مبه ره ﷺ له جهنگى حونه ين ده گه پيته وه چاوى پيى ده كه ويى و  
گوى بيستى دهنگى ده بيت، پاشان بانگى فيرده كات و ده يكاته  
بانگ بيژى شارى مه ككه، هه ر له شارى مه ككه له سالى (۵۹) كۆچى  
وه فاتى كردوووه.

۱۲۶- سير اعلام النبلاء: (۱/ ۳۶۰-۳۶۵).

۱۲۷- سير اعلام النبلاء: (۳/ ۱۱۷-۱۱۹).

۴- سه عدی قورپه زنی رضی الله عنہ (۱۲۸): ناوی (عبدالرحمن ی کورپی سه عدی کورپی عه ماری کورپی سه عده مه ولای عه ماری کورپی یاسره)، بانگبیژی مزگه وتی قوباء بووه له مه دینه.

• بیلال به بی ته پرجیع بانگی دهدا وه قامه تی یه ک یه ک ده کرد، واته: (بانگی (۱۵) رسته وه قامه تی (۱۱) رسته).

• ئەبو مه حزوره به ته پرجیع (واته: گه رانه وه سه ره هه ردوو شه هاده ته یین) بانگی دهدا وه قامه تی دوو دوو ده کرد، واته: (بانگی (۱۹) رسته و (۱۷) رسته وه قامه تی (۱۷) رسته).

• ئیمامی ئەبو حه نیفه و خه لکی عیراق شوین بانگی بیلال و قامه تی ئەبو مه حزوره که وتوون، واته: بانگی (۱۵) رسته و قامه تی (۱۷) رسته.

• وه ئیمامی مالک پیچه وانه ی ئەو دووشیوازیه که به دووباره کردنه وه ی ته کبیر (الله اکبر) وه یه ک یه ک وتنی قامه ت که رسته ی (قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ) دووباره ناکاته وه <sup>(۱۲۹)</sup>، واته: بانگی (۱۷) رسته و قامه تی (۱۰) رسته.

۱۲۸- البداية والنهاية ط الفكر: (۳۲۱/۷).

۱۲۹- زاد المعاد في هدي خير العباد: (۱۲۰/۱).

● وه مه زهه بي ئيمامي شافعي وه ئه هلي مه ككه شوين بانگه كه ي ئه بو محزوره و قامه تي بيلال كه وتون، واته: بانگي (۱۹) رسته و قامه تي (۱۱) رسته.

● هه روه ها ئيمامي ئه حمد وه فه رمووده ناسان و خه لكي مه دينه شوين بانگ و قامه تي بيلال كه وتوون، واته: بانگي (۱۵) رسته و قامه تي (۱۱) رسته.

وه له م سه رده مه ي ئيستاشدا چه ندين بانگبيژي دهنگ خوش و به توانامان هه يه له ولاتاني ئيسلاميداو هه روه ها له كوردستاني عيراقيشدا دهنگيان ده بيستريت و بانگبيژي دهكهن و خزمهت به م دينه پاك و پيروزه دهكهن وه خه لكي فيري بانگدان دهكهن، خوي په روه ردگار دل و دهروني بانگبيژانمان پاك بكاته وه بوخزمه تي دينه كه ي خوي، ئامين.



## بابه تى دووهم

### تابيه تمه ندى بانگبېژان:

۱- نيهت هينان بۆ بانگدان و قامه تکردن: نيهت گرنگترين شتيكه كه پيويسته بۆ ئەنجامدانی هه موو كاريك ئەویش ده بيت (به دل بوتريت) واته: شوينه كه ی دلّه نهك به زمان، وه پيغه مبه ر ﷺ فه رموويه تى: ((إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ))<sup>(۱۳۰)</sup>، واته: ((به راستى هه موو كاريك ده بيت نيه تى له گه لدا بيت)).

۲- نيهت پاكى: پيويسته بانگبېژ به دل نيه تى هه بيت كه بانگ ده دات و، خوى يه كلایى بكاته وه بۆخوا به ئيخلاسيكى ته واوه وه بانگ بدات نه كو توشى رپا بييت كاتيک له لايه ن هه نديك كه سه وه وه سف و مه دحى ده كریت، چونكه رپا كرده وه ی مرؤف ده سپرته وه و مايه پوچى ده كات له دنيا و قيامه تدا.

۳- پاكيه تى له كاتى بانگداندا: سوننه ته بانگبېژ ده ست نويزى هه بيت وه له شگران و جلو به رگ پيس نه بيت، به لام ئەگه ر بانگى داو ده ست نويزى نه بوو ئەوه بانگه كه ی ته واوه و هيج كيشه يه كى

۱۳۰- أخرجه البخاري: (۱)، ومسلم: (۱۹۰۷).

نييه، له بهرئه وهی پیغه مبه رﷺ له هه موو کاتيکدا يادی خوی کردوه (۱۳۱).

#### ۴- دهبيت بانگيژ زانياری (عیلم) ی ههبيت به کاته کانی

**بانگ:** بۆ ئه وهی بانگه که له کاتی خویدا بيت و پيش و پاش به کاته که ی نه کریت، خو ئه گهر که سی نابینا بانگ بدات بانگه که ی دروسته ئه گهر که سيك ههبيت هه والی کاته که ی پی بدات که کاتی بانگ هاتوه (۱۳۲)، چونکه: ((عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ بِلَالَ يُؤَذِّنُ بَلِيلًا، فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُنَادِيَ ابْنَ أُمَّ مَكْتُومًا))، ثُمَّ قَالَ: وَكَانَ رَجُلًا أَعْمَى، لَا يُنَادِي حَتَّى يُقَالَ لَهُ: أَصْبَحْتَ أَصْبَحْتَ)) (۱۳۳)، واته: ((له سالمی کورپی عبدالله وه له باوکیه وه ده لیت پیغه مبه رﷺ فه رموی: بیلال له شه ودا بانگ ده دات، بخون و بخونه وه هه تا ئیبن أم مه کتوم بانگ ده دات))، پاشان وتی: ئیبن أم مه کتوم پیاویکی نابینا بوو، بانگی نه ده دا، هه تا پیی ده و ترا "أَصْبَحْتَ أَصْبَحْتَ" پوژ بوه وه پوژ بوه وه.

۱۳۱ - أخرجه مسلم: (۳۷۳)، وأبو داود: (۱۸).

۱۳۲ - فقه السنة وأدلته وتوضيح مذاهب الأئمة: (۲۸۱/۱).

۱۳۳ - أخرجه البخاري: (۶۱۷).



## ۵- دہبیت بانگیبڈ دہنگی بہرزو بلندیت لہکاتس بانگ و

**قامہ تدا:** وہ دہنگی خوش بیت ہرودہ کو چوں پیشتیش باسماں

کرد، وہ کو فہرموودہ کہی عبداللہی کوری زہید کہ پیغمبر ﷺ

فہرموویہ تی: ((فَقُمْ مَعَ بِلَالٍ فَأَلْقِ عَلَيْهِ مَا رَأَيْتَ فَلْيُؤَدِّنْ بِهِ، فَإِنَّهُ أُنْدَى

صَوْتًا مِنْكَ))<sup>(۱۳۴)</sup> ائی: اُبَعْدُ<sup>(۱۳۵)</sup>، واتہ: ((برؤ لہ گہل بیلال و ئوہی

فیربکہ کہ بینیت با ئو بانگہ کہ بلیت، چونکہ ئو دہنگی لہ تو بہرز

و خوشترہ))، واتہ: دہنگی دوورتر دہروات.



۱۳۴- أخرجه أبو داود: (۴۹۹)، وصححه الألباني من المعاصرين في صحيح أبي داود: (۵۱۲).

۱۳۵- موسوعة الفقه الإسلامي والقضايا المعاصرة: (۶۰۳/۱).

**بابه نسی سییه م**

**هه ندیک له هه له سی بانگ بیژان:**

هه ندیک له بانگ بیژان له بانگاندا ده که ونه هه له وه هه روه ها  
 هه ندیکیان سه ریچی ده کهن له بانگه کانیاندا به زیاده که مکردن  
 له بانگدا به هوی نه زانین و نه خوینده وارییانه وه، هه ندیک جار به هوی  
 ئیجتهیادکردن به بی عیلم به هیوای ئه وهی پاداشتی زیاتر وه رگرن  
 ئه نجامیان داوه، وه هه ندیک له وه له تازهن و له م کۆتاییانه دا  
 داهینراون و، هه ندیکی تریان هه رله کۆنه وه ئه نجام دراون، ئه و  
 هه لانه ش دووچۆرن: (هه له ی ئاشکرا جه لی) ، وه هه له ی شاراوه  
 (خه فی) که زۆرجار به هوی نه خوینده وارییه وه ئه نجام ده درین.

**له وه هه له ئاشکراو شاراوانه ش که بانگ بیژان نه نجامی ده ده ن:**

**۱- زۆر دربیژ کردنه وه سی بانگ وه کو گۆرانی وتن:**

شیخ عه لی مه حفوز له کتیبی (الإبداع فی مضارّ الإبتداع) (۱۳۶)  
 وتویه تی: " له و بیدعه مه کروهانه ش که دانراوه، ئاواز دانانه که بانگه که  
 وه کو گۆرانی وتنی لی دیت و واده کات چۆنیه تی وشه کانی بانگه که  
 بگۆریت به جوله ی زیاده و وه ستانی نادرست که موکوری له پیته کانی

بانگدا دروست دهكات بۆئەوھى ئاوازی بانگەكە تىك نەچىت و پارىزگارى لە ئاوازی بانگەكە بكات".

وھئىمامى بوخارى(رحمہ اللہ)<sup>(۱۳۷)</sup> ئەوھى خستوھتەپوو كە:

"عومەرى كورى عبدالعزیز(رحمہ اللہ) بەبانگبىزىكى وت: يان بانگانىكى

سادە بانگ بەدە، يان بانگ مەدە، وھئىبن حەجەر(رحمہ اللہ) وتوويھتى:

ئەوھى ئاشكرايە لەم قسەيەيدا ئەوھى كەترساوھ لەوھى ئاواز بخاتە

ناو بانگەكەيەوھو خشوعى نەمىنىت).

وھشېخ عبدالله جبرين<sup>(۱۳۸)</sup> وتوويھتى: (تەتريب و تەلحين)

بريتيە لەدەنگ تىزکردن و دووبارەبوونەوھو پچراندنى دەنگ، ھەتا

ھەندىك جار بەھۆى زۆرى ئاواز و دەنگەكەوھ بانگەكەى وھكو

گۆرانى لى دىت، ئەمەش مەكروھە، راستە دەنگ خۆشى داواكراوھ

بۆ بانگان لەئىسلامدا، بەلام نابىت بگاتە پادەى ئەوھى لەعادەت و

شىوازی بانگ دەرىچىت).

وھەھەندىك لەبانگبىزان ئەوھەندە گرنكى بەئاوازی بانگەكانيان

دەدەن ھەتا وای لى دىت ئاگان لەمانا و چۆنيھتى بانگەكە

نامىنىت، يان ھەندىك كات ئاوازیكى خۆش بەكاردينىت

۱۳۷- فتح الباري: (۲ / ۸۷ - ۸۸).

۱۳۸- من سؤال وجه إليه في درس من دروس شبرا: (ربيع الآخر ۱۴۱۴هـ).

وهدهستخوشى لى دهكړيټ و دهوترټ چهند دهنكى خوشه، يان بههر شيوازيكى تر، ئهوهندهى تر بيرى دهچيټه لاي ئاوازهكه تا خوشترى بكات، وهبانگيش بوئوههنيه بهلكو بو ئاگاداركردنهوهى خهلكيه بو هاتن و ئامادهبوون بو نوټزه فرهزهكان.

## ۲- هه لهس زمانه وانى له وشه كانى بانگدا:

ئهم جوړه هه لهيهش برټيه له وهه لانهى بانگبيژان دهيكهن كه گورانكارټيه لهوتنى وشه كانى بانگدا، كه بهوتنى پيټيك لهبرى پيټيكى تر، يان دريژكردنه وهيهك كه له بنه رهدا ئه و شوينه شويني دريژكردنه وه نيه، ياخود زياده روهى له دريژكردنه وه دا له شويني دريژكردنه وهى ئاسايى، له وهه لانه شى ده يانبيستين:

❁ دريژ كردنه وهى همزهى (الله) كه ده لټ (الله) وه به و دريژكردنه وهيهش ده گورپټ بو رستهى پرسيارى وه كو وايه بليى (هل الله اكبر؟) ئايا خودا گه ورهيه؟ ئه مهش هه لهيه و نابيت به و شيوهيه بو ترټ.

❁ گورپنى (كاف) به (گ) له وشهى (اكبر) دا ئه مهش هه لهيه.

☪ دهرنه خستنی (هَاء) له وشه ی (الله) دا، وه کردنی به (واو) ئه وکات وته که ده بیته (الَّاؤْ اَكْبَرُ).

☪ فه تحه دار کردنی (اَكْبَرُ)، له کاتی کدا خوی ده بیته (الله اَكْبَرُ) بیته واته: رایی (اَكْبَرُ) زه ممه بیته نه که فه تحه، وه ده بیته (مبتداً و خبر) مه رفوع بن.

☪ دریژ کردنه وهی پیتی (باء) له وشه ی (اَكْبَرُ) که ده وتریته (اَكْبَار) له بنه ره تدا (اَكْبَر) صیغه ی (أَفْعَل التَّفْضِيلَة) واتای ئه وهیه که (خوا له هه موو شتیک گه وره تره)، گهر بکریته به (بار) به مانای ده هؤل لیدان دیته، به مه ش مانا که ی ده گورپیته.

☪ دریژ کردنه وهی هه مزه ی (أَشْهَدُ) که ده وتریته (أَشْهَدُ) به وشیه وهیه ش پرسته که ده گورپیته بۆ پرسته یه کی پرسیری وه ک وایه بلیی (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟) واته: "شایه تی بده م که خوا تا کو ته نه یه ؟"، ئه مه ش دروست نیه له بانگدا.

☪ دریژ کردنه وهی زه ممه (بۆر) ی (أَشْهَدُ) که ده کریته به (أَشْهَدُوا) گهر به م شیوه یه ش بکریته پرسته که له هه والدانه وه ده گورپیته بۆ فه رمانیکی پابردوو.

☪ شه دده دارکردنی نونی (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) ده کریت به  
 (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) که له بنه پرتدا خوی سکونداره ئه و نوونه به م  
 شیوه یه یه (أَنْ).

☪ فه تحه دارکردنی (لام) له پرسته ی (أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ)  
 له کاتی کدا خوی (ضه ممه) یه وه (رَسُولُ) ده بیته خه به ری (أَنَّ) ئه مه ش  
 له لایه ن زوریک له بانگ بیژانه وه ده کریت به هو ی نه خوینه وارییه وه .  
 ☪ دهرنه خستنی (هاء) ی وشه ی (أَشْهَدُ) ده وتریت (أَشَدُّ).

☪ ته نوین و زه ممه دارکردنی (دال) له وشه ی (مُحَمَّدًا) دا  
 که ده وتریت (مُحَمَّدٌ) ئه مه ش هه ندیک له بانگ بیژان به وشیه ده ده  
 ده برن .

☪ دریژکردنه وه ی فه تحه ی (صاد) له وشه ی (حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ) داو  
 کردنی به (ئه لیف)، ئه مه ش به هه مان شیوه هه له یه و نابیت به و  
 شیوه یه بکریت .

☪ شه دده دار نه کردنی (یاء) له وشه ی (حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ) وه (حَيَّ)  
 (عَلَى الْفَلَاحِ) دا، که ده وتریت (حَيَّا عَلَى الصَّلَاةِ)، به لام خوی دوو (یاء)  
 و ده مجکراون وه ده بیته به (حَيَّ).

☪ دهرنه برینی (حاء) له وشه ی (الفلاح) دا دهوتریت (الفلاح).

☪ گورینی (هاء) ی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) بۆ (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ).

☪ دهرنه برینی (هاء) له کۆتایی وشه کانی بانگدا وهک (رَسُولُ اللَّهِ،

الصَّلَاةُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ).

۳- **سهرنج نه دانی بانگبیژان له کاتی بانگدانا:** بۆیه هه ندیک

کات له کاتی دیاریکراوی خوی زووتر یان درهنگتر بانگ ده دات،  
به تایبه تی له مانگی رهمه زاندا په له ده کریت.

۴- **زیاده ی صلواتدان له سهر پیغه مبه رﷺ:** وه دوعا کردن بۆ

هه ندیک له هاوه لانی پیغه مبه رﷺ له لایه ن بانگبیژانه وه له دوا ی بانگ  
به دهنگی به رز.

۵- **هه ندیک له بانگبیژان به هو ی نه زانی ن و نه خوینده واربییه وه،**

کاتی ک بی ده ستنو یژییه کی بچوک پووده دات لیان له کاتی بانگدا،  
بانگه که ده برن و مایکه که به جی ده هیلن له کاتی کدا بانگ به پرووداوی  
بچوک یان (بی ده ستنو یژی بچوک) به تال نابیتته وه و بانگه که  
ته واوه و پیویسته ته واو بکریت.



## بابه تی چوارهم

### چۆنبه تی راست کردنه وهی هه لهی بانگبیژان له پروانگهس

شهرعه وه :

مرؤڤ بۆ گه یاندنی هه رکاریک که بیهویت جی به جیی بکات یا خود  
 هه له یهک بۆ که سیک راست بکاته وه پئویسته یه که م شت نیه تی  
 ئه وه بییت هه له که ی ئه و که سه راست بکاته وه به نییه تیکی پاکه وه،  
 نهک ئه وه ی بیهویت ئه و که سه بشکینیت و خوی پی گه وره بکات  
 له ناو خه لکیدا، هه روه کو ئیمامی شافعی (رحمه الله) وتوو یه تی: "مَنْ  
 وَعَظَ أَخَاهُ سِرًّا فَقَدْ نَصَحَهُ وَزَانَهُ، وَمَنْ وَعَظَهُ عَلَانِيَةً فَقَدْ فَضَحَهُ  
 وَشَانَهُ"<sup>(۱۳۹)</sup>، "هه رکهس ئامۆژگاری براکه ی کرد به شاراو هی و نهینی  
 ئه وه ئامۆژگاری کرد وه، وه هه رکهس به ئاشکرا و له ناو خه لکیدا  
 ئامۆژگاری کرد ئه وه شکاندوو یه تی و ئابرووی بردوو ه"، چونکه  
 ئه گه ر کیشه (خه له ل) له نیه تیدا هه بوو ناتوانیت ئه و کاره به جی  
 بگه یه نیت.



وهئوكه سهى دهيه ويٽ كيٽشه يهك چاره سه ربكات يان هه له بو  
كه سيك راست بكا ته وه پيويسته حيكمهت و دانايي به كار بهينيٽ،  
هروه كو چون پيغه مبه رﷺ و هاوه له به ريزه كاني و زانايان بو  
گه ياندى هه ركار يكي شهري به نيه تيكي پاكه وهو به دانايانه  
چاره سه ري كيٽشه كانيان بوخه لكي كردوه، بويه ئيمه ش ئه گهر  
بمانه ويٽ چاره سه ري كيٽشه يهك بكه ين ده بيٽ چاو له قودوهو پيشينه  
راست و زانا كانمان بكه ين، كاتيڪ بمانه ويٽ هه له يهك بو كه سيك  
راست بكه ينه وه ده بيٽ به نيه تيكي پاكه وهو به حيكمهت و داناييه وه  
هه له كه ي بو راست بكه ينه وه كه ئه وه ي هه له يه كي ئاشكرا له بانگه كه يدا  
هه يه ياخود ده نكيكي ناخوشي هه يه و خه لكي له ده نكي وه پزو  
بيزارن، ياخود كاتيڪ نويژ خوياني دييهك يان مزگه وتيڪ كيٽشه يان  
بو دروست ده بيٽ سه بارهت به كاتي بانگ ياخود كاتي نويژيڪ  
پيويسته پيش نويژي ئه و مزگه وته (ئيمام) و شاره زاناياني دين  
به خيرايي و به بي به لگه له و باره يه وه بريار نه دهن، به لكو به وردى  
له بابته كه بروانن و به دانايي بريار له سه ر ئه و شيوازه بدن  
كه له دينه وه نزيكتره و باشتره، ههروه كو چون له م سالانه ي پيشوودا  
له ولاتي سعودي له نيوان ده سه لات (سولته و) نه جدييه كاندا  
(به رپوه به راني مزگه وت) كيٽشه دروست بوو سه بارهت به كاتي بانگي

به يانی که زووتر بانگ ده دريټ کاتيک بابه ته که يان برده لای شيخ  
 ئين باز (رحمه الله) ئەوکاته موفتي ولاتی سعوديه بوو به دانايه نه و  
 به حیکمه ته وه کاره که ی چاره سه رکرد، ئەویش ئەوه بوو کاتی  
 بانگه که ی وهك خوی هیشته وه به لام کاتی قامه تی دريژکرده وه تا  
 ئەوه ی کاتی نوټ هاتبیټ ئەوکات نوټه که بکریټ، به م شیوه یه ش  
 کیشه که چاره سه ربوو، وه چهند جار له و کیشه نه پووی له حه ره م  
 کردوو به هوی زور قه ره بالخیه وه، هه تا هر له ناو حه ره مدا له پوژانی  
 په مه زاندا خه لکی دوا ی بانگی مه غریب فریا نه ده که وتن ئیستراحت  
 بکن پاشان بگه ریینه وه ناو حه ره م بونوټی عیشاو بو ته راویحه کان،  
 له بهر ئەوه نیوانی بانگی مه غریب و عیشایان کرده دوو سه عات  
 ئەمه ش ته نها تایبته بوو به هه ردوو حه ره مه که وه وه له مزگه وته کانی  
 تری مه که وه مه دینه دا ئەوکاته زیاد نه کرا، بویه ده بیټ زانایان و  
 ماموستایانی دین هه مووکات به دانایانه چاره سه ری ئەو کیشه نه بکن  
 کاتيک به هوی تینه گه یشتن له بابه تی کدا کیشه یه ک له سه ر بابه تیکی  
 شه ری دروست ده بیټ.

**تیبینی** | سه باره ت به پوژوو شکاندنی بانگیژ له بانگی ئیواره ی  
 پوژانی په مه زاندا ئەگه ر بانگیژ پیش بانگه که پوژوو که ی بشکینیټ  
 وه ئاگاداری ئەو بابه ته نه بیټ هه ندیک کات گرفت دروست ده بیټ

به وهی خه لکه که ده بینن پۆژووه که ی شکاند ئەوانیش پیش بانگ  
 پۆژووه که یان ده شکینن، جا بۆ ئەوهی ئەو گرفته دروست نه بیته  
 باش وایه بانگبیژ دواي بانگدانه که پۆژووه که ی بشکینیت تا نه بیته  
 هۆکاری ئەو کیشه و گرفته، بۆیه ده بیته بانگبیژانمان زۆر  
 به وریاییه وه بانگبیژی بکه ن و ئەو عیباده ته به جی بگه یه نن.



## بابه نى پينجه م

### چەند زانباريە كى بە سوود سە بارەت بە پاراستنى قورگ

هەندىك لەو خۆراكانەى زيان بە خشن بۆ قورگ بۆ كاتى بانگدان:

پيويستە بانگبىژ ھۆشياربىت لەوہى چجۆرە خواردن و خواردنەوہىەك بەكار دەھيئىت لەكاتى خواردن و خواردنەوہيدا، چونكە ھەندىك خواردن و خواردنەوہىە ھەيە دەبىت بانگبىژ خۆى لى بپارىزىت، وەئەگەرنا ناتوانىت بۆ ماوہىەكى درىژ بانگبىژى بكات و دەنگى تىك دەچىت، ئەوخواردنەش كەزىان بەخشن بۆ قورگ ھەندىكىان دەبىت بۆ ماوہىەكى درىژ پيش ئەوہى بانگبىژى بكات نەيان خوات، وەھەندىكىان دەبىت چەند سەعاتىك پيش بانگدان نەيان خوات، چونكە دەنگە ژىيەكانى تىك دەدات و ناتوانىت ھەقى تەواو بەبانگەكەدات، وەھەندىك لەوخواردنەش لەپوى پزىشكىەوہ باسيان لىوہكراوہ ئەوانىش:

✿ خواردن و خواردنەوہكانى (دۆو ماستاو + ئاوى سارد + ساردەمەنى + چەرەسات + ساردى) ھەموو ئەمانە زىانىكى گەورە بە قورگ (گەروو) دەگەيەنن و دەنگ خوشى ناھيئل، بۆيە ئەوكەسەى بانگبىژى يان پيش نوىژى دەكات دەبىت خۆى بپارىزىت لىيان.

❁ **میوه کانی (کالهك + تری)** ئەم دوو میوه یه ش دەنگی مرۆڤ کپ دەکەن و دەنگی مرۆڤ لاواز دەکەن، وه بانگبیژ ئەگەر بیهوئیت بانگبیژی بکات دەبیئت نزیکه ی شهش بۆ حهوت سهعات پیشتەر ئەم میوه هاتانه نه خوات، چونکه ناتوانیئت حهقی تهواو به بانگه که بدات.

❁ **خوارده مه نیه کانی (ته ماته + بیبه رو توونی)** ئەمانیش به هه مان شیوه دەنگ کپ دەکەن به لام بۆ ماوه یه کی که متر، بۆ نمونه نزیکه ی دوو بۆ سی سهعات پیش بانگ نه یانخوات.

❁ **ئەو خواردنانه ی (چه وریی زۆریان تیډایه)** پیویسته نزیکه ی دوو بۆ سی سهعات پیش بانگ نه خورین تا بانگبیژ بتوانیئت حهقی تهواو به بانگه که ی بدات.

**بانگبیژ ئەگەر بیهوئیت حهقی تهواو بدات به بانگه که ی وه ئەو پاداشته ی هه یه بۆ بانگبیژان به دهستی بهینیئت و خوای پهروه ردگار له خوئی رازی بکات دهبیئت خوئی له م خواردن و خواردنه وانه بپاریزیئت کاتیك دهیهوئیت بانگبیژی بکات.**



## به شس پینجه م

حوکمی بانگ و قامهت بۆ ههر دوو جه ژنه که و، جه مئی نیوان دوو

نویشو، پاره وه گرتن له سهر بانگدان:

شهش بابهت له خۆ ده گریت:

بابهتی یه که م: حوکمی بانگ و قامهت بۆ ههر دوو جه ژنه که

بابهتی دووه م: بانگ و قامهت بۆ جه مع کردن (کۆکردنه وهی) دوو

نویش

بابهتی سییه م: پاره وه رگرتن له سهر بانگدان

بابهتی چواره م: چوونه ده ره وه له مزگه وت له دواى بانگ

بابهتی پینجه م: بانگی یه که م بۆ نویشی هه یینی (جُمعه)

بابهتی شه شه م: بانگدان و قامهت کردن به گوئی مندالدا



## بابہ تی یہ کہم

### حوکمی بانگ و قامہ ت بۆ ههردوو جه ژنه که :

عادل بن یوسف العزازی (رحمه الله) <sup>(۱۴۰)</sup> وتوویه تی: له صه حیچی بوخاری و مسلم دا سابت بووه له ئیبن عهباس و جابره وه (رضي الله عنهما) که وتوویانه: ((لَمْ يَكُنْ يُؤَذَّنُ يَوْمَ الْفِطْرِ وَلَا يَوْمَ الْأَضْحَى)) <sup>(۱۴۱)</sup>، واته: ((بانگ نه دراوه بۆ هیچ کام له نوژی جه ژنی په مه زان و جه ژنی قوربان)).

له ریوایه تیکی ئیمامی مسلم دا هاتوو که ئیمامی عه تا (رحمه الله) وتوویه تی: جابر رضي الله عنه هه والی پیدام که: ((أَنْ لَا أَذَانَ لِلصَّلَاةِ يَوْمَ الْفِطْرِ، حِينَ يَخْرُجُ الْإِمَامُ، وَلَا بَعْدَ مَا يَخْرُجُ، وَلَا إِقَامَةً، وَلَا نِدَاءً، وَلَا شَيْءًا، لَا نِدَاءً يَوْمَئِذٍ، وَلَا إِقَامَةً)) <sup>(۱۴۲)</sup>، واته: ((بانگدان نیه بۆ نوژی جه ژنی په مه زان کاتیکی ئیمام دهرده چیت له مال وه دوای چوونه دهره وه شی نه قامه ت و نه بانگه وازو نه هیچ شتیکی تریش نییه، له وکاته دا بانگ و قامه ت نییه)).

۱۴۰- تمام المنة في فقه الكتاب وصحيح السنة: (۴۲/۱).

۱۴۱- أخرجه البخاري: (۹۶۰)، ومسلم: (۸۸۶).

۱۴۲- أخرجه مسلم: (۸۸۶).

ئەم فەرموودانە بەلگەن لەسەر نەبوونی بانگ و قامهت لە هەر دوو  
جەژنە کە دا.

هەروەها ئیبن قەیم (رحمه الله) <sup>(۱۴۳)</sup> وتووێهتی: "کاتیک پیغەمبەر ﷺ

وتاری تەواو بکرایە - وتاری جەژن - بەبێ بانگ و قامهت نوێژە کە ی  
دەکرد، هەروەها پستهی (الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ) نە دەوترا، وە سوننەتە هێچ  
کامیان نەوترین.".





## بابه تى دووهم

**بانگ و قامه ت بۆ جمع كىردن (كۆكردنه وه) نى دوو نوپۇز<sup>۱۴۴</sup>:**

له سهر راي به هيىزى ههريهك له (مالكيه كان و شافعيه كان و  
 حهنبه ليه كان) له كاتى كۆكردنه وهى نوپۇزدا له سه فهدا بىت يا خود  
 له شوپنى نيشته جى بووندا **قامه تكرىدن** بۆ ههريهك له دوو نوپۇز كه  
**سوننه ته**، به لام بۆ بانگان راجيايان ههيه، وه به هيىز ترينيان راي  
 شافعيه كان و حهنبه ليه كان و ئيبىن حهزمه **كه ده لىن**: ته نها يهك بانگ  
 ده درىت جا كۆكردنه وه و پيشخستن (جمع التقديم) بىت يا خود  
 كۆكردنه وه و دواخستن (جمع التأخير) بىت جياوازى نيه.

### له به لگه كانيشيان:

"جابرى كورى عبدالله رضي الله عنه له حه جى ئيسلامدا وتوويه تى:  
 پيغه مبه ر صلوات الله عليه رۇشت بۆ شوپنى وتاردانه كهى له عه ر ه فه، وتارى  
 يه كه مى بۆ خه لكى دا پاشان بيلال بانگى دا، دواتر پيغه مبه ر صلوات الله عليه  
 وتارى دووهمى داو ته واوبوو له وتاردان، پاشان بيلال قامه تى كردو

۱۴۴ - الإشراف على مذهب العلماء لابن منذر: (۳/۳۱۰)، أحكام الأذان والإقامة: ص ۳۲۶-۳۲۷،

الموسوعة الفقهية الكويتية: (۲/۳۷۰).

نوئیژی نیوه پۆیان کرد، پاشان بیلال قامهتی کرده وه نوئیژی  
عهسریان کرد<sup>(۱۴۵)</sup> .

ئیمامی شافعی (رحمه الله)<sup>(۱۴۶)</sup> وتوویهتی: "ئیمهش ئەو قهوله  
وهرده گرین و کاری پی دهکهین (واته ئەوهی که دهبیّت یه ک بانگ و  
دوو قامهت بکریت)، وهئمه بهلگهیه لهسه ر ئەوهی لهکاتی  
کۆکردنه وهی دوو نوێژدا بانگ و قامهت بۆ نوێژ یه که م دهوترین،  
بهلام بۆ نوئیژی دووهم بهس قامهت دهکریت و بانگی بۆ نادریت،  
ههروهها ئەگەر نوێژ لهکاتی خۆیدا نهکرا ئەوا بهههمان شیواز  
دهکریت که باسمان کرد."



۱۴۵ - أخرجه الشافعي في (مسنده): (۳۲)، والبيهقي في (سنن الكبرى): (۹۴۵۵)، والبغوي: (۱۹۲۸)،

وقال البغوي في (شرح السنة): "هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ".

۱۴۶ - الأم: (۱/۱۰۶).

## بابه نسی سییه م

### پاره وهرگرتن له سهر بانگدان:

عوسمانی کوری ئه بی العاص رضی الله عنه وتوویه تی: ((آخِرُ مَا عَاهَدَ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ أَتَّخِذَ مُؤَدِّنًا لَا يَأْخُذُ عَلَيَّ أَجْرًا))<sup>(۱۴۷)</sup>، واته: ((کوتا شت که پیم گه یشت له پیغه مبه ره وه صلی الله علیه و آله ئه وه بوو که بانگبیزیکم گرتنه خوم کری وهرنه گریت له سهر بانگ دانه که ی)).

ئیمامی مالک (رحمه الله) وتوویه تی: "کیشهی تیانیه کری وهربگریت له سهر بانگدان".

ههروه ها ئیمامی شافعی (رحمه الله)<sup>(۱۴۸)</sup> وتوویه تی: "پیم خوشه بانگبیزان خوبه خش بن و کری وهرنه گرن".

---

۱۴۷- أخرجه الترمذي: (۲۰۹)، وقال الترمذي في (سننه): "حديث حسن"، ولفظ النسائي وأبي داود قال موسى بن إسماعيل: ((إِنَّ عَثْمَانَ بْنَ أَبِي الْعَاصِ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَجْعَلَنِي إِمَامَ قَوْمِي؟ قَالَ: أَنْتَ إِمَامُهُمْ وَاقْتَدِ بِأَصْعَفِهِمْ وَاتَّخِذْ مُؤَدِّنًا لَا يَأْخُذُ عَلَيَّ أَجْرًا))، واته: ((عوسمانی کوری ئه بی العاص وتوویه تی ئه ی پیغه مبه ره صلی الله علیه و آله ده توانم ببه ئیمام بو قه ومه که م؟ پیغه مبه ره صلی الله علیه و آله فهرمووی: ببه به ئیمام بویان بهس ئاگاداری ئه وه ببه که که سانی پیر و لاواز له دواته وه نوپژ ده که ن، وه بانگبیزیک بگره که کری وهرنه گریت له سهر بانگدانه که ی))، وصححه الألباني من المعاصرين في الثمر المستطاب: ص ۱۴۶.

ههروه ها ئیمامی نه وه وی (رحمه الله) <sup>(۱۴۹)</sup> وتوویه تی: "هاوه لانمان

وتوویانه: نه گهر که سیکی دهنگ خوښ هه بوو بو بانگ و داوای کرپی  
کرد له بری بانگه که ی وه که سیکی دهنگ ناخوښ هه بوو بانگ بدات  
وه داوای کرپی نه ده کرد (خوبه خش بوو) نه وه کامیان وه برگرین و  
بانگبدات؟

نه مه دوو وه لام له خو ده گریت: وه پراستترینه که یان نه وه یه  
که دهنگ خوښه که بانگ بدات و کرپی بدریتی، نه مه وته ی ئیبن  
شوره یحیشه."

ههروه ها له زانایانی سه رده م شیخ ئیبن باز (رحمه الله)  
وتوویه تی <sup>(۱۵۰)</sup>: (زانایان نه وه یان باسکردوووه که نه وه که سه ی  
(بانگبیژ) هی له (بیت المال) پاره ی پی ده دریت که پیویستی پی  
بیته نه وه کیښه یه کی تیدا نییه، له بهرته وه ی (بیت المال) بو سوودی  
مسولمانانه، ههروه ها وه زارته ی نه وقاف نه و پاره یه ی ته رخانی  
ده کات بو بانگبیژان و پیش نویژان نه وه کیښه نیه وه ری بگرن  
که یارمه تی ده ریان بیته بو کاری خیر، وه نه گهر نه و پاره ت  
وه رگرت (نه ی نه و که سه ی که پرسیار ده که ی) له (بیت المال)

۱۴۹- المنهاج شرح صحیح مسلم بن الحجاج: (۷۷/۴)

۱۵۰- فتاوی نور علی الدرب: (۳۴۸/۶).

له وه زاره تی ئه وقاف که یارمه تی دهرته ئه وه هیچ کی شه یه کی تی دا  
 نیه وه ری بگریت وه داواکارین له خوا پاداشتی ته واو وه رگریت له سهر  
 ئه و کاره خیرهت، چونکه تو پاره یه ک وه رده گریت که یارمه تیت  
 ده دات له سهر به جی گه یاندنی ئه و ئه رکه و ئه و کاره چاکه، له وانیه  
 ئه گهر ئه و پاره وه رنه گریت واز له وکاره چاکه یه بینیت بو به ده ست  
 هیانی بژیوی ژیانته وه ش له وکاره خیره دوورت ده خاته وه).



## بابه تی چواره م

### چوونه دهره وه له مزگه وت له دواى بانگ:

ئو وه رموده یه ی له ئه بوشه عسائوه (رحمه الله) كه وتویه تی: (( كُنَّا  
 قُعُودًا فِي الْمَسْجِدِ مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ، فَأَذَّنَ الْمُؤَدِّنُ، فَقَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمَسْجِدِ  
 يَمْشِي فَاتَّبَعَهُ أَبُو هُرَيْرَةَ بَصْرَهُ حَتَّى خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ:  
 ((أَمَّا هَذَا، فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ))<sup>(۱۰۱)</sup>، واته:  
 ((له گه ل ئه بوهورهیره رضی اللہ عنہ دانیشتبووین بانگیژ بانگیدا پیاویک  
 هه ستاو پویشته دهر له مزگه وت ئه بوهورهیره وتی: ئو پیاوه بی  
 فه رمانی ئه بو القاسم (واته پیغه مبه ر صلی اللہ علیہ وسلم ی کرد)).

ئیمامی نه وه وی (رحمه الله)<sup>(۱۰۲)</sup> وتوویه تی: (مه کروهه كه سیك  
 بجیته دهر له مزگه وت له دواى بانگ هه تا نویژه فه رزه كه ی ته واو  
 ده بیته، مه گه ر عوزریکی شه رعى هه بیته)، والله أعلم.

فه مووده ناسانی پیشو (متقدمین) وه کو ئیمامی بوخاری و  
 تیرمزی وه له هه مان کاتدا زانایانی فیه هیش قولایى ده قى  
 فه رموده کانی پیغه مبه ر صلی اللہ علیہ وسلم یان پرون کردوه ته وه وه ناو نیشانیکیان

۱۰۱- أخرجه مسلم: (۶۵۵)، وابن ماجه: (۷۳۳).

۱۰۲- المنهاج شرح مسلم بن الحجاج: (۱۵۷/۵).

بۆ داناوه که له فهرمووده کانه وه وهریان گرتووه، ههروهها ئیمامی ترمزیش ناو نیشانیکی بۆ داناوه ده باره ی ئه وه ی هاتووه له سه ر (که راهه تی ده رچوون له مزگه وت له دوای بانگ)، پاشان ئیمامی ترمزی وته که ی ئه بو هورهیره ی باسکردوه که به وه دهستی پیکردووه له باسی نه هیکردن له چوونه ده ره وه له مزگه وت دوای بیستنی بانگ، پاشان ئیمامی المبارکفوری له شه رحه که یدا قسه ی له سه ر کردووه وتوویه تی: ئیمامی ئه حمده له فهرمووده ی ئه بو هورهیره وه ریوایه تی کردووه وه ئه مه شی بۆ زیاد کردووه که ئه بو هورهیره وتوویه تی پیغه مبه ر ﷺ فهرموویه تی: ((إِذَا كُنْتُمْ فِي الْمَسْجِدِ فَنُودِي بِالصَّلَاةِ فَلَا يَخْرُجْ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُصَلِّيَ))<sup>(۱۰۳)</sup>، واته: ((ئه گه ر له مزگه وتدا بوون و بانگ درا بۆ نوێژ ده رمه چن له مزگه وت هه تا نوێژه که تان به جه ماعه ت ئه نجام ده دن))، ئه م فهرمووده یه به لگه یه له سه ر نادروسته یه تی چوونه ده ره وه له مزگه وت له دوای بانگ، به لام په یوه ست نه کراوه به وکه سه ی عوزری هه بیته، وه ئه و فهرمووده ی ئه بو هورهیره ده کریته به لگه بۆ که سیك عوزری هه بیته وه ک وتوویه تی: ((پیغه مبه ر ﷺ له مزگه وت ده رچوو له کاتی که دا قامه ت کرابوو

۱۰۳ - أخرجه أحمد: (۱۰۹۳۴)، وقال الألباني في (ضعيف الترغيب والترهيب): "رواه أحمد واللفظ له، وإسناده صحيح"، (۱۷۴).

وه پزیه کانی نویتز ریك کرابوو چاوه پیمان کرد دست بکات به نویتز  
 (واته الله اکبری نویتز دابهستن بکات) پاشان پشتی هه لکردو  
 فه رمووی: له شوینی خوتان بن ئیمهش چون وهستا بووین  
 بهوشیوهیه ماینه وه که گه رایه وه بۆلامان سه ری ئاوی لیده چۆرا خوی  
 شو ردبوو)). ئیمامی بوخاری و غیری ئه ویش ریوایه تیان کردوه،  
 ئه م فه رموودهیه به لگهیه له سه ر ئه وه ی فه رمووده که ی پیشتر  
 که باسمان کرد که سانیک ناگریته وه که حاله تی ناچاریان هه بیته وه کو  
 (له شگرانی و خوینی لووت به ربوون و پیشهاته ی کتوپرو  
 میزه چرکی.... هاوشیوهی ئه مانه))<sup>(۱۵۴)</sup>.

هه روه ها ئیمامی ترمزی (رحمه الله)<sup>(۱۵۵)</sup> وتوویه تی: "له سه ر ئه م  
 کاره لای زانایان له هاوه لانی پیغه مبه ر ﷺ وه دوا ی ئه وانیش: نابیت  
 که س بچیته دهره وه له مزگه وت دوا ی بانگ مه گه ر عوزری هه بیته،  
 وه ک ده ستنویتی نه بیته یان کاریکی زور پیویست که ئه گه ر ئه م  
 نه چیته نابیت".



۱۵۴- تحفة الأحوذی بشرح جامع الترمذی: ص ۵۱۸.

۱۵۵- سنن الترمذی: (۲۰۴).



## بابه نى پيښه م

### بانگى يه كه م بؤ نويژى هه ينى (الجمعة):

له هه نديك له ريوايه ته كاندا هاتوو ه كه بانگى يه كه م سوننه تيكه  
 ئيمامى عوسمان رضي الله عنه له كاتى خه لافه ته كه يدا په يره وى كردوو ه كاتيڪ  
 كه خه لكى مه دينه ژماره يان زيادى كردو ماله كان له مزگه وت  
 دووركه وتنه وه به م شيوه يه ش بوو به سوننه ت، بؤ پونكر دنه وهى  
 زياتر ده رباره ي ئەم قسه يه وته ي شيخ ئيبن باز (رحمه الله) ده خه ينه پروو  
 هه روهك چؤن له فه تواي ليژنه هه ميشه ييه كان بؤ تويزينه وه و  
 فه تواداندا هاتوو ه، كه سابت له پيغه مبه رى خواوه رضي الله عنه كه فه رموويه تى:  
 ((عَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهْتَدِينَ مِنْ بَعْدِي، تَمَسَّكُوا بِهَا  
 وَعَضُّوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ))<sup>(۱۵۶)</sup>، واته: ((شويڻ سوننه ته كانى من و  
 خه ليفه راشيدينه كانى دواى من بكه ون و ده ستى پيوه بگرن وه  
 به ددانه كانتان به توندى بيگرن))... بانگى نويژى هه ينى له سه رده مى  
 پيغه مبه ر رضي الله عنه و ئەبو به كرو عومه ردا (رضي الله عنهما) سه ره تاكه ي ئەو  
 كاته بووه كه ئيمام له سه ر ميمبه ره كه ي داده نيشت، به لام كاتيڪ  
 ئيمامى عوسمان رضي الله عنه خه لافه تى گرته ده ست شارى مه دينه زؤر گه وره

۱۵۶ - أخرجه الترمذي: (۲۶۷۶)، وقال الترمذي في (سننه): "هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ"، ومن المعاصرين  
 الألباني في صحيح الترغيب والترهيب: رقم (۳۷).

بوو زیادى کرد، ئىمامى عوسمان رضي الله عنه فهرمى کرد که بانگى يه که م  
 بدریت ئیستهش ئەگەر ئەو بانگى يه که مه بدریت نابیته داهینراو،  
 چونکه شوینکه وتنى سوننه تى خه ليفه ی راشیدیه .

وه له ئەسلدا ئەوه ی که ئىمامى بوخارى و ترمى و نه سائی و  
 ئىبن و ماجه و ئەبوداود گىراویانه ته وه له ئىبن شىهابه وه که وتوویه تى:  
 سائىبى كورى يه زید پى و تم، بانگى نوێشى ههینى له سه رده مى  
 پیغه مبه ر صلی الله علیه و آله و ئەبویه كرو عومه ردا (رضي الله عنهما) سه ره تاكه ی  
 ئەوكاته بووه که ئىمام له سه ر ميمبه ره كه ی داده نیشیت، به لام كاتیک  
 ئىمامى عوسمان رضي الله عنه خه لافه تى گرته ده ست و خه لك زور بوون  
 فهرمى به بانگى سییه م کرد که له (زوراء) <sup>(۱۰۷)</sup> بانگ ده درا، وه  
 ئەوكاره به وشىوازه جیگیربوو، وه ئەوكاره بو ئەوه بوو كاتیک  
 مسولمانان زوربون ئىمامى عوسمان رضي الله عنه ئیجتیهادى له وكاره دا کرد،  
 وه هه موو هاوه لان هاوپای ئەوه بوون به وه ی بیده نگ بوون و  
 ریگریان لی نه کرد، پاشان بوو به كۆده نگى (ئىجماعى سكوتى).

**پوخته ی قسه كه:** والله أعلم ئەم كاره لای زانایان فراوانه،  
 هه ركه سیك يه ك بانگى دا ئەوه شوین سوننه تى پیغه مبه ر صلی الله علیه و آله و

ئەبوبەكرو عومەر (رضي الله عنهما) كەوتووه، وه هەركەسێك دوو بانگی دا  
 ئەوه شوین سوننەتێك كەوتووه كە خەلیفە ی پاشیدی ئیمامی  
 عوسمان رضی اللہ عنہ و ئەوانە ی ھاوپای بوون لە کۆدەنگی ھاوہ لان  
 لە موھاجیرین و ئەنصار لە سەردەمی خۆیدا لە پێش ھەمووشیانە و  
 خەلیفە علی کورپی ئەبو تالیب و عبدالرحمانی کورپی عەوف و  
 تەلحە (رضي الله عنهم)، بە و جۆرە بووہ ئیجماعی سکوتی، واللہ أعلم.



## بابه تى شه شه م

### بانگدان و قامه تکردن به گوئی مندالدا:

حه وتم يان (گويزه بانه، هۆزه بانه، عه قيقه) سوننه تيكي گه وره ي  
 ئاينى ئيسلامه، وه لاي هه نديكيشيان واجبه، وه پيغه مبه ر ﷺ جه ختى  
 له سه ر ئه نجامدانى كردوه ته وه، به لام ئيستا لاي زوريك له خه لكى  
 فه راموش كراوه، له كاتيكا پيغه مبه ر ﷺ له ته مه ني (۴۰) سالي دا خوي  
 بو خويي كردووه، جا (بو كور دوو مه ر و بو كچ يه ك مه رسه ر  
 ده برديت) له پوژي (حه وته م يان چوارده هه م يا خود بيست و يه ك  
 هه مدا)، ئه گه ر عوزرى هه بوو نه يتوانى له و سى كاته دا ئه نجامى بدات  
 ئه وه ده توانيت له هه ركاتيكي تر دا ئه نجامى بدات، كاتيكا مندال  
 له دايك ده بيت ناويكي شه رعى بو داده نريت و هه ر له پوژي له دايك  
 بوونيدا ده مى شيرين ده كرئت به (خورما) كه ده دريت له مه لاشوى.

هه روه ها سه باره ت به بانگدان به گوئي مندالدا زوربه ي  
 شه رعناسان بانگدان به گوئي مندالي تازه له دايكبوودا به سوننه ت  
 ده زانن، ئه مه ش كاتيكا كه تازه منداله كه له دايك بوويت نه ك له پوژي  
 حه وته م و دواتردا، وه زانايانى موته ئه خيرين قامه تيان بو

زيادكردوه، بانگ به گويي راست و قامه تيش به گويي چه پيدا،  
 به پشت به ستن به چهند فه رموده يه كه فه رموده ي بانگه كه  
 له نيوان **حه سهن و لاواز (ضعيف)** دايه وه ده شكريت پشتي پي  
 ببه ستريت، به لام فه رموده ي قامه ته كه هه مووي **لاوازو (موضوع)** ن و  
 پشتيان پي نابه ستريت، هه رچهنده عومهرى كوري عبدالعزير(رحمه  
 الله) بانگي داوه به گويي راستي مندالداو قامه تيشي كردوه به گويي  
 چه پيدا، به لام شيخ نهلباني(رحمه الله) ته خريجي فه رموده كاني  
 كردوه كه (حه سهن و لاوازن) وهك لاي خواره وه ناوي كتبه كان و  
 ژماره ي فه رموده كانمان هيناوه <sup>(۱۵۸)</sup>، وه پيويسته مامؤستاياني  
 ئايني ئەم بابته بو خهلكي پوون بكه نه وه تا خهلكي بزنان هه وتم  
 سوننه تيكي گوره يه تا له يادي نه كهن و زيندووي بكه نه وه، وه  
 راستيه كان بزنان ده رباره ي بانگ و قامه ت به گويي مندالدا، والله  
 تعالى أعلم.



### الحمد لله ليّره دا هاتينه كو تايي ئەم كتبه

۱۵۸- ضعيف تراجمات للآلبياني: ص ۱۱. وه فه رموده كان له م شوينا نه دا هاتون: مسند الإمام  
 أحمد: (۲۹۸/۳۹)، أخرجه أبو داود: (۵۱۰۷)، والترمذي: (۱۵۱۴)، وعبد الرزاق في مصنفه: (۷۹۸۵)،  
 وأبو يعلى في مسنده: (۶۷۸۰)، وابن عدي في الكامل: (۱۹۸/۷)، ومن المعاصرين سلسلة الأحاديث  
 الضعيفة والموضوعة للآلبياني: (۳۲۱).

### دوا ونه

له کوټایی ئەم په رتووکه دا سوپاس و ستایشی خوای بالادهست  
و بی هاوتا دهکه م که منه تی کرد به سه رمدا به ته واوکردنی ئەم کتیبه،  
داوا دهکه م له خوای بالادهست لیمانی وەرگرتبیت به عیبادهت و  
بیکاته تویشووی قیامه تی ئیمه و ئەو که سانه شی ده یخویننه وه.

**له کوټایی ئەم کتیبه دا گه بيشتم بهم نه نجامانهس خواره وه:**

**یه که م:** بانگدان و قامهت کردن په رستشیکی (عیبادهتیکي)  
خوای گهره ن به بانگکردن و ئاگادار کردنه وهی خه لکی بو نویت  
به هاتنی کاتی نویت به ویردیکي دیاریکراو.

**دووهم:** زانایان راجیاییان هه یه له سه ر حوکمی بانگ و قامهت،  
وه ئەوهی لای زۆربهی زانایان ته رچیح دراوه ئەوهی که (فه پزی  
کیفائین)، وه هه ندیکیشیان وتووایانه که (سوننه تی موئه که که دهن).

**سیبیه م:** بانگدان به سی شیاواز پیمان گه شتوووه: شیوازی یه که م  
(۱۵ رسته یه)، وه شیوازی دووهم (۱۷ رسته یه)، وه شیوازی سی یه م  
(۱۹ رسته یه)، وه راجیاییه که شیان له سه ر گه رانه وهی به بۆسه ر هه ردوو  
(شه هاده ته یه)، وه پای یه که م راجحترینیانه.

**چوارهم:** قامهت به سیّ شیواز پیمان گه یشتووه: شیوازی یه که م  
(۱۱ رسته یه)، وه شیوازی دووهم (۱۷ رسته یه)، وه شیوازی سییهم  
(۱۰ رسته یه)، وه پای یه که م راجحترینیانه.

**پینجه م:** پای جمهوری زانایان له سهر رسته ی (حَيَّ عَلَى خَيْرِ  
الْعَمَلِ) وه (أَشْهَدُ أَنَّ عَلِيًّا وَلِيُّ اللَّهِ) وه (أَشْهَدُ أَنَّ عَلِيًّا حُجَّةُ اللَّهِ)  
ئه وه یه: هر چوار مه زه به که یه ک پان له سهر ئه وه ی که زیاده ی  
(حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ) وه (أَشْهَدُ أَنَّ عَلِيًّا وَلِيُّ اللَّهِ) وه (أَشْهَدُ أَنَّ عَلِيًّا  
حُجَّةُ اللَّهِ) له بانگدا نین و دروست نین، وه ئه م زیادانه ش لای شیعه کان  
ئه نجام ده دریت وه به لگه یه کی دروستیشیان به ده سته وه نیه بو  
سه لماندن.

**شه شه م:** زانایان راجیایان هه یه له سهر وتنی رسته ی (الصَّلَاةُ  
خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) له بانگی به یانیدا، هه ندیک ده لئین له بانگی یه که مدا  
ده وتریت، وه هه ندیکی تر ده لئین بانگی یه که م پیی ده وتریت بانگی  
پیش به ره به یان، وه بانگی یه که م که پیی ده لئین بانگی دووهم له و  
بانگدا ده وتریت، وه پای راجح ئه و ته ی شیخ ئیبن باز و شیخ  
عشیمین (رحمها الله) که وتوویانه (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) له بانگی به یانیدا  
که پیی ده لئین بانگی دووهم له و بانگدا ده وتریت هه روه کوچون

دهرده که ویت له له فزی فهرمووده کاندای، ههروهها هاورایه له گهل رای جمهوری زانایانی پیشین و پاشیندا، بهلام نه گهل له بانگی یه که میشدا وترا کیشه نابیت وهکو شیخ ئین باز وتوویه تی، وَاللّٰهُ تَعَالٰی اَعْلَمُ.

**حه وتنه م:** بانگ و قامهت یه کیکن له گه وره ترین عیباده ته قه ولییه کان، وهده بیت که سانیک نه جامی بدن که نه هلیه تی نه وکاره یان تیدا بیت، واته ده بیت بانگیبژ بانگی رهوان بیت و دهنگی خوش بیت و نه مینیش بیت، وهسه بارهت به بانگدان و قامهت کردن به توماری دهنگی (التسجل الصوتی) زانایانی سه رده م چه ند رایه کیان هه یه: **زۆربه ی زانایان ده لین:** نابیت (توماری دهنگی) به کاربهینریت له مزگه وته کاندای بۆ بانگدان و قامهت کردن، چونکه بانگدان و قامهت کردن پیویسته نیه تی له گهل دبیت نه وهش به توماری دهنگی نایه ته جی، وه نه و پاداشته ی له بانگدا هه یه بۆ بانگیبژان له دهست ده چیت، وه له زانایانی سه رده میش شیخ عثمین (رحمه الله) ههروهها له زانایانی کوردستانی عیراقیش شیخ نوری فارس (حفظه الله) هاوران له گهل نه م وته یه دا، **به لام هه ندیکی تریان ده لین:** کیشه ی تیدانیه به کارهینانی توماری دهنگی له هه ندیک کاتی پیویستدا، وه له کاتی دهست نه که وتنی بانگیبژی بانگ رهوان و دهنگ خوش و



ئەمىن دەست نەكە وئىت، ئەمەش راي كەمىنە يە و وەرناگىرئىت، چونكە پىچەوانەى ئىجماعى زانايانە، والله تعالى أعلم.

**هەشتم:** پىويستە مەرجه كانى بانگدان لە بانگبىژدا هەبىت ئەوكات بانگ بدات ئەوئىش دەبىت: (مسولمان بىت، نىرىنە بىت، ژىر(عاقل) بىت، دەنگى خۆش و بەرزبىت، بانگەكەى رەوان بىت، نابىت هەلە بكات لەرستەكانى بانگدا كە واتاى بانگەكە بگورئىت، بەپىوہ بانگ بدات).

**نۆهەم:** بانگ و قامهت ناوترىن بەگوئى مندالدا، چونكە فەرموودەكان نەكەشتوونەتە پلەى صەحىح.

**دەهەم:** حەوتەم لەهەركاتىكى تەمەندا بىت دەتوانرئىت بكرئىت، وەپىغەمبەر خۆى حەوتەمى بۆخۆى ئەنجام داوہ.

● لەكۆتائىشدا پىشنيار دەكەم بۆ ئەوكەسانەى بانگبىژى دەكەن و دەنگيان خۆشە، هەول بەدن بۆ راستكردنەوہى رستەكانى بانگەكانيان وەخۆشكردنى دەنگيان بەمەرچىك زىادەرەوى نەكەن لەدرىژكردنەوہى بانگەكەدا، چونكە بانگدان و قامەتكردن پاداشتىكى ئىجگار گەورەيان لەسەرە، وەداوا دەكەم لەوہزارەتى ئەوقاف و زانايانى ئاينى لەمزگەوت و فىرگەكاندا

ههولّ بدهن بۆ پاستکردنه وهی بانگی بانگبیژان، وهخول و  
 پیشبرکییان بۆبکه نه وه بۆهاندانی زیاتری ئەوکه سانهی شایستهی  
 بانگدانن، وهههولّ بدهن بۆلابردنی ئەوتۆماره دهنگیانهی  
 له مزگه وته کاندایا به کارده هیئرین بۆبانگدان، وه ئەوکه سانهی  
 دهیانه ویّت بانگبیژی بکه ن خویان یه ک لایی بکه نه وه بۆ خوی  
 پهروه ردگارو به نییه تیکی پاکه وه بانگ بدهن.

له کۆتایدا داواکارم له خوی پهروه ردگار ئەم نووسینه مان لی  
 وهبرگریّت و بیکاته تویشووی قیامهت بۆمان وه خوی گه وره  
 له وکه سانهش خوش بیّت که ئەم نووسینه ده خویننه وه و کاری پی  
 ده که ن، وه داواکارم له خویننه رانی خوشه ویست له دوعا کانیان  
 بیبه شمان نه که ن.

وَأَخِرُ دَعْوَانَا أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَصَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمْ عَلَيَّ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ وَسَلَامٌ عَلَي الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

### آزاد فانق پینجوینی

سلیمانی / نازادی

شهوی ههینی

۱/ربیع الثاني/۱۴۴۳ ی کۆچی

۶/۱۱/۲۰۲۱ زاینی

## سه رچاوه كان

## ● مصحف المدينة.

١. **الأم:** المؤلف: الشافعي أبو عبد الله محمد بن إدريس بن العباس بن عثمان بن شافع بن عبد المطلب بن عبدمنافالمطلبياالقرشي المكي (المتوفى: ٢٠٤هـ)، الناشر: دارالمعرفة-بيروت، الطبعة: بدونطبعة، سنةالنشر: ١٤١٠هـ/١٩٩٠م، عددالأجزاء: ٨، ج ١، ص ١٠٦.
٢. **الأدب لابن أبي شيبة:** أبو بكر بن أبي شيبة، عبد الله بن محمد بن إبراهيم بن عثمان بن خواسي العبسي (المتوفى: ٢٣٥هـ)، المحقق: د. محمد رضا القهوجي، الناشر: دار البشائر الإسلامية - لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م.
٣. **الأوسط في السنن والإجماع والاختلاف:** أبو بكر محمد بن إبراهيم بن المنذر النيسابوري (المتوفى: ٣١٩هـ)، المحقق: أبو حماد صغير أحمد بن محمد حنيف، دار الطيبة- الرياض- السعودية، الطبعة: الأولى، ١٤٠٥هـ- ١٩٨٥م.
٤. **أسنى المطالب في شرح روض الطالب:** زكريا بن محمد بن زكريا الأنصاري، زين الدين أبو يحيى السنيكي (المتوفى: ٩٢٦هـ)، دار الكتاب الإسلامي، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.
٥. **آل رسول الله وأولياؤه:** محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن عبد الله بن عبد الرحمن بن محمد بن قاسم العاصمي الحنبلي المتوفى: (١٤٢١هـ).
٦. **أحكام الأذان والإقامة:** محمد ناصر الدن الألباني، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م.

٧. أحكام الأذان والنداء والإقامة: للسامي فراج الحازمي، دار ابن الجوزي، ط١، ١٤٢٠هـ.
٨. إتحاف المهرة: ابن حجر العسقلاني (سنة الوفاة: ٨٥٢)، المحقق: عبد الله مراد علي، مجمع الملك فهد - ومركز خدمة السنة والسيرة النبوية، المدينة المنورة، الطبعة: الأولى-١٩٩٦م.
٩. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل: للألباني، المكتب الإسلامي، ط٢، ١٩٨٥.
١٠. بداية المجتهد ونهاية المقتصد: المؤلف: أبو الوليد محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد بن رشد القرطبي (الشهير بابن رشد الحفيد)، (المتوفى: ٥٩٥هـ)، الناشر: دار الحديث - القاهرة، الطبعة: بدون طبعة، تاريخ النشر: ١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤م، ص١١٤.
١١. بلغة السالك لأقرب المسالك المعروف بـحاشية الصاوي على الشرح الصغير (الشرح الصغير هو شرح الشيخ الدردير لكتابه المسمى أقرب المسالك لمذهب الإمام المالک): أبو العباس أحمد بن محمد الخلوئي، الشهير بالصاوي المالكي (المتوفى: ١٢٤١هـ)، دار المعارف، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.
١٢. البيان في مذهب الإمام الشافعي: أبو الحسين يحيى بن أبي الخير بن سالم العمراني اليمني الشافعي (المتوفى: ٥٥٨هـ)، المحقق: قاسم محمد النوري، دار المنهاج - جدة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠٠م.
١٣. تمام المنة في فقه الكتاب وصحيح السنة، كتاب العبادات: المؤلف: أبو عبد الرحمن عادل بن يوسف العزازي، دار العقيدة، ج١، ص٤٢.

- ١٤ . **تمام المنة في فقه الكتاب وصحيح السنة:** أبو عبد الرحمن عادل بن يوسف العزاوي، دار سبل السلام الفيوم- دار بن حزم القاهرة، الطبعة: الأولى، ١٤٣٢هـ - ٢٠١١م.
- ١٥ . **تمام المنة في التعليق على فقه السنة:** أبو عبد الرحمن محمد ناصر الدين، بن الحاج نوح بن نجاتي بن آدم، الأشقودري الألباني (المتوفى: ١٤٢٠هـ) ، دار الراجية، الخامسة.
- ١٦ . **تفسير القرآن العظيم (ابن كثير):** المؤلف: أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي البصري ثم الدمشقي (المتوفى: ٧٧٤هـ)، المحقق: محمد حسين شمس الدين، الناشر: دار الكتب العلمية، منشورات محمد علي بيضون - بيروت: الطبعة: الأولى - ١٤١٩ هـ.
- ١٧ . **الثمر المستطاب في فقه السنة والكتاب:** للألباني، غراس للنشر والتوزيع، ط١.
- ١٨ . **زاد المعاد في هدي خير العباد:** ابن قيم الجوزية، المحقق: شعيب الأرنؤوط و عبد القادر الأرنؤوط، مؤسسة الرسالة- بيروت- لبنان، الطبعة: الثالثة ١٤١٩هـ - ١٩٩٨م.
- ١٩ . **سنن أبي داود:** أبو داود السجستاني (سنة الوفاة: ٢٧٥)، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد، سوريا- دار الفكر، رقم الطبعة: الأولى، بدون سنة الطبعة.
- ٢٠ . **سنن الترمذي:** محمد بن عيسى الترمذي (سنة الوفاة: ٢٥٦)، المحقق: أحمد محمد شاكر وآخرون، دار إحياء التراث العربي- بيروت، الطبعة: الأولى.
- ٢١ . **سنن النسائي الصغرى:** النسائي (سنة الوفاة: ٣٠٣)، المحقق: عبدالفتاح أبو غدة، مكتب المطبوعات الإسلامية - حلب، الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ - ١٩٨٦.

٢٢. سنن الدارمي: عبد الله بن عبد الرحمن الدارمي (سنة الوفاة: ٢٥٥)، المحقق: فواز أحمد زمرلي، خالد السبع العلمي، دار الكتاب العربي - بيروت، الطبعة: الأولى.
٢٣. سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها: للألباني، مكتبة المعارف.
٢٤. سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة وأثرها السيء في الأمة: للألباني، دار المعارف، ط ١، ١٩٩٢.
٢٥. السنن الكبرى للبيهقي: البيهقي (سنة الوفاة: ٤٥٨)، المحقق: محمد عبد القادر عطا، مكتبة دار الباز - مكة المكرمة، الطبعة: الأولى، ١٤١٤ - ١٩٩٤.
٢٦. الشرح الممتع على زاد المستقنع: محمد بن صالح بن محمد العثيمين (المتوفى: ١٤٢١هـ)، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ - ١٤٢٨ هـ.
٢٧. صحيح البخاري: محمد بن إسماعيل البخاري (سنة الوفاة: ٢٥٦)، المحقق: د. مصطفى ديب البغا، دار ابن كثير - اليمامة - بيروت، الطبعة: الثالثة، ١٤٠٧ - ١٩٨٧.
٢٨. صحيح مسلم: مسلم بن الحجاج: (سنة الوفاة ٢٦١)، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي - بيروت، الطبعة: الأولى.
٢٩. صحيح فقه السنة وأدلته وتوضيح مذاهب الأئمة: أبو مالك بن السيد سالم، المكتبة التوفيقية.
٣٠. فتح الباري شرح صحيح البخاري: أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، دار الكتب العلمية - بيروت - لبنان، الطبعة: الثانية، ١٤١٨ هـ - ١٩٩٧ م.
٣١. فقه العبادات على المذهب المالكي: الحاجة كوكب عبيد، مطبعة الإنشاء، دمشق - سوريا، الطبعة: الأولى ١٤٠٦ هـ - ١٩٨٦ م.
٣٢. فقه العبادات على المذهب الحنفي: الحاجة نجاح الحلبي.

٣٣. **فقه العبادات على المذهب الشافعي:** الحاجة درية العيطة.
٣٤. **فتاوى نور على الدرب:** المؤلف: عبد العزيز بن عبد الله بن باز (المتوفى: ١٤٢٠هـ)، جمعها: الدكتور محمد بن سعد الشويعر، قدم لها: عبد العزيز بن عبد الله بن محمد آل الشيخ، عدد الأجزاء: ١٤.
٣٥. **فتاوى الفقهية الكبرى:** المؤلف: أحمد بن محمد بن علي بن حجر الهيتمي السعدي الأنصاري، شهاب الدين شيخ الإسلام، أبو العباس (المتوفى: ٩٧٤هـ)، جمعها: تلميذ ابن حجر الهيتمي، الشيخ عبد القادر بن أحمد بن علي الفاكهي المكي (التوفى ٩٨٢ هـ)، الناشر: المكتبة الإسلامية، عدد الأجزاء: ٤.
٣٦. **الفقه المنهجي على مذهب الإمام الشافعي:** مصطفى الخن وآخرون، دار القلم - دمشق، الطبعة: الرابعة العشر، ١٤٣٤هـ - ٢٠١٣م.
٣٧. **فقه السنة:** السيد سابق (المتوفى: ١٤٢٠هـ)، دار الكتاب العربي، بيروت - لبنان، الطبعة: الثالثة، ١٣٩٧هـ - ١٩٧٧م، ج ١، ص ١١٢.
٣٨. **القول المبين في أخطاء المصلين:** المؤلف: أبو عبيدة مشهور بن حسن بن محمود آل سلمان، ص ١٨٦.
٣٩. **القواعد النورانية الفقهية:** تقي الدين أبو العباس أحمد بن عبد الحلیم بن عبد السلام بن عبد الله بن أبي القاسم بن محمد ابن تيمية الحراني الحنبلي الدمشقي (المتوفى: ٧٢٨هـ)، حققه وخرج أحاديثه: د أحمد بن محمد الخليل، دار ابن الجوزي، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.
٤٠. **القاموس المحيط:** مجد الدين أبو طاهر محمد بن يعقوب الفيروزآبادي (المتوفى: ٨١٧هـ)، المحقق: محمد نعيم العرقسوسي، بيروت - لبنان، الطبعة: الثامنة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م.

- ٤١ . **كشاف القناع عن متن الإقناع**: منصور بن يونس بن صلاح الدين ابن حسن بن إدريس البهوتي الحنبلي (المتوفى: ١٠٥١هـ)، دار الكتب العلمية.
- ٤٢ . **الكافي في فقه الإمام أحمد**: المؤلف: أبو محمد موفق الدين عبد الله بن أحمد بن محمد بن قدامة الجماعيلي المقدسي ثم الدمشقي الحنبلي، الشهير بابن قدامة المقدسي (المتوفى: ٦٢٠هـ)، الناشر: دار الكتب العلمية، الطبعة: الأولى، ١٤١٤ هـ - ١٩٩٤ م، عدد الأجزاء: ٤.
- ٤٣ . **اللباب في شرح الكتاب**: عبد الغني بن طالب بن حمادة بن إبراهيم الغنيمي الدمشقي الميداني الحنفي (المتوفى: ١٢٩٨هـ)، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العلمية، بيروت - لبنان.
- ٤٤ . **موضح أوهام الجمع والتفريق للخطيب**: الخطيب البغدادي (سنة الوفاة: ٤٦٣)، المحقق: د. عبد المعطي أمين قلعجي، دار المعرفة - بيروت، الطبعة: الأولى.
- ٤٥ . **المغني المحتاج إلى معرفة معاني ألفاظ المنهاج**: شمس الدين، محمد بن أحمد الخطيب الشربيني الشافعي (المتوفى: ٩٧٧هـ)، دار الكتب العلمية، الطبعة: الأولى، ١٤١٥ هـ - ١٩٩٤ م.
- ٤٦ . **الموسوعة الفقهية**: مجموعة من الباحثين بإشراف الشيخ علوي بن عبد القادر السقاف، موقع الدرر السنية، تم تحميله في / ربيع الأول ١٤٣٣ هـ.
- ٤٧ . **المحلى بالآثار**: لاب حزم الأندلسي، دار الفكر.
- ٤٨ . **منهاج المسلم كتاب عقائد وآداب وأخلاق وعبادات ومعاملات**: أبو بكر جابر الجزائري، المكتبة العلوم والحكم - المدينة المنورة - دار الغد الجديد، الطبعة: الأولى، ٢٠٠٢.
- ٤٩ . **مقاييس اللغة**: أبو الحسن أحمد بن فارس بن زكريا.



٥٠. **موسوعة الفقه الإسلامي:** محمد بن إبراهيم بن عبد الله التويجري، بيت الأفكار الدولية، الطبعة: الأولى، ١٤٣٠هـ - ٢٠٠٩م.
٥١. **موسوعة الفقه الإسلامي والقضايا المعاصرة:** وهبة الزحيلي، دار الفكر- دمشق- برامكة، الطبعة: الثالثة، ١٤٣٣هـ - ٢٠١٢م.
٥٢. **المجموع شرح المذهب ((مع تكملة السبكي والمطيعي)):** أبو زكريا محيي الدين يحيى بن شرف النووي (المتوفى: ٦٧٦هـ)، دار الفكر، (طبعة كاملة معها تكملة السبكي والمطيعي).
٥٣. **مجموع الفتاوى:** تقي الدين أبو العباس أحمد بن عبد الحلیم بن تيمية الحراني (المتوفى: ٧٢٨هـ)، المحقق: عبد الرحمن بن محمد بن قاسم، مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف، المدينة النبوية، المملكة العربية السعودية ١٤١٦هـ/١٩٩٥م.
٥٤. **مسند أحمد بن حنبل:** أحمد بن حنبل (سنة الوفاة: ٢٤١)، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الأولى.
٥٥. **المفيد في تقريب أحكام الأذان:** المؤلف: د. محمد بن عبد الرحمن بن ملهي بن محمد العريفي، تقديم: عبد الله بن عبد الرحمن الجبرين، الناشر: وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد - المملكة العربية السعودية ١٤٢١، عدد الأجزاء: ١ ج ١، ص ٩٠.
٥٦. **ملخص فقه العبادات:** المؤلف: مؤسسة الدرر السنية، مؤسسة الدرر السنية للنشر: المملكة السعودية العربية-الظهران، الطبعة: الثالثة، ١٤٣٩هـ - ٢٠١٨م، مجلد واحد.
٥٧. **الموطأ بروايتين:** للإمام مالك، موقع شبكة مشكاة الإسلامية.
٥٨. **نور الإيضاح ونجاة الأرواح في الفقه الحنفي:** المؤلف: حسن بن عمار بن علي الشرنبلالي المصري الحنفي (المتوفى: ١٠٦٩هـ)، المحقق: محمد أنيس

مهرا، الناشر: المكنبة العصرية، الطبعة: ١٢٤٦ هـ - ٢٠٠٥ م، عدد  
الأجزاء: ١.

٥٩. **نيل الأوطار:** أحمد بن علي بن محمد الشوكاني، المحقق: عادل عبدالموجود  
وآخرون، دار الكتاب العربي - بيروت - لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٠ هـ -  
٢٠٠٠ م.

٦٠. **الوجيز في فقه السنة والكتاب العزيز:** عبد العظيم البدوي، الطبعة: الأولى  
١٤٢١ هـ.

## ناوه پۆک

### بابهت

### لایه پە

- ۱ ..... پێشهکی د. محمد بهرزنجی
- ۲ ..... پێشهکی م. نورالدین وه پرازی
- ۴ ..... پێشهکی م. مه پوان کوردی
- ۶ ..... پێشهکی م. أحمد پرازی
- ۷ ..... پێشهکی نووسەر
- ۱۱ ..... مۆلهتی بانگ و قامهتی نووسەر
- ۱۳ ..... بهشی یه که م: پیناسه ی بانگ و حوکمه کانی
- ۱۴ ..... بابهتی یه که م: پیناسه ی بانگ له زمانه وانی و له شه رعدا
- ۱۶ ..... بابهتی دووه م: ریگه پیدانی بانگدان له ئیسلامدا وه فه زلّ و گه وره ییه که ی
- ۲۳ ..... بابهتی سییه م: حوکمی بانگ بۆ (جه ماعت و بۆتاك)
- ۲۷ ..... بابهتی چواره م: حوکمی بانگدان و قامهتکردن به تۆماری دهنگی
- ۳۰ ..... بابهتی پینجه م: مه رجه کانی بانگدان
- ۳۵ ..... بابهتی شه شه م: قسه کردن له کاتی بانگداندا
- ۳۷ ..... بهشی دووه م: چۆنیهتی بانگدان و سوننه ته کانی
- ۳۸ ..... بابهتی یه که م: چۆنیهتی بانگدان و شیوازی وتنه که ی

- ۴۲..... بابه تی دووهم: سوننه ته كانى بانگ
- ۵۱..... بابه تی سییه م: واتای وشه كانى بانگ
- ۵۳..... بابه تی چواره م: وتنى (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) له بانگدا.
- بابه تی پینجه م: وتنى (حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ) وة (أَشْهَدُ أَنَّ عَلِيًّا وَلِيُّ اللَّهِ) وة (أَشْهَدُ أَنَّ عَلِيًّا حُجَّةُ اللَّهِ) له بانگدا. ۶۰.....
- ۶۲..... بابه تی شه شه م: ئه وشتانه ی موسته حه بن له دواى بانگدان.
- ۶۵..... بابه تی حه وته م: سه لاوات دان له سه ر پیغه مبه ر ﷺ له دواى بانگدان.
- ۶۸..... به شى سییه م: چۆنییه تی قامه تکردن و حوكمه كانى.
- ۶۹..... بابه تی یه که م: پیناسه ی قامهت له زمانه وانیدا وه له شه رعدا.
- ۷۱..... بابه تی دووهم: حوكمى قامه تکردن
- ۷۴..... بابه تی سییه م: چۆنییه تی قامه تکردن و شیوازی وتنه که ی.
- ۷۷..... بابه تی چواره م: سوننه ته كانى قامه تکردن.
- بهبه شى چواره م: کورته یه که له ژيانى بانگبیژه كانى پیغه مبه ر ﷺ و هه ندیک له هه له ی بانگبیژان، وه باسى هه ندیک خوراک که زیان به خشن بو قورگ بو کاتى بانگدان. ۷۸.....
- ۷۹..... بابه تی یه که م: ناوو ژيانى بانگبیژه كانى پیغه مبه ر ﷺ.
- ۸۳..... بابه تی دووهم: تاييه تمه ندی بانگبیژان
- ۸۶..... بابه تی سییه م: هه ندیک له هه له ی بانگبیژان.

بابه تی چواره م: چۆنیه تی راستکردنه وهی هه لهی بانگیژان له پوانگهی شه ره وه

۹۲.....

بابه تی پینجه م: چه ند زانیاریه کی به سوود سه بارهت به پاراستنی قورگ..... ۹۶

به شی پینجه م: حوکمی بانگ و قامهت بۆ هه ردوو جه ژنه که وه جه معی نیوان دوو

نویژ و پاره وه رگرتن له سه ر بانگدان..... ۹۸

بابه تی یه که م: حوکمی بانگ و قامهت بۆ هه ردوو جه ژنه که..... ۹۹

بابه تی دووه م: بانگ و قامهت بۆ جه مع کردن (کۆکردنه وهی) دوو نویژ..... ۱۰۱

بابه تی سییه م: پاره وه رگرتن له سه ر بانگدان..... ۱۰۳

بابه تی چواره م: چوونه دهره وه له مزگه وت له دوا ی بانگ..... ۱۰۶

بابه تی پینجه م: بانگی یه که م بۆ نویژی هه یینی (جومعه)..... ۱۰۹

بابه تی شه شه م: بانگدان و قامهت کردن به گوئی مندالدا..... ۱۱۲

دوا وته..... ۱۱۴

سه رچاوه کان..... ۱۱۹

ناوه پۆک..... ۱۲۷

